## CHRONOLOGICAL TABLES

by the late
W. S. KRISHNASVAMI NAIDU.
assistant registrar of tife high coctrt of m dr $s$.

## EDITED BY

ROBERT SEWTLL. M.C. S., I'R.G. S., M.R.A.S.
MAD RA.

- FRINTED BY THE SUPERINTENDTENT, GOVERNMENT PRESS.

1889. 



# Digitized by the Internet Archive in 2008 with funding from Microsoft Corporation 

## SOUTH INDIAN

## CHRONOLOGICAL TABLES

BY THE LATE

W. S. KRISHNASVAMI NAXTU, assintant registrar of the high cotrt of madras.

## EDITED BY

ROBERT SEWELL,

M.C.S., F.R.G.S., M.R.A.S.

MADRAS:
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.
1889.

$$
\begin{aligned}
& C E-39 \\
& K 8
\end{aligned}
$$

## EDITOR'S NOTE.

To prevent misunderstanding it is desirable that some account should be given of the origin and scope of - the present work.

At the close of the year 1880, I was commissioned by the Government of Madras to prepare for the then proposed Archæological Survey of Southern India lists of all the known antiquities and inscriptions in the Madras Presidency. In comnection with that duty I compiled Vols. I and II of the Archæological Survey Series. Vol. I contained a list of the known remains, and with the publication of that book the task originally assigned to me had been completed. But there was still a great deal to be done, and the Government, appreciating this fact, permitted mo to compile Vol. II, the priucipal contents of which were lists of all known and authentic inscriptions in this Presidency arranged in various ways, with a historical sketch of the dynasties of Southern India. From the commencement of my labours I had formed the design of adding to Vol. II a thoroughly accurate set of chronological tables, which should enable students of history readily to convert into European reckoning the date of any inscription in Southern India. This could only be accomplished by laborious calculations such as I was unable to carry out for want both of leisure and of the special attainments, and in the Preface to Vol. I, published in 1882, I wrote "I earnestly hope that Government will see fit shortly to have these "calculations made and the results published in clear tables ..... One thing, at least, is certain; it will "be impossible to obtain an accurate history of the country till this is done." The present volume is the result of the encouragement given by Government partly to this scheme, and partly to a scheme for providing better chronological tables for the use of the law courts. The tables were intended to be published at the end of Vol. II, but they were not ready, and five years have now elapsed since the issue of Vol. II. The delay was caused partly by the labour entailed in their preparation, and partly by the illness of the compiler.

I first became acquainted with Mr. Krishnasvami Naidu ${ }^{1}$ towards the end of the year 1881. He had greatly interested himself in chronology for some years previous to this, and was engaged in company with Mr. P. T. Ramanjulu Naidu, ${ }^{2}$ since deceased, a pensioned officer of the High Court, in preparing a work on chronology and metrology. In 1880 Mr . Ramanjulu Naidu had issued a circular asking for subscriptions to enable him to publish such a book, and, knowing that I was interested in the subject, Mr. Krishnasvami Naidu called upon me to secure my co-operation. In June 1882 Mr. T. Weir, then Registrar of the High Court, addressed a letter to Government urging the advisability, for judicial purposes, of the publication of Mr. Ramanjulu Naidu's work, and to this I added a similar request from the point of view of historical research. Government consented to take a number of copies of the work (G.O., No. 458, dated 27th June 1882), which, however, never made its appearance. Moanwhile Mr. Krishnasvani Naidu was constantly in communication with me and at last consented to prepare in addition to his own

[^0]work the tables which are contained in the present volume, for archoological purposes, on condition of obtaining some assistance from Government towards the cost of the caleulations. An immense quantity of figures had to be worked out in order to obtain the correct result for each year, and several clerks had to be employed. My appeal to Government in 1883 resulted in a grant of Rs. 400 to Mr. Krishnasvami Naidu for expenses, and the work of eomputation was then energetieally proceeded with. In a few months the rough ealeulations were eomplete, and all that remained to be done was carefully to eheek the results. Unfortunately Mr. Krishnasvami Naidu's health began to give way shortly after this, and although the whole work was actually fiuished during the ensuing year, he could not bring himself to publish owing to his extreme anxiety that the tables should be absolutely faultless. The ealculations were therefore gone through again and again, and eheeked and re-cheoked both by himself and others. Years passed and I failed to indnee the author either to earry the work through the Press himself, or to hand over the papers to me for that purpose. He was nervous for his own reputation, and his rapidly failing health contributed largely to reuder him disinelined to action, -so that it was not till after his death that I succeeded in securing the papers.

I have now earried the whole t'rrough the Press. By the aid of Mr. T. Lakshmiah Naidu, a son-inlaw of Mr. Ramaujulu Naidu, who all along worked with his father-in-law and Mr. Krishnasvami Naidı on their chronological tablos, and who has now eheeked Mr. Krishnasvami Naidu's figures; the caleulations have been oarefully serntinized, and several mistakes corrected, while additional notes hare beon addel. My earasst hop 3, tharefore, is that the present tables may prove fairly free from faults. But, since a set of tables sueh as these, when finally perfeeted, will form a standard work of reference for Southern India, it is necessiry above all things that there should be no errors of any kind left therein, and therefore it seemed advisable to print at present only a few copies for immediate use, the tables being suhject to very careful critieism beth in Europe and India before being finally issued. On my representing this in the proper quarter, the Midras Government were pleased to accede to my proposal and to order the adoption of the course so reeommeuded (G.O., No. 55, Pnblic, dated 17th January 1888). I desire to add that I am not responsible for the aecuraey of the initial dates given in columns 7 and 10 of Tiable C, nor for the interoalated and suppressed months. These are entirely the result of Mr. Krishnasvami Naidu's labours ehecked by Mr. T. Lakshmiah Naidu.

The present tables therefore are tentative. Only a few copies will be printed. The type will be broken up. And only after thorough competent eriticism and examiuation will the work be finally published. It is hoped that it will be found of permanent utility.

I desire to add a nete as to the seope of these tables. They are in no sense intended as rivals to the tables of Prof. Jacebi and other writers, whose aim is to establish the mathematical accuraey of a date down to the fraction of a seeond. These tables may often vary by some hours, but it is hoped that they will be found simple aud useful to general readers and students for whom the more elaborate caleulations contained in the works alluded to are unneeessary. It must not be forgotten, also, that they are intended for use in eourts and offices, as well as for historians and archæologists, so that extreme simplicity and readiness of calculation are essential to their success.
R. SEWELL,

## CONTENTS.

PageTABLE A, giving the names of the months of the Solar year, Luni-solar year, and year of theHijra, and the collective duration from the beginning of each kind of year to the endof each of its months1
Rules and examples for converting Vernacular dates into English reckoning ..... 4
Rules and examples for converting English dates into Vernacular reckoning ..... 7
Notes by Dr. J. Burgess, C.I.E., Director-General of Archæology ..... $7 d$TABLE B, giving the duration in days from the first day of an English common year to any day upto the end of the next succeediug common year8
TABLE C, showing the initial dates of the Solar, and Luni-solar years, as obtaining in the Tamil and Telugu countries of Southern India according to the English calendar, and their corresponding Ferim or days of the week. ..... 10
TABLE D, showing the initial dates of the Hijra years according to the English calendar, and their corresponding Ferizo or days of the week ..... 78
APPENDIX—Extracts from Dr. Burnell's "South Indian Palæography, " relating to Chronology.
(a) Expression of numerals by words ..... 93
(b) Expression of numerals by letters ..... 94
(c) The Cycle of Brihaspati ..... 95

# CHRONOLOGICAL TABLES． 

TABLE A．
Table giving the Names of the Munths of the Solar Year，Luni－solar Year，and Year of the Hisra，and the Coliective Duration from the beginning of each kind of Year to the end of each of 1 ts Months．

| Part I． |  |  |  | Part II． |  |  |  | Part III． |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Solar Year． |  |  |  | Luni－solar Year． |  |  |  | Hijra Year． |  |  |
| Months． |  |  |  | Months in their order of succession in Ordinary Years． |  |  |  | Months． |  | 텅형 <br> 葛男场 켜ㅇㅕㅕㄹ 운훙 <br>  $\mathrm{Ji}^{-7}$ |
|  | Tamil <br> Name． | Malayalam Equivalent． |  |  | Telugu Name． | Tulu <br> Equivalent． |  |  | Name． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| 1 | Śittirai ．． | Mėdam | 31 | 1 | Chaitra | Paggu ．． | 30 | 1 | Muharram | 30 |
| 2 | Vaiyāsi ．． | Edavam ． | 62 | 2 | Vaiśakha ．． | Besa ．． | 59 | 2 | Safar | 59 |
| 3 | Āni | Midunam． | 94 | 3 | Jyēshtha | Kārtelu．． | 89 | 3 | Rabi－al－awwal ．． | 89 |
| 4 | Āḍi ．． | Karkadakam | 125 | 4 | Āshādha | Āți | 118 | 4 | Rabi＇u－s－sāni ．． | 118 |
| 5 | Āvaṇi ．． | Chingam ．． | 156 | 5 | Srāvaṇa | Sōṇa ．． | 148 | 5 | Jamadi－1－awwal． | 148 |
| 6 | Purațtāzi． | Kanni | 187 | 6 | Bhādrapada．． | Nirṇāla．． | 177 | 6 | Jamādi＇u－s－sāni． | 177 |
| 7 | Arppisi ．． | Tulām | 217 | 7 | Assvayuja ．． | Bontelu．． | 207 | 7 | Rajab ．．．． | 207 |
| 8 | Kārttigai． | Vrícchikam． | 246 | 8 | Kārtika | Jūrde ．． | 236 | 8 | Sha＇bān | 236 |
| 9 | Mārgali．． | Dhanu | 276 | 9 | Mārgasira ．． | Perārde．． | 266 | 9 | Ramazān | 266 |
| 10 | Tai | Makaram． | 305 | 10 | Pushya ．． | Pūntelu．． | 295 | 10 | Shawwãl | 295 |
| 11 | Mā́ri | Kumbham． | 335 | 11 | Māgha ．． | Māyi ．． | 325 | 11 | Zūl－qa＇dah | 325 |
| 12 | Panguui． | Minam | 365 | 12 | Phālguṇa ．． | Suggi ．． | 354 |  | （Zūl－haja ．． | 354 |
|  |  |  |  | 13 | In Intercalary Years． | In Interca－ lary Years． | 384 | 12 | $\{$ In Intercalary | 355 |

## EXPLANATION．

For convenience sake，this table gives in one view，for the Solar，Luni－solar and Hijra years，the collective duration from the beginning of the year to the end of each of its months．It is designed to facilitate the exposition of the English equivalent of a given vernacular date．

Part I.-The Suuramana or Solar Calendar is chiefly followed in the Tamil Country, whers the year begins with Sittirai and ends with Panguni as in this tablc. The durations of the mouths vary from 31 days, 55 ghadiyas, 32 vighadiyas and 1 pira, to 24 days, 20 ghadiyas, 53 vighadiyas and 1 pira; and in arriving at the co'lective durations for this table, fractions exceeding half a day in value have been taken as equivalent to one, and the rest omitted from the reckoning. Like the English Calendar, this Calendar admits of Leap-years, the Common year consisting of 365 days, and the Leap-year of 366 . Such Leap-years recur, Lewever, not at regular intervals, as in the English Calendar, but once in every three or four years. Chiere are also three other Styles, (1) the Tinnevelly $\bar{A} n d u$, which names its monthe like the Tarmil Calenaiar as in Column 2, but begins the year with Avani and ends it with $\bar{A} d i$; (2) the South-Ialuyādà' (Travancore and Cochin) Kollam Andu, which names its months as in Column 3, but begins the year with Chïngam; and (3) the North-Malayalam (British Malabar) Kollam Aqdu, which also names its months as in Column 3, but begins the year with Kanni.

Part II.-The Chandramana or Luni-solar Calendar is chiefly followed in the Telugu and Kanarese Countries, where the year begins with Chaitra and euds with Phälguna as shown in this table, and where one month with another has the same duration, i.e., 29 days, 31 ghudiyas, 50 vighediyas and 7 piras. For the purpose of the collective durations in Column 4 , fractions of days have been valued as in the case of the Solar Year. Every month begins immediately after the Now Moon and is divided into two pakshas (fortnights), the first called the šzkla- or śuddha-pakisha (bright fortnight), and the second the Krishana- or bahula-paksha (dark fortnight). The Tulus of South Kanara follow this Calendar, but call their months by other names as given in Column 3. The Gujarāti settlers iu Southern India observe a Bombay Style, according to which the year begins with Kärtika and ends with Asvayuja, but in other respects, i.e., as regards the names of the months and their division into fortuights and the order of their sequence, the Gujarāti Style follows the Telugu. There is a third Style followed by the Marvãdi settlers in these parts, which also was imported from Bombay, and according to which, though the year commences with the śulila-paksha (bright fortnight) of Chaitra as with the 'T'elugu Calendar, the order of the sequence of the fortnights is reversed, the Krishma-paksha (dark fortnight) being reckoned the first in the month, and the sukla-palssha (bright fortnight) the second. In other words, the Mārvādi Calendar begins each month immediately after the Full and not after the New Moon. Below are given side by side these two modes of reckoning, and it will be seen that, while the sukla-palisha (bright fortnight) of a Marrvădi month goes by the same name as in the Telugu Calendar, every balula-pakishet (dark fortuight) stands one lunar month in advance of the Telugu.

| Telugu Fortnights. | Corresponding Marvadi Fortnights. | Telugu Fortnights. | Corresponding Marvãdi Fortnights. |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | ( Aśvayuja-suddha. <br> \| Aśvayuja-bahula. <br> (Kārtika-fuddha. <br> Kūrtika-bahula. <br> f Mārgaśira-suddha. <br> ( Mārgasira-bahula. <br> (Pushya-śuddha. <br> ! Pushya-bahula. <br> \{Māgha-śuddha. <br> \{ Mägha-bahula. <br> Phālguṇa-suddha. <br> Shālguṇa-bahula. | Aśvayuja-śuddha. <br> ; Kärtika-bahula. <br> \{ Kārtika-śsuddha. <br> (Mārgasira-bahula. <br> (Mārgaśira-suddha. <br> (Pushya-bahula. <br> 1 Pushya-śuddha. <br> $\left\{\begin{array}{l}\text { Mägha-bahula. } \\ \text { Māgha-śuddha. }\end{array}\right.$ <br> (Phā]guna-bahula. <br> Phālguṇa-śuddha. <br> Chaitra-bahula. |

A fourth Style of the Luni-solar Calendar, called the Oriko, ${ }^{1}$ obtains in a part of Ganjam. This is an Orissa Style. This Style follows the Mārvādi in the order of the sequence of its fort-

[^1]nights, but begius the year on the 12th (aceording to some, 11 th) of Bhädrapada-suldha, calling that day, as with the Märvādis, the 12th or 11th, as the ease may be, not the 1st. In other words, the Year ehanges its numerical designation every 11 th or 12 th day of Bhädrapada-suddha. It is impossible, as yet, to say deeidedly when the Oniko reekoning commenced. Some perfectly valueless records in the great temple of Jagannātha at Puri show, and Dr. Huater repeats, that it commenced with the reign of Subhānideva in 319 A.D., but the absurdity of this is shown by the faet that the chronicler states that the great Mughal invasion took place in 327 A.D. in the reign of his suceessor! ${ }^{1}$ Some say that this reckoning commenced with the reign of Chōḍaganga or Chōrganiga, the founder of the Gāngavamína, whose date is assigned usually to 1131-32 A.D., while Sutton in his History of Orissa states that it was introduced in 1580 A.D. In the zamindari tracts of Parlakimedi, Peddakimedi und Chinnakimedi, the Oiko Calendar is followed, but the people there also observe each a special Style, only differing from the parent Style and from one another in that they name their years after their own zamindars. A singular feature common to all these four kinds of regnal years is that, in their notation, the years whose numerals are 1 or 6 , or whose numerals end with 6 or 0 (except 10), are dropped. ${ }^{2}$. For instance, the first regnal year of a prince or zamindar is called the 2nd Onko of that prince or zamindar, and the year succeeding the 5th and 19th Onkos are callod the 7th and 21st Onkos respectively. It is diffieult to account for this mode of reckoning; it may be, as the people themselves allege, that these numerals are avoided because according to their traditions and sästras they forebode evil, or it may possibly be, as some might be inclined to suppose, that the system emanated from a desire to exaggerate the length of each reign. There is also another unique convention, according to which the Oniko years are not counted above 59 , but the years succeeding 59 begin with a second series, thus, "Second 2," "Seeond 3," "Second 4," "Second 5," "Second 7," and so on. It will also be important to note that, when a prince dies in the middle of an Oriko, his successor's 2nd Oiko (first year of reign), which commenees on his aceession to the throne, does not run its full term of a year, but ends on the 11th or 10th day of Bhādrapadasuddha following. To find, therefore, the English equivalent of a given Oriko year, it will be neeessary first to ascertain the Style to which it relates, i.e., whether it is a Jagannātha Onizo or a Parlakimedi Oinko, and so on; secoudly to value the given year by exoluding the years dropped (namely, the 1st, 6th, 16 th, 20th, 26 th, 30 th, 36 th, 40 th, 46 th, 50th and 56th) ; and thirdly to ascertain the day when the prince or zamindar whose name is given ascended the throne. There are lists of Orissa priuees available, but up to 1797 A.D. they would appear to be perfectly unauthentic. ${ }^{3}$ The list of princes from that date forwards is reliable, and below are given the names of those after whom the later Oriko years have been numbered, with the English dates corresponding to the commencement of the 2nd Oikns (first years) of their respective reigns.


In the Luni-solar Calendar there are two peculiarities which should never be lost sight of. It admits of an intercalation which usually occurs once in two or three years, though sometimes it occurs in successive years; and occasionally, but very rarely, there are even two intercalated months in a single year. Such intercalations are made whenever two New Moons occur in one Solar month, the period interealated being one Lunar month; and the intercalation itself consists in reckoning a month twiee, calling the first Adhikn (added), and the seeond Nija (true). The first 8 months and the 12 th are the months that so admit of repetition. At times also, though at long intervals, i.e., whenever there occars no New Moon in a whole Solar month, a Lunar month is suppressed, the only months which admit of being so suppressed being the 9th, 10th, and 11th months. Whenever such suppression happens, the suppressed month is always preceded by the repetition of the 7th or 8th month in the same year, and also of the 12 th month in that year or of the 1st month in the succeeding year, and the year in which a month is so suppressed becomes practically an Intercalary Year or an Ordinary Year aecording as the second intercalation falls due in the same year or the next. These two peculiarities in the Luni-solar Calendar render it necessary that, when asked to find the English equivalent a of given Luni-solar date, one must be

[^2]careful first to note, by reference to Table C, what month, if any, is repeated and what suppressed, so that one may be able to reckon the intercalated and suppressed months in their proper places in the serial order, and then ascertain the serial number of the given month. An Ordinary Year consists of 354 days, and an Intercalary Year of 384. Occasionally, however, the former counts 355 days, and the latter 383.
[Though these tables have been prepared solely for Southern Iudia, it is right to notice that the order of titles of the 60 years cyole as used in Bengal varies from the southern reckoning. Thus A.D. 1850 is in Madras called Sätharana, the 44th title, but in Bengal it is Durmati, the 55 th title. These variations give rise to confusion and difficulty, and it is to be hoped that, some day, they will be worked out and tabulated. (R.S.)]

Part III.-The Hijra Calendar is followed by the Muhammadan population. Its months count alternately 30 and 29 days, the last month consisting of 30 days instead of 29 in Intercalary Years. Au Ordinary Year is thus one of 354 days, while an Intercalary Year counts 355 days.

## RULES.

I. Given a vernacular year, month, and date; take down on a slip of paper from Table C or D, as the case may be, the English equivalent of the initial date of the given year, and then enter, in a line with the initial date, the given year's ferial number and date-indicator, i.e., the number given in brackets after the English initial date, and add to each of them, from Table A, the collective duration up to the end of the month preceding the given one, as also the numeral of the given date minus 1. Of the two totals thus obtained, the first gives the day of the week by casting out sevens from it and valuing the remainder left beginning with Sunday as 1; and Table B shows the date for which the second total stands, such second total, when over 365 in Ordinary Years and 366 in Leap-years, indicating that the date falls in the ensuing English year. The day of the week and date so found are the English equivalents of the given date.
II. Where the date indicated by the second total obtained by Rule I falls on or after the English intercalated day, viz., the 29th February in a Leap-year, reduce the total by 1 day and then find the date by Table B.
III. Where the given date is a Tinnevelly $\bar{A} n d u$ or South-Malayălam date, convert it first into a Tamil date by reference to Part $\dot{1}$ of Table A, beginuing the year from Āvani (Chingam).
IV. Where the given date is a North-Malayālam $\bar{A} n d u$, convert it first into a Tamil date by reference to Part I of Table A, beginning the year from Kanni.
V. Where the given date is a Luni-solar Buhula date, add 15 to the given date, and reckon the total as the given date.
VI. Where the given date is a Mārvādi or Oñlo date, convert it first into a Telugu date by reference to the comparative list on page 2 supra.
VII. The Gujarati and Mārvādi dates are always coupled with the years of the Vikramäditya Era. Given, therefore, a Gujarāti or Mārvādi year, find the English year and Kaii year in which it commences, by subtracting 57 from the numeral of the given year for the former, and adding 3,045 for the latter.
VIII. The Fasli years, as used in Southern India, are not divided into months and dates. The computation by Faslis was evidently commenced in these parts only in A.H. 1042, which began on 9th July 1632 A.D., ${ }^{1}$ and the first Fasli year was called "1042" after the then current Hijra. The year was originally commenced on the 1st $\bar{A} d i$ of the Solar year. Subsequently, i.e., after the British power was established hero, it was reckoned to begin on the 12th July of the English year till 1855 A.D., since when it has been reckoned to begin, as now, on the 1st July. To find, therefore, the English year in which a given. Fasli commences, add 590 to the latter.
Note 1.- The calculations for Table $C$ are all made in mean time for Lanka, a place supposed to be on
the Equator, having zero for its Latitude and Longitude, and the equiralent, as expounded by

[^3]Tables $A, B$ and $C$, of a Solar or Luni-solar date, will rery generally be the same all through the Country. At times, however, owing to the conversion of menn into true time and to small differences betucen one place and another in the time of rising and sctting of the Sun and Moon, the equivalent so obtained might difficr from the actual one by a day. At times also, owing to small differences beticecn the true time of the Sun's entrance into one of the Signs of the Zotiac and of that of the comjunction of the Sun and Moon in that Sign, an intercalation, which, according to Table C, Col. 11, would be due in a particular month of the Leni-solar year, might actually happen in the montld immediately preceding or succeeding it. From the same cause also it might somotimes be that the name of a Lmar month is not suppressed where such suppression is shown to be due by the same Col. 11, and when this occurs, there will be no intercalation preccding it in the same year. In documents, hovever, such dates are oftcn found coupled with the days of the aceek with which they correspond; and in particular, Luni-solar dutes will, as a rule, be found alcays so couplcd. In such cases, therefore, the days of the week given will serve to fix the actual dates required; for, the nearest date ansicering to the giren day of the week, i.e., the one immediately preceding or succecting it, will be the requived English date.
Note 2.-The results obtained from Table A for Solar or Luni-solar dates will be Old Style dates up to 8 th and 3 rd April 1753 A.D. respectively. But as the New Style was introduced with effect from after yyd September 1752 A.D., 11 days should be added to the result, if between 3 rd September of that year and 8 th or 3 rd April 1753 A.D. (both days inclusive), as the case may be, and the total will represent the New Style date required. Similarly, the results for the Hijra dates will be Old Style dates up to 7th November 1752 A.D., and they should be convertcl into the New Style as above, if between 3rd September and 7 th November 1752 A.D. (both days inclusive).

## EXAMPLES.

I.-Required the English equivalent of 20th Pañguni of Rudhirodgāri, Kali 4905.

II.-Required the English equivalent of 20th Avani of the Tinnevelly Andu year 980, or of 20th Chingam of the South-Malayālam Ā?du year $980{ }^{1}$



[^4]III.-Required the English equivalent of 20th Chingam of the North-Malayãlam Andu year 979. ${ }^{1}$ ~ (Andue 979 commences (Tab. C) in Fali 4905, which commences with Sittirai, the same (Part I,信 $\left\{\begin{array}{l}\text { Table A) as Metam. }\end{array}\right.$
台 Chingam, which is the twelfth month of the given $\bar{A} w d u$, is the same (Part I, Table A) as $\bar{A}$ rani, the fifth month of hali 4906.

IV.--Required the English equivalent of 2nd Kärtika- (Tulu Järde-) bahula of Chitrabhänu, Kali 4924 (Telugu). ${ }^{2}$
 is the suppressed month.
Kärtika, the eighth month, thus becomes the ninth month.

V.-Required the English equivalent of 2nd Chaitra-bahula of the Vikramāditya year 1879 (Gujarāti).

Rule VII.-Vikramäditya 1879 commences in (1879—57) 1822 A.D., or (1879 + 3045) Kali 4924.
Page 2. The given Chaitra, which is the first month of the Gujarati year, is the same as Chaitra, which commences the Telugu year (Kali 4924) in 1822 A.D.


[^5]VI.-Required the English equivalent of 2nd Märgazira-bahula of the Vikramāditya year 1879 (Mārvàdi). ${ }^{1}$

Rule VII.—Vikramāditya 1879 commences in (1879-57) 1822 A.D., or (1879 + 3045) Fali 4924.
Kule VI.-Märgasira-bahula of the Mãrvādis is equivalent to Kārtika-bahula (Telugu).

- $\left\{\begin{array}{l}\text { Hence the given date is equivalent to 2nd Kärtika-bahula of Kali 4924, and this has been worked }\end{array}\right.$思 $\left\{\begin{array}{l}\text { He } \\ \text { out in Example IV. } \\ \text { The answer is, Sunday, December 1, 1822. }{ }^{1}\end{array}\right.$
VII.-Required the English equivalent of 20th Muhavam of Hijra 1260.



## To convert Engilish into South-Indian Dates.

## Rules.

IX. Given an English date, month and year. Take down on a slip of paper from Table C or D, as the case may be, the correspouding vernaeular year and the English equivalent of its initial date. If the given date falls before such equivalent, take down the next previous vernacular year, and the English equivalent of its initial date. Enter separately the ferial number and the initial-date-indicator of the year so taken down. Subtract the initial-date-indieator from the cullective duration up to the given date from Part I or II of Table B according as the given date falls in the same English year as that so taken down, or the year following; add the remainder to the ferial number. From the same remainder subtract the collective duration from Part I, II or III of Table A, as the case may be, for such number of months as falls short of the said remainder only by a fraction of a month, and add 1 to the remainder. Of the two totals thus obtained, the first gives the day of the week by easting out sevens from it, and valuiug the remainder left beginning with Sunday as 1 ; and the second gives the date in the vernacular month following that up to whose end the collective duration from Table A was subtracted. The day of the week and date so found are the vernacular equivalent of the given date.
X. Where the given English date is in a Leap-year, and falls on or after the 29th February, or where the next previous English year taken down under Rule IX is a Leapyear, add 1 to the collective duration found from Table B.
XI. Where the required date is a Tinnevelly $\bar{A} n d u$, or South-Malayâlam date, find first the Tamil equivalent of the given date, and then convert it into the required date by reference to Part I of Table A, beginning the year from Āvani (Chingam).
XII. Where the required date is a North-Malayālam Ādudu, find first the Tamil equivalent of the given date, and then convert it into the required date by reference to Part I of Table A beginning the year from Kanni.

[^6]XIII. (a) Where the required date is a Luni-solar (Telugu) date, the seeond total, if less than 16, will indicate a Suddha date; if more than 15 , subtract 15 from the total and the remainder will indieate a Bahula date. (It is customary to call the 15th Baluta the 30th.)
(b) Where the intercalated month in a Luni-solar year (indicated in Col. 11 of Table C) precedes the month immediately preceding the one found by Rule IX, such immediately preceding month is the required month; where the intercalated month immediately precedes the one found by the rule, such immediately preceding month with the prefix "Nija" added to it is the required month; and where the intercalated month is the same as that found by the rule, such month with the prefix " Adlhika" added to it is the required month.
(e) Where the suppressed month indicated by the foot-note precedes the month found by Rule IX, the required month is the same as that found by Rule IX.
XIV. Where the required date is a Mārvādi or Onko date, find first the Telugu equivalent of the given date, and then convert it into the required date by reference to the comparative list on page 2 supra.
XV. The Gujarạti nnd Mārvãdi dates are always computed by the Vikramäditya Era. Required a Gujarāti or Mārvādi year, find the Vikramäditya year and Kali year which commence in the given year, by adding 57 to the numeral of the given Christian year for the former and 3,102 for the latter.
XVI. To find the Fasali year which commences in the given year, subtract 590 from the latter. (Vide Rule VIII).
Note 1.-(See Note 1, page 4.)
Note 2.-The English dates given in Table C for Solar and Luni-solar years are Old Style dates up to 8 th and 3 rd April 1753 A.D. respectively. Where, therefore, the given English date (Nero Style) is between 3rd Seplember 1752 and 8 th or 3 rd April 1753 A.D. (both days inclusive), it should be converted into the Old Style by subtracting 11 days from the given clate, and the remainder should be reckoned as the given date for the purpose of Rule IX. Similarly the dates given in Table D for Hijra years are Old Style dates up to 7 th November 1752 A.D., and the given date shonld therefore be converted into the Old Style as aboce, if between 3 rd September and 7th November 1752 A.D. (both days inclusire). See Note 2 , page 5.

## Examples.

VIII.-Required the Tamil equivalent of Mareh 30, 1804.

IX.-Required the Tinuevelly Āndu or the South-Malayālam Āndu equivalent of September 2, 1804.


Arani, which is the fifth month of the Tamil year, is the same Tamil date $=20$ th $\bar{A}$ eani. (Part I, Table A) as Áani the first month of the Tinnevelly Tinnevelly $\bar{A}$ dudu $=$ Quth $\bar{A}$ vani $\tilde{A} n d u$, or Chingam, the first month of the South-Ma layãlam $\bar{A} n d u$.

South-Malayālam $\overline{\text { Ind }} n d u=20$ th
Chingam. (Rnle XI).
The answer is Sunday, 20th Avani of the Tinnevelly $\bar{A} n d u$ year 980 , or 20th Chingam of the Sonth-Malayālam Āṇhu year 980.
X.-Required the North-Malayālam Ãndu equivalent of September 2, 1804.

Furial Date
Indicator.
( $\overline{\text { Andu }} 980$ commences in Kali 4906, which commences (Tab. C) April 11, 1804 .. .. 4 102

Subtract the date-indicator from the collective duration np to September 2, 1804 .. .. $245+1$ (Rule X) 246 (Pt. I, Tab. B) Remainder $=144$
Add the Remainder to the ferial number . . . 144
From the same Remainder subtract the collective
duration up to end of $\bar{A} d i$.. .. .. 125 (Pt. I, Tab. A)

Add 1 to the Remainder

Total . $\quad 148$
Cast out seveus $=147 \quad 20=20$ th $\bar{A}$ vani.

Avani, which is the fifth munth of the Tamil year, is the same (Tamil $=20$ th $\bar{A} v a n i$.
( Pt. I, Tab. A) as Chingam, the twelfth month of the North- North-Malayãlam Andu = 20th
Malayālam Āndu year 979.
Chingam (Rule Xİ).
The answer is Sunday, 20th Chingam of the North-Malayālam A$n d u$ year 979.
XI.-Required the Telugu (or Tulu) equivalent of December 1, 1822.

XII.-Required the Gujaräti equivalent of April 9, 1822.

Rule $\{$ The Vikramäditya year and Kali year which commence in the given year are $(1822+57=) 1879$ XV. ( and $(1822+3102=) 4924$ respectively.

XIII.-Required the Mārväḍi equivalent of December 1, 1822.

Rule \{The Vikramäditya year and Kali year which commence in the given year are $(1822+57 \Rightarrow)$
XV. 1879 and $(1822+3102 \Rightarrow) 4924$ respectively.

| $\begin{aligned} & \text { 合义 } \\ & \text { 畄会感 } \end{aligned}$ |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Example XI，and the answer was Sunday，2nd Kärtika－bahula of Kali 4924. | Telugu $=$ 2nd Kärtika－bahula． Mārvādi $=2 n d$ Mārgasira－ bahula（Rule XIV）（Com－ |
|  | Mārvãdi． | parative List，page 2 supra）． |
|  | The answer is Sunday，2nd Märgaşira－bahula of the Vikram | a year 1879 （Mărvādi）． |

XIV．－Required the Hijra equivalent of February 10， 1844.


# notes by Dr．J．Burgess，C．I．E．，DIRECTOR－GENERAL， ARCHÆOLOGICAL SURVEY． 

> I.-On the Mulimmadan cycle.

The Hijra year is purely a lunar one of 12 lunations，and to make it accord as nearly as possible with the moon＇s motion a day is intercalated at the ends of 11 of the years in a cycle of 30 ：thus the nean length of the year is $354 \frac{1}{3} \frac{1}{0}$ days．Compared with the Julian year of $365 \frac{1}{2}$ days in use in Europe till near the end of the sixteenth century，the ratio of the Hijra to the Julian year is very nearly as $97: 100$ or as 100 to 103．Hence the following very simple＂rule of thumb＂for converting dates of the one calendar into those of the other：from the Hijra date deduct 3 per cent．and add 622 for the date A．D．；and conversely，subtract 622 from the Christian date and add 3 per cent．${ }^{1}$ to the remainder， calling the fraction an additional unit for the curvent year．

It is cvident that the commencement of the Hijra year will move backwards through the solar year at the rate of nearly 11 days each year．Thus 32 Julian ycars will be 6 days short of 33 Hijra ones ； but 33 Julian will exceed 34 Hijra years by 5 days； 65 Julian years will he less than 67 Hijra ones by only about 1 day；and lastly 293 of the former years differ less than half a day from 302 of the latter， and 521 Julian by only about a third of a day from 537 Hijra years．The correct ratio is $1: 0.9702013$ or $1.03071: 1$ ．

The intercalary years are arranged in slightly different order by different Musalman astronomers， and accordingly vary in different Muhammadan countries，and sometimes at different periods in the same country．The different orders of intercalation usually employed aro－（1）to make the 2 nd ， 5 th，

[^7]8th, 10 th, 13 th, 16 th, 19 th, 21 st, 24 th, 27 th and 29 th in the cycle of 30 intercalary ; (2) sometimes this is varied only by making the 18 th intercalary instead of the 19 th ; (3) another system is to make the 7th, 18 th and 26th intercalary, instead of the 8th, 19th and 27th; and (4) a fourth, largely used, varies on this last by using the 15 th also in place of the 16 th. Hence the tablos may sometimes differ by one day from a recorded date.

The Gregorian calendar, now in use in all Cliristian countries, except Russia, differs from the Julian, in there being 3 fewer intercalary days in 400 years of the former. 391 Gregroriau years are almost exactly equal to 403 of the Hijra. The true ratio is 1 Gregoriau year $=1.030091$ Hijra, or 1 Hijra year $=0.9702 \approx 3$ Gregorian .

## II. -On finding the Bẹihaspati year.

The following may be added after line 11, p. 4, above. In Northern India a year of the Jovian cycle is omitted once on an average of $85 \frac{5}{22}$ years, or 22 in 1875 years; hence it has advanced on the southerns system by 11 in about 950 years. The year of the cycle in Northern India is found by multiplying the Saka year by 22, adding 4291 and dividing the sum by 1875 , then adding the Saka date to the integral of the quotient, and dividing by 60 ; the remainder is the year of the cycle. Thus for Saka 1772 , the first operation gives 23 and a remainder of 260 ; then $1772+23 \div 60$, gives as a remainder the 55 th year of the cycle or Durmati current. If the Kaliynga year is used, the usual rule is-multiply it by $1 \cdot 0117$, and to the integers of the product add 26 , and divide the sum by 60 as before. But this differs at certain points from the rule for Suka dates, which is equivalent to this: 'From 22 times the Kali date subtract 22 or diminish the Raliyuga date by 1 and multiply by 22 , and divide by 1875 ; to the integers of the quotient add 26 plus the Kaliyıga and divide by 60 as above.'

The remainder from the first division indicates how far the proper Brihaspati year has advanced at the beginning of the Saka or Kaliyuga year for which the calculation is made: thus for S .1772 , the remainder is 260, showing that the Durmati year of the Jovian cycle has at the beginning of S. 1772 already advanced $\frac{260}{1875}$ or about $1-7$ th of its duration, and consequently will terminate before the expiration of the Suka year. For the Tamil year add 11 to the Saka year and divide by 60, the remainder is the corresponding cycle year; thus for S . 1772 , we have $1772+11 \div 60=29$, and remainder 43 for Kïluku.

## III.-On finding the intercalary months.

To find the Hindu intercalary years. Let $\tilde{S}=\tilde{S} a k a$ year. $\frac{\dot{S}}{19}=\mathrm{Q}+$ Remainder. Call Remainder $r$.
Then if $r$ or $r+19$, or $r+38$, or $r+57$ be divisible by 8 with a quotient of 2 or more and no remainder, S has an intercalary month, and, $n$ being any of the integers $1,2,3, \frac{r+n .19}{8}=M+1 ;-$


Thus for $\delta=1810, \frac{1810}{19}=95+(r=5)$, and $\frac{5+19}{8}=3$ with no remainder. Then $M=3-1=2$, or Faisükha intercalary.

So Ś. 1807 gives $r=2$, and $\frac{2+38}{8}=5 \therefore \mathrm{M}=4=$ Ashäadha.
If $\frac{r+n .19}{8}$ give a remainder, there is no intercalary month in the year in question.

## IV.-On the Kollam Äṇdu.

The Kollam Āṇdu began 25th August 825 A.D., on the Sun's entry into Kanyâ: this is the northern Kollam year, but there is a southern one which begins a month earlier on the sun's entering Simha (or Chingam). On the first day of the Kollam Era 1,434,160 days of the Kaliyuga had expired: this is preserved in the chronogram.

## आचार्य वाकभेध <br> 0614341

The months are sidereal, and the year consists of $36 \check{d} d$, $15 n a, 31 v i, 15 n i=365 \cdot 2586805 d$, and the calendars are arranged to have every 4th year of 366 days and every 116 th of 367 days; that is 116 years contain 42370 days, or the average year is 7 seconds less than the astronomical, an error which amounts to only 13 min .32 sec . in 116 years. The chief difference between the northern and southern systems is, that if the sun enters a sign of the zodiac during the day time, that day is reckoned. in the northern calendar as the first day of the month corresponding to that sign; whereas in the south the sun must have entered the sign within the first 3 of the 5 parts into which the day is divided, other? wise the next day is reckoned the first of the month.

Table giving the Distance from the First Date of an English Common Year

| Part I. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Days of a year reckoned from the 1st of Jaruary of the same year. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | JAN. | FEB. | MAR. | APR. | MAY. | JUN. | JUL. | AUG. | SEP. | OCT. | NOV. | DEC. |  |
| 1 | 1 | 32 | 60 | 91 | 121 | 152 | 182 | 213 | 244 | 274 | 305 | 335 | 1 |
| 2 | 2 | 33 | 61 | 92 | 122 | 153 | 183 | 214 | 245 | 275 | 306 | 336 | 2 |
| 3 | 3 | 34 | 62 | 93 | 123 | 154 | 184 | 215 | 246 | 276 | 307 | 337 | 3 |
| 4 | 4 | 35 | 63 | 94 | 124 | 155 | 185 | 216 | 247 | 277 | 308 | 338 | 4 |
| 5 | 5 | 36 | 64 | 95 | 125 | 156 | 186 | 217 | 248 | 278 | 309 | 339 | 5 |
| 6 | 6 | 37 | 65 | 96 | 126 | 157 | 187 | 218 | 249 | 279 | 310 | 340 | 6 |
| 7 | 7 | 38 | 66 | 97 | 127 | 158 | 188 | 219 | 250 | 280 | 311 | 341 | 7 |
| 8 | 8 | 39 | 67 | 98 | 128 | 159 | 189 | 220 | 251 | 281 | 312 | 342 | 8 |
| 9 | 9 | 40 | 68 | 99 | 129 | 160 | 190 | 221 | 252 | 282 | 313 | 343 | 9 |
| 10 | 10 | 41 | 69 | 100 | 130 | 161 | 191 | 222 | 253 | 283 | 314 | 344 | 10 |
| 11 | 11 | 42 | 70 | 101 | 131 | 162 | 192 | 223 | 254 | 284 | 315 | 345 | 11 |
| 12 | 12 | 43 | 71 | 102 | 132 | 163 | 193 | 224 | 255 | 285 | 316 | 346 | 12 |
| 13 | 13 | 44 | 72 | 103 | 133 | 164 | 194 | 225 | 256 | 286 | 317 | 347 | 13 |
| 14 | 14 | 45 | 73 | 104 | 134 | 165 | 195 | 226 | 257 | 287 | 318 | 3.48 | 14 |
| 15 | 15 | 46 | 74 | 105 | 135 | 166 | 196 | 227 | 258 | 288 | 319 | 349 | 15 |
| 16 | 16 | 47 | 75 | 106 | 136 | 167 | 197 | 228 | 259 | 289 | 320 | 350 | 16 |
| 17 | 17 | 48 | 76 | 107 | 137 | 168 | 198 | 229 | 260 | 290 | 321 | 351 | 17 |
| 18 | 18 | 49 | 77 | 108 | 138 | 169 | 199 | 230 | 261 | 291 | 322 | 352 | 18 |
| 19 | 19 | 50 | 78 | 109 | 139 | 170 | 200 | 231 | 262 | 292 | 323 | 353 | 19 |
| 20 | 20 | 51 | 79 | 110 | 140 | 171 | 201 | 232 | 263 | 293 | 324 | 354 | 20 |
| 21 | 21 | 52 | 80 | 111 | 141 | 172 | 202 | 233 | 264 | 294 | 32.5 | 355 | 21 |
| 22 | 22 | 53 | 81 | 112 | 142 | 173 | 203 | 234 | 265 | 295 | 326 | 356 | 22 |
| 23 | 23 | 54 | 82 | 113 | 143 | 174 | 204 | 235 | 266 | 296 | 327 | 357 | 23 |
| 24 | 24 | 55 | 83 | 114 | 144 | 175 | 205 | 236 | 267 | 297 | 328 | 358 | 24 |
| 25 | 25 | 56 | 84 | 115 | 145 | 176 | 206 | 237 | 268 | 298 | 329 | 359 | 25 |
| 26 | 26 | 57 | 85 | 116 | 146 | 177 | 207 | 238 | 269 | 299 | 330 | 360 | 26 |
| 27 | 27 | 58 | 86 | 117 | 147 | 178 | 208 | 239 | 270 | 300 | 331 | 361 | 27 |
| 28 | 28 | 59 | 87 | 118 | 148 | 179 | 209 | 240 | 271 | 301 | 332 | 362 | 28 |
| 29 | 29 | . | 88 | 119 | 149 | 180 | 210 | 241 | 27.2 | 302 | 333 | 363 | 29 |
| 30 | 30 | . | 89 | 120 | 150 | 181 | 211 | 242 | 273 | 303 | 334 | 364 | 30 |
| 31 | 31 | . | 90 | $\because$ | 151 | . . | 212 | 243 | .. | 304 | .. | 365 | 31 |
|  | JAN. | FEB. | MIAR. | APR. | MAY. | JUN. | JUL. | AUG. | SEP. | OCT. | NOV. | DEC. |  |

B.
to any Date up to the end of the next succeeding Exglish Common Year.

| Part II. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Days of a year reckoned from the 1st of January of the preceding year. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| - | JAN. | FEB. | MAR. | APR. | MAY. | JUN. | JU工. | AUG. | SEP. | OCT. | NOV. | DEC. |  |
| 1 | 366 | 397 | 425 | 456 | 486 | 517 | 547 | 578 | 609 | 639 | 670 | 700 | 1 |
| 2 | 367 | 398 | 426 | 457 | 487 | 518 | 548 | 579 | 610 | 640 | 671 | 701 | 2 |
| 3 | 368 | 399 | 427 | 458 | 488 | 519 | 549 | 580 | 611 | 641 | 672 | 702 | 3 |
| 4 | 369 | 400 | 428 | 459 | 489 | 520 | 550 | 581 | 612 | 642 | 673 | 703 | 4 |
| 5 | 370 | 401 | 429 | 460 | 490 | 521 | 551 | 582 | 613 | 643 | 674 | 704 | 5 |
| 6 | 371 | 402 | 430 | 461 | 491 | 522 | 552 | 583 | 614 | 644 | 675 | 705 | 6 |
| 7 | 372 | 403 | 431 | 462 | 492 | 523 | 553 | 584 | 615 | 645 | 676 | 706 | 7 |
| 8 | 373 | 404 | 432 | 463 | 493 | 524 | 554 | 585 | 616 | 646 | 677 | 707 | 8 |
| 9 | 374 | 405 | 433 | 464 | 494 | 525 | 555 | 586 | 617 | 647 | 678 | 708 | 9 |
| 10 | 375 | 406 | 434 | 465 | 495 | 526 | 556 | 587 | 618 | 648 | 679 | 709 | 10 |
| 11 | 376 | 407 | 435 | 466 | 496 | 527 | 557 | 588 | 619 | 649 | 680 | 710 | 11 |
| 12 | 377 | 408 | 436 | 467 | 497 | 528 | 558 | 589 | 620 | 650 | 681 | 711 | 12 |
| 13 | 378 | 409 | 437 | 468 | 498 | 529 | 559 | 590 | 621 | 651 | 682 | 712 | 13 |
| 14 | 379 | 410 | 438 | 469 | 499 | 530 | 560 | 591 | 622 | 652 | 683 | 713 | 14 |
| 15 | 380 | 411 | 439 | 470 | 500 | 531 | 561 | 592 | 623 | 653 | 684 | 714 | 15 |
| 16 | 381 | 412 | 440 | 471 | 501 | 532 | 562 | 593 | 624 | 654 | 685 | 715 | 16 |
| 17 | 382 | 413 | 441 | 472 | 502 | 533 | 563 | 594 | 625 | 655 | 686 | 716 | 17 |
| 18 | 383 | 414 | 442 | 473 | 503 | 534 | 564 | 595 | 626 | 656 | 687 | 717 | 18 |
| 19 | 384 | 415 | 443 | 474 | 504 | 535 | 565 | 596 | 627 | 657 | 688 | 718 | 19 |
| 20 | 385 | 416 | 444 | 475 | 505 | 536 | 566 | 597 | 628 | 658 | 689 | 719 | 20 |
| 21 | 386 | 417 | 445 | 476 | 506 | 537 | 567 | 598 | 629 | 659 | 690 | 720 | 21 |
| 22 | 387 | 418 | 446 | 477 | 507 | 538 | 568 | 599 | 630 | 660 | 691 | 721 | 22 |
| 23 | 388 | 419 | 447 | 478 | 508 | 539 | 569 | 600 | 631 | 661 | 692 | 722 | 23 |
| 24 | 389 | 420 | 448 | 479 | 509 | 540 | 570 | 601 | 632 | 652 | 693 | 723 | 24 |
| 25 | 390 | 421 | 449 | 480 | 510 | 541 | 571 | 602 | 633 | 663 | 694 | 724 | 25 |
| 26 | 391 | 422 | 450 | 481 | 511 | 542 | 572 | 603 | 634 | 664 | 695 | 725 | 26 |
| 27 | 392 | 423 | 451 | 482 | 512 | 543 | 573 | 604 | 635 | 665 | 696 | 726 | 27 |
| 28 | 393 | 424 | 452 | 483 | 513 | 544 | 574 | 605 | 636 | 666 | 697 | 727 | 28 |
| 29 | 394 | - | 453 | 484 | 514 | 545 | 575 | 606 | 637 | 667 | 698 | 728 | 29 |
| 30 | 395 | . | 454 | 485 | 515 | 546 | 576 | 607 | 638 | 668 | 699 | 729 | 30 |
| 31 | 396 | $\cdots$ | 455 | . . | 516 |  | 577 | 608 | . | 669 |  | 730 | 31 |
|  | JAN. | FEB. | MAR. | APR. | MAY. | JUN. | JUL. | AUG. | SEP. | OCT. | NOV. | DEC. |  |

## TABLE C.

Table biowing the Inttial Dates of the Solar and Lunisolar Years, as obtaining in the -Tamil and Telugu Countries of Southern Indta according to the English Calendar, and their corresponding Feriez or Days of the Weeik.

## XPLANATION.

Col. 1. The Hindu Cycle of 60 years, technically known as the Brihaspati Chakra or Cycle of Jupiter, begins with the year Prabhara (1) and ends with the year Kshaya (60), and the serial number given in this column indicates the order in which each year stands in the Cycle.
Col. 2. The earliest known inscription in which the mode of reckoning by the Cycle of 60 years appears is one of the Rāshtrakūṭa King, Govinda III, dated Saka 725 (803-4 A.ID.), Subhānu. The Cycle is referred to in the Sūrya Siddhänta. In Southern India, the first year of the Kali Yuga is reckoned to concur with Pramadi, the 13th year of the Cycle, but this concurrence was evidently secured by reckoning backwards. For the sake of uniformity, the Cyclic names are given all through, but with this distinction, that, till 787 A.D. (the beginning of a Cycle), they are inserted in italics, as indicating that they had apparently not till then been generally in use.
Appended to the T'ables will be found a list of these Cyclic years as given by Dr. Burnell with their correct spelling and variants. The spelling adopted in the text is the most usual.
Col. 4. This is what is now called the Salicāhana Suka. Mr. Fleet, who has lately carcfully gone into the question (see Ind. Ant. XII, 207, 291) quotes inscriptions to show that in earlier times the years of the Saka Era went by the simple name of Samvatsara, a nomenclature more. generally used to indicate the years of the Vikramaditya Era, and that the Saka Era itself subseqnently took various names in succession, such as Suka nripa kūla, Saka bhūpäla kāla, Saka nripati sameatsara, Saka uripa sumentsara, Saka nripati raijyabhishelica samratsara, Suka käla, Saka samaya, Sakn varsia, Saliäbda, Sakabda, Sulia vatsara, Saka samvat, Saka, Sükin, Saki, and lastly Sáticahana Saka. He states that the prefix Sälicahana now used had not been in general use till the time of the Vijayanagar Kings (about 1336 A.D.), and that he has met with it in ouly one inscription of an earlier date, viz., 1272 A.D., at Thāna in the Bombay Presidency.
Col. 5. The Andu years obtain in the Malayalam Conntry and in the Tinnevelly District. In the former, they are known as Kollam Andu, and in the latter merely as Andu. The Andu commences in the South-Malayālam Country (Travancore and Cochin) and in the Tinnevelly District with Chiryam (Avami), i.e., on the first day of the fifth month of the Solar Calendar (Tamil), and in the North-Malayalam Country (British Malabar) with Kenni, i.e., on the first day of the sixth month of the same Calendar. The $\bar{A}$ ? du year is thus not synchronous with the Cyclic, Kali or Srlia year, and this column simply shows what $\bar{A} n d u$ year commences in the Cyclic, Kali or Saka year inserted in a line with it in Columns 2, 3 and 4. The English year in which the $\bar{A} n d u$ year commences is the same as that inserted in a line with it in Column 8. Andu years would appear to have been originally reckoned in Cycles of 1,000 years each, and the second of them is stated to have expired in $825 \mathrm{~A} . \mathrm{D}$. However this may be, the current Cycle, which was begun in 825 A.D., has now been carried beyond the limit of 1,000 years, and it may be that this was done in ignorance of the above convention, if any such had existed. This table begins with $\bar{A} u d u 177$ of the so-called second of the passed Cycles.
Cols. 6 to 10. As the Solar and Luni-solar years are both found to commence in one and the same English year, Column 8 is in this table so inserted once for all as to apply to both. The initial date of a Solar year will thus be found in Columns 7 and 8, and that of a Luni-solar year in Columns 8 and 10; and the figures given in Columns 6 and 9 indicate the ferice or days of the week answering to such initial dates, commencing with Sunday as 1 . The figures within brackets in Columns? and 10 stand for the number of days from the beginning of the year to the dates respectively entered by their side. Leap-years in the English Calendar are indicated by an asterisk in Columu 8, and Column 11 shows what Luni-solar years are Intercalary years,

Col. 11. The figures inserted in this colnmn indicate the serial order of the month which is repeated in the Luni-solar Calendar by way of intercalation, and Part II of Table A gives the name answering to the number of such repeated month.

Note 1.-A Luni-solar month is at times suppressed, and, wherever this occurs, it is shown in a foot-note. Note 2.- The English dates entered in Columns 7 and 10 up to 29 th Mareh 1752 A.D. are Old Style dates. It must be remembered that Russia and Grecee are the only Countries in Europe that still retain the Old Style, the rest having adopted the New Style, though from different dates.

Caution.-Note that Mindus, when using the Kali or Saka year, generally mean the expired year, not that astronomically eurrent; but, when they use the Cyclic year; they always mean the currenty year.


[^8]| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the solar Year (Tamil). | Of the Luni-Solar Your (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | $\begin{aligned} & \text { gig } \\ & .0 .0 \end{aligned}$ |  |  | Date in tho English Calendar. |  |  | Date in the English Calondar | ? |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3109 | . | 183 | 3 | 15 March (74) | 7 | 3 | 8 March (67) |  |
| 2 | Vibhava | 3110 | . | 184 | 4 | 14 March (74) | * 8 | 1 | 26 Feb. (57) |  |
| 3 | Sukla | 3111 | . | 185 | 5 | 14 March (73) | 9 | 5 | 14 Feb. (45) | 2 |
| 4 | Pramoda* | 3112 | $\ldots$ | 186 | 0 | 15 March (74) | 10 | 4 | 5 March (64) |  |
| 5 | Prajapati $\dagger$ | 3113 | - | 187 | 1 | 15 March (74) | 11 | 1 | 22 Feb . (53) | 68 |
| 6 | Ȧngirasa | 3114 | -. | 188 | 2 | 14 March (74) | * 12 | 0 | 12 March (72) |  |
| 7 | Srizmuliha | 3115 | . | 189 | 3 | 14 March (73) | 13 | 5 | 2 March (61) |  |
| 8 | Bhāvan | 3116 | . | 190 | 5 | 15 March (74) | 14 | 2 | 19 Feb . (50) | 4 |
| 9 | Yuva | 3117 | . | 191 | 6 | 15 March (74) | 15 | 1 | 10 March (69) |  |
| 10 | Dhătu $\ddagger$ | 3118 | . | 192 | 0 | 14 March (74) | * 16 | 5 | 27 Feb . (58) |  |
| 11 | İsvara | 3119 | . | 193 | 1 | 14 March (73) | 17 | 3 | 16 Feb . (47) | 3 |
| 12 | Bahudhānya | 3120 | .. | 194 | 3 | 15 March (74) | 18 | 2 | 7 March (66) |  |
| 13 | Pramādi § | 3121 |  | 195 | 4 | 15 March (74) | 19 | 6 | 24 Feb . (55) | 2 (a) |
| 14 | Vikrama | 3122 |  | 196 | 5 | 14 March (74) | * 20 | 5 | 14 March (74) | , |
| 15 | Vishu 『] | 3123 | . | 197 | 6 | 14 March (73) | 21 | 2 | 3 March (62) |  |
| 16 | Chitrabhānu | 3124 | . | 198 | 1 | 15 March (74) | 22 | 0 | 21 Feb. (52) | 5 |
| 17 | Svabhānu \\| | 3125 | . | 199 | 2 | 15 March (74) | 23 | 5 | 11 March (70) |  |
| 18 | Tārana | 3126 |  | 200 | 3 | 14 March (74) | * 24 | 3 | 29 Feb. (60) |  |
| 19 | Pärthiva | 3127 | . | 201 | 4 | 14 March (73) | 25 | 0 | 17 Feb . (48) | 4 |
| 20 | Vyaya | 3128 | . | 202 | 6 | 15 March (74) | 26 | 6 | 8 March (67) |  |
| 21 | Sarvajit | 3129 | . | 203 | 0 | 15 March (74) | 27 | 3 | 25 Feb . (56) |  |
| 22 | Sarvadhäri | 3130 | .. | 204 | 1 | 14 March (74) | * 28 | 1 | 15 Feb . (46) | 2 |
| 23 | Virodhi | 3131 |  | 205 | 3 | 15 March (74) | 29 | 0 | 5 March (64) |  |
| 24 | Vikititi** | 3132 |  | 206 | 4 | 15 March (74) | 30 | 4 | 22 Feb . (53) | 6 |
| 25 | Khara | 3133 |  | 207 | 5 | 15 March (74) | 31 | 3 | 13 March (72) |  |
| 26 | Nandana | 3134 |  | 208 | 6 | 14 March (74) | * 32 | 0 | 1 March (61) |  |
| 27 | Vijaya | 3135 |  | 209 | 1 | 15 March (74) | 33 | 5 | 19 Feb. (50) | 5 |
| 28 | Jaya | 3136 |  | 210 | 2 | 15 March (74) | 34 | 4 | 10 March (69) |  |
| 29 | Mrammatha | 3137 |  | 211 | 3 | 15 March (74) | 35 | 1 | 27 Feb . (58) |  |
| 30 | Durmukhi | 3138 | .. | 212 | 4 | 14 March (74) | *36 | 5 | 16 Feb . (47) | 2 |
| * Pramodũa <br> $\dagger$ Prajotpatti (?). |  | $\ddagger$ (Dhatri ${ }^{\text {P }}$ ). |  |  | 7 (Vrisbabha ?), Bhrisya. \|| Subhânu. |  |  | ** Vikrita. |  |  |

(a) Marga6ira (9) is suppressed.


[^9]

[^10]|  | Cyclic Year, | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* | 3199 | 20 | 273 | 4 | 15 March (74) | 97 | 6 | 3 March (62) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3200 | 21 | 274 | 5 | 15 March (74) | 98 | 3 | 20 Feb. (51) | 5 |
| 33 | Vikāri | 3201 | 22 | 275 | 0 | 16 March (75) | 99 | 2 | 11 March (70) |  |
| 34 | Sarvari | 3202 | 23 | 276 | 1 | 15 March (75) | * 100 | 0 | 29 Feb. (60) |  |
| 35 | Plava | 3203 | 24 | 277 | 2 | 15 March (74) | 101 | 4 | 17 Feb. (48) | 3 |
| 36 | Subhakrit | 3204 | 25 | 278 | 3 | 15 March (74) | 102 | 3 | 8 March (67) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 3205 | 26 | 279 | 5 | 16 March (75) | 103 | 0 | 25 Feb̈. (56) |  |
| 38 | Kiodhi | 3206 | 27 | 280 | 6 | 15 March (75) | * 104 | 5 | 15 Feb. (46) | 1 |
| 39 | Fišāvasu | 3207 | 28 | 281 | 0 | 15 March (74) | 105 | 3 | 4 March (63) |  |
| 40 | Parābhava | 3208 | 29 | 282 | 1 | 15 March (74) | 106 | 1 | 22 Feb. (53) | 5 |
| 41 | Plavanga | 3209 | 30 | 283 | 3 | 16 March (75) | 107 | 0 | 13 March (72) |  |
| 42 | Kīlaka | 3210 | 31 | 284 | 4 | 15 March (75) | * 108 | 4 | 1 March (61) |  |
| 43 | Saumya | 3211 | 32 | 285 | 5 | 15 March (74) | 109 | 1 | 18 Feb. (49) | 4 |
| 44 | Sādhärana | 3212 | 33 | 286 | 6 | 15 March (74) | 110 | 0 | 9 March (68) |  |
| 45 | Virodhikrit§ | 3213 | 34 | 287 | 1 | 16 March (75) | 111 | 5 | 27 Feb. (58) |  |
| 46 | Paridhävi | 3214 | 35 | 288 | 2 | 15 March (75) | * 112 | 2 | 16 Feb. (47) | 2 |
| 47 | Pramādi T | 3215 | 36 | 289 | 3 | 15 March (74) | 113 | 1 | 6 March (65) |  |
| 48 | Ānanda | 3216 | 37 | 290 | 5 | 16 March (75) | 114 | 5 | 23 Feb. (54) | 7 |
| 49 | Räkshasa | 3217 | 38 | 291 | 6 | 16 March (75) | 115 | 4 | 14 March (73) |  |
| 50 | Nala, (Anala?). | 3218 | 39 | 292 | 0 | 15 March (75) | * 116 | 2 | 3 March (63) |  |
| 51 | Pingala | 3219 | 40 | 293 | 1 | 15 March (74) | 117 | 6 | 20 Feb. (51) | 5 |
| 52 | Kälayuktis | 3220 | 41 | 294 | 3 | 16 March (75) | 118 | 5 | 11 March (70) |  |
| 53 | Siddhārthi | 3221 | 42 | 295 | 4 | 16 March (75) | 119 | 2 | 28 Feb. (59) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 3222 | 43 | 296 | 5 | 15 March (75) | * 120 | 0 | 18 Feb. (49) | 3 |
| 55 | Durmati | 3223 | 44 | 297 | 6 | 15 March (74) | 121 | 5 | 7 March (66) |  |
| 56 | Dundubhi | 3224 | 45 | 298 | 1 | 16 March (75) | 122 | 3 | 25 Feb . (56) |  |
| 57 | Rudhirodgdri . . | 3225 | 46 | 299 | 2 | 16 March (75) | 123 | 0 | 14 Feb . (45) | 1 |
| 58 | Raktākshi** | 3226 | 47 | 300 | 3 | 15 March (75) | * 124 | 6 | 4 March (64) |  |
| 59 | Krodhana | 3227 | 41 | 301 | 4 | 15 March (74) | 125 | 3 | 21 Feb. (52) | 5 |
| 60 | Kshaya $\dagger \dagger$. . | 3228 | 49 | 302 | 6 | 16 March (75) | 126 | 2. | 12 March (71) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

* Finmin Ilemalamba, Hemalambi.

[^11]I Pramãııcha.
** Raktaksha.

|  | Cyclic Year. | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Culendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 3 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhàva | 3229 | 50 | 303 | 0 | 16 March (75) | 127 | 0 | 2 March (61) |  |
| 2 | Vibhava | 3230 | 51 | 304 | 1 | 15 March (75) | * 128 | 4 | 19 Feb. (50) | 4 |
| 3 | Sukla | 3231 | 52 | 305 | 2 | 15 March (74) | 129 | 3 | 9 March (68) |  |
| 4 | Pramoda* | 3232 | 53 | 306 | 4 | 16 March (75) | 130 | 0 | 26 Feb . (57) |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 3233 | 54 | 307 | 5 | 16 March (75) | 131 | 5 | 16 Feb . (47) | 2 |
| 6 | Ańgirasa | 3234 | 55 | 308 | 6 | 15 March (75) | * 132 | 4 | 6 March (66) |  |
| 7 | Şrimukha | 3235 | 56 | 309 | 0 | 15 March (74) | 133 | 1 | 23 Feb. (54) | 6 |
| 8 | Bhāva | 3236 | 57 | 310 | 2 | 16 March (75) | 134 | 0 | 14 March (73) |  |
| 9 | Yuva | 3237 | 58 | 311 | 3 | 16 March (75) | 135 | 4 | 3 March (62) |  |
| 10 | Dhätu $\ddagger$ | 3238 | 59 | 312 | 4 | 15 March (75) | * 136 | 2 | 21 Feb. (52) | 5 |
| 11 | İsvara | 3239 | 60 | 313 | 5 | 15 March (74) | 137 | 1 | 11 March (70) |  |
| 12 | Bahudhãnya | 3240 | 61 | 314 | 0 | 16 March (75) | 138 | 5 | 28 Feb . (59) |  |
| 13 | Pramãdi | 3241 | 62 | 315 | 1 | 16 March (75) | 139 | 2 | 17 Feb. (48) | 3 |
| 14 | Vikrama | 3242 | 63 | 316 | 2 | 15 March (75) | * 140 | 1 | 7 March (67) |  |
| 15 | Vishu T | 3243 | 64 | 317 | 3 | 15 March (74) | 141 | 6 | 25 Feb. (56) | $8(a)$ |
| 16 | Chitrabhānu | 3244 | 65 | 318 | 5 | 16 March (75) | 142 | 3 | 14 Feb . (45) | 1 |
| 17 | Svabhānu \\| | 3245 | 66 | 319 | 6 | 16 March (75) | 143 | 2 | 5 March (64) |  |
| 18 | Tārana | 3246 | 67 | 320 | 0 | 15 March (75) | * 144 | 6 | 22 Feb. (53) | 5 |
| 19 | Pārthiva | 3247 | 68 | 321 | 2 | 16 March (75) | 145 | 5 | 12 March (71) |  |
| 20 | Vyaya | 3248 | 69 | 322 | 3 | 16 March (75) | 146 | 2 | 1 March (60) |  |
| 21 | Sarvajit | 3249 | 70 | 323 | 4 | 16 March (75) | 147 | 0 | 19 Feb. (50) | 4 |
| 22 | Sarvadhāri | 3250 | 71 | 324 | 5 | 15 March (75) | * 148 | 6 | 9 March (69) |  |
| 23 | Virodhi | 3251 | 72 | 325 | 0 | 16 March (75) | 149 | 3 | 26 Feb. (57) |  |
| 24 | Vikititi** | 3252 | 73 | 326 | 1 | 16 March (75) | 150 | 0 | 15 Feb . (46) | 2 |
| 25 | Khara | 3253 | 74 | 8.27 | 2 | 16 March (75) | 151 | 6 | 6 March (65) |  |
| 26 | Nandana | 3254 | 75 | 328 | 3 | 15 March (75) | * 152 | 4 | 24 Feb . (55) | 6 |
| 27 | Vijaya | 3255 | 76 | 329 | 5 | 16 March (75) | 153 | 3 | 14 March (73) |  |
| 28 | Jaya | 3256 | 77 | 330 | 6 | 16 March (75) | 154 | 0 | 3 March (62) |  |
| 29 | Manmatha | 3257 | 78 | 331 | 0 | 16 March (75) | 155 | 4 | 20 Feb . (51) | 4 |
| 30 | Durmukhi | 3258 | 79 | 332 | 1 | 15 March (75) | * 156 | 3 | 10 March (70) |  |
| * Pramodúta. <br> $\dagger$ Prajotpatti (?). |  | $\pm$ (Dhatri ? ). <br> § Pramathin. |  |  | (Vrishabha ?) Bhrisya. \\| Subhânu. |  |  | **Vikrita. |  |  |

[^12]
(a) Pushya (10) is suppressed.


| Cyelic Ícar. |  | Concurrent. Year. |  |  | Commencernent |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* | 3319 | 140 | -393 | 1 | 16 March (75) | 217 | 2 | 24 Feb. (55) | 6 |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3320 | 141 | 394 | 2 | 16 March (75) | 218 | 1 | 15 March (74) |  |
| 33 | Vikäri | 3321 | 142 | 395 | 4 | 17 March (76) | 219 | 6 | 5 March (64) |  |
| 34 | Sarvari | 3322 | 143 | 396 | 5 | 16 March (76) | * 220 | 3 | 22 Feb. (53) | 5 |
| 35 | Plava | 3323 | 144 | 397 | 6 | 16 March (75) | 221 | 2 | 12 March (71) |  |
| 36 | Subhakrit | 3324 | 145 | 398 | 0 | 16 March (75) | 222 | 6 | 1 March (60) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 3325 | 146 | 399 | 2 | 17 March (76) | 223 | 4 | 19 Feb. (50) | 3 |
| 38 | Krodhi | 3326 | 147 | 400 | 3 | 16 March (76) | * 224 | 2 | 8 March (68) |  |
| 39 | Višā̃asu | 3327 | 148 | 401 | 4 | 16 March (75) | 225 | 0 | 26 Feb. (57) |  |
| 40 | Parābhava | 3328 | 149 | 402 | 5 | 16 March (75) | 226 | 4 | 15 Feb (46) | 2 |
| 41 | Plavanga | 3329 | 150 | 403 | 0 | 17 March (76) | 227 | 3 | 6 March (65) |  |
| 42 | Kilaka | 3330 | 151 | 404 | 1 | 16 March (76) | * 228 | 0 | 23 Feb. (54) | 6 |
| 43 | Saumya | 3331 | 152 | 405 | 2 | 16 March (75) | 229 | 6 | 13 March (72) |  |
| 44 | Sādhärana | 3332 | 153 | 406 | 4 | 17 March (76) | 230 | 4 | 3 March (62) |  |
| 45 | Virodhikrit § . | 3333 | 154 | 407 | 5 | 17 March (76) | 231 | 1 | 20 Feb . (51) | 4 |
| 46 | Pavidhāvi | 3334 | 155 | 408 | 6 | 16 March (76) | * 232 | 0 | 10 March (70) |  |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {d }}$ | 3335 | 156 | 409 | 0 | 16 March (75) | 233 | 4 | 27 Feb. (58) |  |
| 48 | Ananda | 3336 | 157 | 410 | 2 | 17 March (76) | 234 | 2 | 17 Feb. (48) | 3 |
| 49 | Rälishasa | 3337 | 158 | 411 | 3 | 17 March (76) | 235 | 1 | 8 March (67) |  |
| 50 | Nala (Anala ?).. | 3338 | 159 | 412 | 4 | 16 March (76) | * 236 | 5 | 25 Feb. (56) | 6 |
| 51 | Pingala | 3339 | 160 | 413 | 5 | 16 March (75) | 237 | 4 | 15 March (74) |  |
| 52 | Hālayukta | 3340 | 161 | 414 | 0 | 17 March (76) | 238 | 1 | 4 March (63) |  |
| 53 | Siddhärthi | 3341 | 162 | 415 | 1 | 17 March (76) | 239 | 6 | 22 Feb. (53) | 5 |
| 54 | Raudra, Raudri. | 3342 | 163 | 416 | 2 | 16 March (76) | * 240 | 5 | 12 March (72) |  |
| 55 | Durmati | 3343 | 164 | 417 | 3 | 16 March (75) | 241 | 2 | 1 March (60) |  |
| 56 | Dundubhi | 3344 | 165 | 418 | 5 | 17 March (76) | 242 | 6 | 18 Feb. (49) | 3 |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 3345 | 166 | 419 | 6 | 17 March (76) | 243 | 5 | 9 March (68) |  |
| 58 | Raktäkshi** | 3346 | 167 | 420 | 0 | 16 March (76) | * 244 | 3 | 27 Feb. (58) |  |
| 59 | Krodhana | 3347 | 168 | 421 | 1 | 16 March (75) | 245 | 0 | 15 Fnb. (46) | 1 |
| 60 | Kshayatt .. | 3348 | 169 | 422 | 3 | 17 March (76) | 246 | 6 | 6 March (65) |  |

[^13]
(a) Márgatira (9) is suppressed,


* Hemalanba, Hemalambi.
$\ddagger$ Subhana.
§ Virodhakrit, Virodhyâdikrit.
** Raktaksha.
(a) Margasira (9) is suppressed:

|  | Cyclic Year. | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | 爮 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3409 | 230 | 483 | 2 | 17 March (76) | 307 | 5 | 20 Feb. (51) | 3 |
| 2 | Vibhava | 3410 | 231 | 484 | 4 | 17 March (77) | * 308 | 4 | 10 March (70) |  |
| 3 | Sukla | 3411 | 232 | 485 | 5 | 17 March (76) | 309 | 1 | 27 Feb . (58) |  |
| 4 | Pramoda* | 3412 | 233 | 486 | 6 | 17 March (76) | 310 | 5 | 16 Feb. (47) | 2 |
| 5 | Prajapati $\dagger$ | 3413 | 234 | 487 | 0 | 17 March (76) | 311 | 4 | 7 March (66) |  |
| 6 | Ȧngirasa | 3414 | 235 | 488 | 2 | 17 March (77) | * 312 | 2 | $25 \mathrm{Feb} . \quad$ (56) | 6 |
| 7 | Śrimukha | 3415 | 236 | 489 | 3 | 17 March (76) | 313 | 1 | 15 March (74) |  |
| 8 | Bhāva | 3416 | 237 | 490 | 4 | 17 March (76) | 314 | 5 | 4 March (63) |  |
| 9 | Yuとa | 3417 | 238 | 491 | 6 | 18 March (77) | 315 | 2 | 21 Feb. (52) | 4 |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 3418 | 239 | 492 | 0 | 17 March (77) | * 316 | 1 | 11 March (71) |  |
| 11 | Isvara | 3419 | 240 | 493 | 1 | 17 March (76) | 317 | 6 | 1 March (60) |  |
| 12 | Bahuedhānya | 3420 | 241 | 494 | 2 | 17 March (76) | 318 | 3 | 18 Feb. (49) | 3 |
| 13 | Pramādi§ | 3421 | 242 | 495 | 4 | 18 March (77) | 319 | 2 | 9 March (68) |  |
| 14 | Vikrama | 3422 | 243 | 496 | 5 | 17 March (77) | * 320 | 6 | 26 Feb . (57) | 7 |
| 15 | Vishu $\mathbb{T}$ | 3423 | 244 | 497 | 6 | 17 March (76) | 321 | 5 | 16 March (75) |  |
| 16 | Chitrabhānse | 3424 | 245 | 498 | 0 | 17 March (76) | 322 | 3 | 6 March (65) |  |
| 17 | Scabhānu \\| | 3425 | 246 | 499 | 2 | 18 March (77) | 323 | 0 | 23 Feb. (54) | 5 |
| 18 | Tãrana | 3426 | 247 | 500 | 3 | 17 March (77) | * 324 | 6 | 13 March (73) |  |
| 19 | Pärthiva | 3427 | 248 | 501 | 4 | 17 March (76) | 325 | 3 | 2 March (61) |  |
| 20 | Vyaya | 3428 | 249 | 502 | 5 | 17 Niarch (76) | 326 | 1 | 20 Feb . (51) | 3 |
| 21 | Sarvajit | 3429 | 250 | 503 | 0 | 18 March (77) | 327 | 6 | 10 March (69) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 3430 | 251 | 504 | 1 | 17 March (77) | * 328 | 4 | 28 Feb. (59) |  |
| 23 | Virodhi | 3431 | 252 | 505 | 2 | 17 March (76) | 329 | 1 | 16 Feb. (47) | 2 |
| 24 | Vikriti ** | 3432 | 253 | 506 | 3 | 17 March (76) | 330 | 0 | 7 March (66) |  |
| 25 | Khara | 3433 | 254 | 507 | 5 | 18 March (77) | 331 | 4 | 24 Feb. (55) | 6 |
| 26 | Nandana | 3434 | 255 | 508 | 6 | 17 March (77) | * 332 | 3 | 14 March (74) | - |
| 27 | Vijaya | 3435 | 256 | 509 | 0 | 17 March (76) | 333 | 1 | 4 March (63) |  |
| 28 | Jaya | 3436 | 257 | 510 | 1 | 17 March (76) | 334 | 5 | 21 Feb . (52) | 4 |
| 29 | Manmatha | 3437 | 258 | 511 | 3 | 18 March (77) | 335 | 4 | 12 March (71) |  |
| 30 | Durmukhi | 3438 | 259 | 512 | 4 | 17 March (77) | * 336 | 1 | 29 Feb. (60) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^14]

[^15]\$ Sobhana.
(a) Margasira (9) is suppressed.

** Vikrita.

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of | Solar Year ('Tamil) |  | the | uni-solar Year (T |  |
|  |  |  | $\begin{aligned} & \text { •号 } \\ & \text { vis } \end{aligned}$ |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 |  |  | 5 | 6 | 7 |  | ${ }^{\circ} 9$ | 10 | 11 |
| 31 | Ifevilamba | 3499 | 320 | 573 | 4 | 18 March (77) | 397 | 2 | 16 March (75) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3500 | 321 | 574 | 5 | 18 March (77) | 398 | 6 | 5 March (64) | 5 |
| 33 | Vikäri | 3501 | 322 | 575 | 6 | 18 March (77) | 399 | 4 | 23 Feb. (54) |  |
| 34 | Sarvari | 3502 | 323 | 576 | 0 | 17 March (77) | * 400 | 3 | 13 March (73) |  |
| 35 | Plava | 3503 | 324 | 577 | 2 | 18 March (77) | 401 | 0 | 2 March (61) |  |
| 36 | Subhakrit | 3504 | 325 | 578 | 3 | 18 March (77) | 402 | 4 | 19 Feb. (50) | 3 |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 3505 | 326 | 579 | 4 | 18 March (77) | 403 | 3 | 10 March (69) |  |
| 38 | Krodhi .. | 3506 | 327 | 580 | 6 | 18 March (78) | * 404 | 1 | 28 Feb. (59) | $8{ }^{(a)}$ |
| 39 | Vi\&ıävasu | $3507$ | 328 | 581 | 0 | 18 March (77) | 405 | 5 | 16 Feb . (47) | 1 |
| 40 | Paräbhava | 3508 | 329 | 582 | 1 | 18 March (77) | 406 | 4 | 7 March (66) |  |
| 41 | Plavañga | 3509 | 330 | 583 | 2 | 18 March (77) | 407 | 1 | 24 Feb. (55) | 5 |
| 42 | Kilaka | 3510 | 331 | 584 | 4 | 18 March (78) | * 408 | 0 | 14 March (74) |  |
| 43 | Snumya | 3511 | 332 | 585 | 5 | 18 March (77) | 409 | 4 | 3 March (62) |  |
| 44 | Sādhärana | 3512 | 333 | 586 | 6 | 18 March (77) | 410 | 2 | 21 Feb. (52) | 4 |
| 45 | Virodhikrit § | 3513 | 334 | 587 | 0 | 18 March (77) | 411 | 1 | 12 March (71) |  |
| 46 | Paridhāri | 3514 | 335 | 588 | 2 | 18 March (78) | * 412 | 5 | 29 Feb . (60) |  |
| 47 | Pranuädi ๆ | 3515 | 336 | 589 | 3 | 18 March (77) | 413 | 2 | 17 Feb. (48) | 2 |
| 48 | Annanda | 3516 | 337 | 590 | 4 | 18 Murch (77) | 414 | 1 | 8 March (67) |  |
| 49 | Rākshasa | 3517 | 338 | 591 | 5 | 18 March (77) | 415 | 6 | 26 Feb . (57) | 6 |
| 50 | Nala (Anala ?). | 3518 | 339 | 592 | 0 | 18 March (78) | * 416 | 5 | 16 March (76) |  |
| 51 | Pingala | 3519 | 340 | 593 | 1 | 18 March (77) | 417 | 2 | 5 March (64) |  |
| 52 | Kälayutiti . . | 3520 | 341 | 594 | 2 | 18 March (77) | 418 | 6 | 22 Feb. - (53) | 4 |
| 53 | Siddhärthi | 3521 | 342 | 595 | 3 | 18 March (77) | 419 | 5 | 13 March (72) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 3522 | 343 | 596 | 5 | 18 March (78) | * 420 | 3 | 2 March (62) |  |
| 55 | Durmati . . | 3523 | 344 | 597 | 6 | 18 March (77) | 421 | 0 | 19 Feb. (50) | 3 |
| 56 | Dundubhi | 3524 | 345 | 598 | 0 | 18 March (77) | 422 | 6 | 10 March (69) |  |
| 57 | Rudhirodgäri. | 3525 | 346 | 599 | 1 | 18 March (77) | 423 | 3 | 27 Feb . (58) | $8{ }^{(a)}$ |
| 58 | Raktākshi ** .. | 3526 | 347 | 600 | 3 | 18 March (78) | * 424 | 1 | 17 Feb . (48) | 1 |
| 59 | Krodhana .. | 3527 | 348 | 601 | 4 | 18 March (77) | 425 | 0 | 7 March (66) |  |
| 60 | Kihaya $\dagger \dagger$ | 3528 | 349 | 602 | 5 | 18 March (77) | 426 | 4 | 24 Feb. (55) | 5 |

[^16]$\dagger$ Vilamba.

[^17](a) Pushya (10) is suppressed.

| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  |  | 㡙 |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． | 気烒 |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3529 | 350 | 603 | 6 | 18 March（77） | 427 | 3 | 15 March（74） |  |
| 2 | Vibhava | 3530 | 351 | 604 | 1 | 18 March（78） | ＊ 428 | 0 | 3 March（63） |  |
| 3 | Sukla | 3531 | 352 | 605 | 2 | 18 March（77） | 429 | 5 | 21 Feb．（52） | 4 |
| 4 | Pramoaia＊ | 3532 | 353 | 606 | 3 | 18 March（77） | 430 | 3 | 11 March（70） |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 3533 | 354 | 607 | 5 | 19 March（78） | 431 | 1 | 1 March（60） |  |
| 6 | Ángirasa | 3534 | 355 | 608 | 6 | 18 March（78） | ＊ 432 | 5 | 18 Feb ．（49） | 2 |
| 7 | Śrimukika | 3535 | 356 | 609 | 0 | 18 March（77） | 433 | 4 | 8 March（67） |  |
| 8 | Bhãva | 3536 | 357 | 610 | 1 | 18 March（77） | 434 | 1 | 25 Feb．（56） | 6 |
| 9 | Yuva | 3537 | 358 | 611 | 3 | 19 March（78） | 435 | 0 | 16 March（75） |  |
| 10 | Dhätu $\ddagger$ | 3538 | 359 | 612 | 4 | 18 March（78） | ＊ 436 | 5 | 5 March（65） |  |
| 11 | İsuara | 3539 | 360 | 613 | 5 | 18 March（77） | 437 | 2 | 22 Feb．（5？） | 4 |
| 12 | Bahudhānya | 3540 | 361 | 614 | 6 | 18 March（77） | 438 | 1 | 13 March（72） |  |
| 13 | Pramãdi§ | 3541 | 362 | 615 | 1 | 19 March（78） | 439 | 5 | 2 March（61） |  |
| 14 | Vilirama | 3542 | 363 | 616 | 2 | 18 March（78） | ＊ 440 | 3 | 20 Feb．（51） | 3 |
| 15 | Vishu TI | 3543 | 364 | 617 | 3 | 18 March（77） | 441 | 2 | 10 March（69） |  |
| 16 | Chitrabhänu | 3544 | 365 | 618 | 4 | 18 March（77） | 442 | 6 | 27 Feb．（58） | 8 |
| 17 | Svabhānu \｜ | 3545 | 366 | 619 | 6 | 19 March（78） | 443 | 5 | 18 March（77） |  |
| 18 | Tāraña | 3546 | 367 | 620 | 0 | 18 March（78） | ＊ 444 | 2 | 6 March（66） |  |
| 19 | Pārthiva | 3547 | 368 | 621 | 1 | 18 March（77） | 445 | 0 | 24 Feb．（55） | 5 |
| 20 | Vyaya | 3548 | 369 | 622 | 2 | 18 March（77） | 446 | 5 | 14 March（73） |  |
| 21 | Sarvajit | 3549 | 370 | 623 | 4 | 19 March（78） | 447 | 3 | 4 March（63） |  |
| 22 | Sarviadhäri | 3550 | 371 | 624 | 5 | 18 March（78） | ＊ 448 | 0 | 21 Feb．（52） | 4 |
| 23 | Virodhi | 3551 | 372 | 625 | 6 | 18 March（77） | 449 | 6 | 11 March（70） |  |
| 24 | Vikriti＊＊ | 3552 | 373 | 626 | 0 | 18 March（77） | 450 | 3 | 28 Feb．（59） |  |
| 25 | Khara | 3553 | 374 | 627 | 2 | 19 March（78） | 451 | 1 | 18 Feb．（49） | 1 |
| 26 | Nanilana | 3554 | 375 | 628 | 3 | 18 March（78） | ＊ 452 | 0 | 8 March（68） |  |
| 27 | Vijaya | 3555 | 376 | 629 | 4 | 18 March（77） | 453 | 4 | 25 Feb．（56） | 6 |
| 28 | Jaya | 3556 | 377 | 630 | 5 | 18 March（77） | 454 | 3 | 16 March（75） |  |
| 29 | Manmatha | 3557 | 378 | 631 | 0 | 19 March（78） | 455 | 0 | 5 March（64） |  |
| 30 | Durmukhi | 3558 | 379 | 632 | 1 | 18 March（78） | ＊ 456 | 5 | 23 Feb．（54） | 4 |

[^18]7（Vrishabha f）Bhrísya．
＊＊Vikrita．
\｜Subhanu．



[^19](a) Pushya (10) is suppressed.


[^20](a) Mârgaśira (9) is suppressed.



|  | Cyclic Year． | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  |  | 感 |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3709 | 530 | 783 | 2 | 20 March（79） | 607 | 1 | 5 March（64） |  |
| 2 | Vibhava | 3710 | 531 | 784 | 3 | 19 March（79） | ＊ 608 | 5 | 22 Feb．（53） | 3 |
| 3 | Śukla | 3711 | 532 | 785 | 5 | 20 March （79） | 609 | 4 | 12 March（71） | － |
| 4 | Pramoda＊ | 3712 | 533 | 786 | 6 | 20 March（79） | 610 | 1 | 1 March（60） |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 3713 | 534 | 787 | 0 | 20 March（79） | 611 | 6 | 19 Feb ．（50） | 1 |
| 6 | Ȧngirasa | 3714 | 535 | 788 | 1 | 19 March（79） | ＊ 612 | 5 | 9 March（69） |  |
| 7 | Sriòmukha | 3715 | 536 | 789 | 3 | 20 March（79） | 613 | 2 | 26 Feb．（57） | 6 |
| 8 | Bhäva | 3716 | ． 537 | 790 | 4 | 20 March（79） | 614 | 1 | 17 March（76） |  |
| 9 | Yuva | 3717 | 538. | 791 | 5 | 20 March（79） | 615 | 5 | 6 March（65） |  |
| 10 | Dhātu + | 3718 | 539 | 792 | 6 | 19 March（79） | ＊ 616 | 3 | 24 Feb．（55） | 4 |
| 11 | İvara | 3719 | 540 | 793 | 1 | 20 March（79） | 617 | 2 | 14 March（73） |  |
| 12 | Bahudhānya | 3720 | 541 | 794 | 2 | 20 March（79） | 618 | 6 | 3 March（62） |  |
| 13 | Pramādi § | 3721 | 542 | 79.5 | 3 | 20 March（79） | 619. | 3 | $20 \mathrm{Feb} . \quad$（51） | 2 |
| 14 | Vikrama | 3722 | 543 | 796 | 4 | 19 March（79） | ＊ 620 | 2 | 10 March（70） |  |
| 15 | Vishu | 3723 | 544 | 797 | 6 | 20 March（79） | 621 | 0 | 28 Feb．（59） | 7 |
| 16 | Chitrabhānu | 3724 | 545 | 798 | 0 | 20 March（79） | 622 | 6 | 19 March（78） |  |
| 17 | Svabhānu\＃ | 3725 | 546 | 799 | 1 | 20 March（79） | 623 | 3 | 8 March（67） |  |
| 18 | Tārana | 3726 | 547 | 800 | 2 | 19 March（79） | ＊ 624 | 0 | 25 Feb ．（56） | 5 |
| 19 | Pärthiva | 3727 | 548 | 801 | 4 | 20 March（79） | 625 | 6 | 15 March（74） |  |
| 20 | Vyaya | 3728 | 549 | 802 | 5 | 20 March（79） | 626 | 4 | 5 March（64） |  |
| 21 | Sarnajit | 3729 | 550 | 803 | 6 | 20 March（79） | 627 | 1 | 22 Feb．（53） | 3 |
| 22 | Sarvadhāri | 3730 | 551 | 804 | 0 | 19 March（79） | ＊ 628 | 0 | 12 March（72） |  |
| 23 | Firodhi | 3731 | 552 | 805 | 2 | 20 March（79） | 629 | 4 | 1 March（60） | $8(a)$ |
| 24 | Vikriti＊＊ | 3732 | 553 | 806 | 3 | 20 March（79） | 630 | 2 | 19 Feb．（50） | 1 |
| 25 | Khara | 3733 | 554 | 807 | 4 | 20 March（79） | 631 | 0 | 9 March（68） |  |
| 26 | Nandana | 3734 | 555 | 808 | 6 | 20 March（80） | ＊ 632 | 5 | 27 Feb．（58） | 5 |
| 27 | Vijaya | 3735 | 556 | 809 | 0 | 20 March（79） | 633 | 4 | 17 March（76） |  |
| 28 | Jaya | 3736 | 557 | 810 | 1 | 20 March（79） | 634 | 1 | 6 March（65） |  |
| 29 | Manmatha | 3737 | 558 | 811 | 2 | 20 March（79） | 635 | 5 | 23 Feb．（54） | 4 |
| 30 | Durmutihi | 3738 | 559 | 812 | 4 | 20 March（80） | ＊ 636 | 4 | 13 March（73） |  |
| －Pramodūta． <br> + Prajotpatti（ $?$ ）． |  |  | $\ddagger$（Dhâtri ？）． § Pramathin． |  | －T（Vrishabha ？），Blırísya． ｜｜Subhânu． |  |  | ＊＊Vikrita． |  |  |

（a）Margasira（9）is suppressed．

|  | Cyclic Year. | Coneurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solur Year (Tamile). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | 駌 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Catendar. | "畐 |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba * | 3739 | 560 | 813 | 5 | 20 March (79) | 637 | 2 | 3 March (62) |  |
| 32 | Pilambi $\dagger$ | 3746 | 561 | 814 | 6 | 20 March (79) | 638 | 6 | 20 Feb. (51) | 2 |
| 33 | Vikūri | 3741 | 562 | 815 | 0 | 20 March (79) | 639 | 5 | 11 March (70) |  |
| 34 | Sarvari | 3742 | 563 | 816 | 2 | 20 March (80) | * 640 | 2 | 28 Feb . (59) | 7 |
| 35 | Plava | 3743 | 564 | 817 | 3 | 20 March (79) | 641 | 1 | 18 March (77) |  |
| 36 | Subhakrit | 3744 | 565 | 818 | 4 | 20 March (79) | 642 | 6 | 8 March (67) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 3745 | 566 | 819 | 5 | 20 March (79) | 643 | 3 | 25 Feb . (56) | 5 |
| 38 | Krodhi | 3746 | 567 | 820 | 0 | 20 March (80) | * 644 | 2 | 15 March (75) |  |
| 39 | $V i s c^{\text {a }}$ - | 3747 | 568 | 821 | 1 | 20 March (79) | 645 | 6 | 4 March (63) |  |
| 40 | Parābhava | 3748 | 569 | 822 | 2 | 20 March (79) | 646 | 4 | 22 Feb . (53) | 3 |
| 41 | Plavaña | 3749 | 570 | 823 | 3 | 20 March (79) | 647 | 2 | 12 March (71) |  |
| 42 | Kı̈laka | 3750 | 571 | 824 | 5 | 20 March (80) | * 648 | 0 | 1 March (61) |  |
| 43 | Sarmya | 3751 | 572 | 825 | 6 | 20 March (79) | 649 | 4 | 18 Feb. (49) | 1 |
| 44 | Sūdhārana | 3752 | 573 | 826 | 0 | 20 March (79) | 650 | 3 | 9 March (68) |  |
| 45 | Virodhikrit § | 3753 | 574 | 827 | 1 | 20 March (79) | 651 | 0 | 26 Feb. (57) | 5 |
| 46 | Paridhāti | 3754 | 575 | 828 | 3 | 20 March (80) | * 652 | 6. | 16 March (76) |  |
| 47 | Pramēdi | 3755 | 576 | 829 | 4 | 20 March (79) | 653 | 4 | 6 March (65) |  |
| 48 | Ānanda | 3756 | 577 | 830 | 5 | 20 March (79) | 654 | 1 | 23 Feb. (5t) | 4 |
| 49 | Rākshasa | 3757 | 578 | 831 | 6 | 20 March (79) | 655 | 0 | 14 March (73) |  |
| 50 | Nala (Anala?).. | 3758 | 579 | 832 | 1 | 20 March (80) | * 656 | 4 | 2 March (62) |  |
| 51 | Pingala | 3759 | 580 | 833 | 2 | 20 March (79) | 657 | 2 | 20 Feb . (51) | 2 |
| 52 | Kälayukta | 3760 | 581 | 834 | 3 | 20 March (79) | 658 | 1 | 11 March (70) |  |
| 53 | Sieldhèrthi | 3761 | 582 | 835 | 4 | 20 March (79) | 659 | 5 | 28 Feb. (59) | 6 |
| 54 | Raudra, Raudri. | 3762 | 583 | 836 | 6 | 20 Murch (80) | * 660 | 4 | 18 March (78) |  |
| 55 | Durmati | 3763 | 584 | 837 | 0 | 20 March (79) | 661 | 1 | 7 Narch (66) |  |
| 56 | Lundubhi | 3764 | 585 | 838 | 1 | 20 March (79) | 662 | 6 | 25 Feb. (56) | 5 |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 3765 | 586 | 839 | 3 | 21 March (80) | 663 | 5 | 16 March (75) |  |
| 58 | Raktükshi \\|| | 3766 | 587 | 840 | 4 | 20 March (80) | * 664 | 2 | 4 March (64) |  |
| 59 | Krodhana | 3767 | 588 | 841 | 5 | 20 March (79) | 665 | 6 | 21 Feb. (52) | 3 |
| 60 | Lr ${ }_{\text {Lay }}{ }^{\text {*** }}$. | 3768 | 589 | 842. | 6 | 20 March (79) | 666 | 5 | 12 March (71) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^21]$\ddagger$ Sobhana.
§Virodhakrit, Virodhyådikrit.

[^22]

[^23](a) Pushya (10) is suppressed.

| Cyclic Year． |  | Cencurrunt Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of tho Solar Year（Tamily）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． | 「ず |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 3799 | 620 | 873 | 3 | 20 March（79） | 697 | 3 | 27 Feb．（58） | 6 |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3800 | 621 | 874 | 5 | 21 March（80） | 698 | 2 | 18 March（77） |  |
| 33 | Vikāri | 3801 ${ }^{\text { }}$ | 622 | 875 | 6 | 21 March（80） | 699 | 0 | 8 March（67） |  |
| 34 | Sarvari | 3802 | 623 | 876 | 0 | 20 March（80） | ＊ 700 | 4 | 25 Feb．（56） | 4 |
| 35 | Plava | 3803 | 624 | 877 | 1 | 20 March（79） | 701 | 3 | 15 March（74） |  |
| 36 | Subhakrit | 3804 | 625 | 878 | 3 | 21 March（80） | 702 | 0 | 4 March（63） |  |
| 37 | Sobhakirit $\ddagger$ | 3805 | 626 | 879 | 4 | 21. March（80） | 703 | 5 | 22 Feb ．（53） | 3 |
| 38 | Erodhi | 3806 | 627 | 880 | 5 | 20 March（80） | ＊ 704 | 4 | 12 March（72） |  |
| 39 | Visicãvasu | 3807 | 628 | 881 | 6 | 20 March（79） | 705 | 1 | 1 March（60） | 8 |
| 40 | Paräbhaıa | 3808 | 629 | 882 | 1 | 21 March（80） | 706 | 0 | 20 March（79） |  |
| 41 | Plavañga | 3809 | 630 | 883 | 2 | 21 March（80） | 707 | 4 | 9 March（68） |  |
| 42 | Kīlaka | 3810 | 631 | 884 | 3 | 20 March（80） | ＊ 708 | 2 | 27 Feb．（58） | 5 |
| 43 | Saumya | 3811 | 632 | 885 | 4 | 20 March（79） | 709 | 0 | 16 March（75） |  |
| 44 | Sädhäraña | 3812 | 633 | 886 | 6 | 21 March（80） | 710 | 5 | 6 March（65） |  |
| 45 | Virodhikrit§ | 3813 | 634 | 887 | 0 | 21 March（80） | 711 | 2 | 23 Feb．（54） | 4 |
| 46 | Paridhāvi | 3814 | 635 | 888 | 1 | 20 March（80） | ＊ 712 | 1 | 13 March（73） |  |
| 47 | Pramädi | 3815 | 636 | 889 | 2 | 20 March（79） | 713 | 5 | 2 March（61） |  |
| 48 | Ananda | 3816 | 637 | 890 | 4 | 21 March（80） | 714 | 3 | 20 Feb．（51） | 1 |
| 49 | Rākishasa | 3817 | 638 | 891 | 5 | 21 March（80） | 715 | 2 | 11 March（70） |  |
| 50 | Nala（Anala？）．． | 3818 | 639 | 892 | 6 | 20 March（80） | ＊ 716 | 6 | 28 Feb．（59） | 6 |
| 51 | Pingala | 3819 | 640 | 893 | 0 | 20 March（79） | 717 | 5 | 18 March（77） |  |
| 52 | Trilayukta | 3820 | 641 | 894 | 2 | 21 March（80） | 718 | 2 | 7 March（66） |  |
| 53 | Siddhärthi | 3821 | 642 | 895 | 3 | 21 March（80） | 719 | 0 | 25 Feb．（56） | 4 |
| 54 | Raudra，Raudri． | 3822 | 643 | 896 | 4 | 20 March（80） | ＊ 720 | 6 | 15 March（75） |  |
| 55 | Durmati | 3823 | 644 | 897 | 6 | 21 March（80） | 721 | 3 | 4 March（63） |  |
| 56 | Dundubhi | 3824 | 645 | 898 | 0 | 21 March（80） | 722 | 0 | 21 Feb．（52） | 2 |
| 57 | Rudhirodgāri | 3825 | 646 | 899 | 1 | 21 March（80） | 723 | 6 | 12 March（71） |  |
| 58 | Raktākshill | 3826 | 647 | 900 | 2 | 20 March（80） | ＊ 724 | 4 | 1 March（61） | 7 |
| 59 | Krodhana | 3827 | 648 | 901 | 4 | 21 March（80） | 725 | 3 | 20 March（79） |  |
| 60 | Kshaya＊＊． | 3828 | 649 | 902 | 5 | 21 March（80） | 726 | 0 | 9 March（68） |  |

[^24]\＃Śobhana．
§ Virodhakrit，Virodhyadikrit．

[^25]| Cyelic Year. |  | Coneurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Tolugu). |  |  |
| 豆 |  |  |  |  |  | Date in the Engrlish Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3829 | 650 | 903 | 6 | 21 March (80) | 727 | 4 | 26 Feb . (57) | 5 |
| 2 | Vibhara | 3830 | 651 | 904 | 0 | 20 March (80) | * 728 | 3 | 16 March (76) |  |
| 3 | Sukla | 3831 | 652 | 905 | 2 | 21 March (80) | 729 | 1 | 6 March (65) |  |
| 4 | Pramoda* | 3832 | 653 | 906 | 3 | 21 March (80) | 730 | 5 | 23 Feb. (54) | 3 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 3833 | 654 | 907 | 4 | 21 March (80) | 731 | 4 | 14 March (73) |  |
| 6 | Ȧngirasa | 3834 | 655 | 908 | 5 | 20 March (80) | * 732 | 1 | 2 March (62) |  |
| 7 | Srimukiha | 3835 | 656 | 909 | 0 | 21 March (80) | 733 | 6 | 20 Feb. (51) | 1 |
| 8 | Bhāda | 3836 | 657 | 910 | 1 | 21 March (80) | 734 | 4 | 10 March (69) |  |
| 9 | Yuva | 3837 | 658 | 911 | 2 | 21 March (80) | 735 | 2 | 28 Feb. (59) | 5 |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 3838 | 659 | 912 | 3 | 20 March (80) | * 736 | 1 | 18 March (78) |  |
| 11 | İsuara | 3839 | 660 | 913 | 5 | 21 March (80) | 737 | 5 | 7 March (66) |  |
| 12 | Bahudhānya | 3840 | 661 | 914 | 6 | 21 March (80) | 738 | 2 | 24 Feb. (55) | 4 |
| 13 | Pramädi§ | 3841 | 662 | 915 | 0 | 21 March (80) | 739 | 1 | 15 March (74) |  |
| 14 | Vikrama | 3842 | 663 | 916 | 1 | 20 March (80) | * 740 | 6 | 4 March (64) |  |
| 15 | Vishu $\ddagger$ | 3843 | 664 | 917 | 3 | 21 March (80) | 741 | 3 | 21 Feb. (52) | 2 |
| 16 | Chitrabhänu | 3844 | 665 | 918 | 4 | 21 March (80) | 742 | 2 | 12 March (71) |  |
| 17 | Sıabhänu II | 3845 | 666 | 919 | 5 | 21 March (80) | 743 | 6 | 1 March (60) | 6 |
| 18 | Tārana | 3846 | 667 | 920 | 6 | 20 March (80) | * 744 | 5 | 19 March (79) |  |
| 19 | Pūrthiva | 3847 | 668 | 921 | 1 | 21 March (80) | 745 | 3 | 9 March (68) |  |
| 20 | Vyaya | 3848 | 669 | 922 | 2 | 21 March (80) | 746 | 0 | 26 Feb . (57) | 5 |
| 21 | Sarvajit | 3849 | 670 | 923 | 3 | 21 March (80) | 747 | 6. | 17 March (76) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 3850 | 671 | 924 | 5 | 21 March (81) | * 748 | 3 | ¢ March (65) |  |
| 23 | Virodhi | 3851 | 672 | 925 | 6 | 21 March (80) | 749 | . 1 | 23 Feb . (j4) | 3 |
| 24 | Vikriti** | 3852 | 673 | 926 | 0 | 21 March (80) | 750 | 6 | 13 March (72) |  |
| 25 | Fhara | 3853 | 674 | 927 | 1 | 21 March (80) | 751 | 4 | 3 March (62) |  |
| 26 | Nandana | 3854 | 675 | 928 | 3 | 21 March (81) | * 752 | 1 | 20 Feb. (51) | 1 |
| 27 | Vijaya | 3855 | 676 | 929 | 4 | 21 March (80) | 753 | 0 | 10 March (69) |  |
| 28 | Jaya | 3856 | 677 | 930 | 5 | 21 March (80) | 754 | 4 | 27 Feb. (58) | 6 |
| 29 | Manmatha | 3857 | 678 | 931 | 6 | 21 March (80) | 755 | 3 | 18 March (77) |  |
| 30 | Durmukhi | 3858 | 679 | 932 | 1 | 21 March (81) | * 756 | 1 | 7 March (67) |  |

[^26]| Cyclie Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commeneement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamill). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* | 3859 | 680 | 933 | 2 | 21 March (80) | 757 | 5 | 24 Feb, (55) | 4 |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3860 | 681 | 934 | 3 | 21 March (80) | 758 | 4 | 15 March (74) |  |
| 33 | Vikāri | 3861 | 682 | 935 | 4 | 21 March (80) | 759 | 1 | 4 March (63) |  |
| 34 | Sarvari | 3862 | 683 | 936 | 6 | 21 March (81) | * 760 | 6 | 22 Feb. (53) | 2 |
| 35 | Plava | 3863 | 684 | 937 | 0 | 21 March (80) | 761 | 5 | 12 March (71) |  |
| 36 | Subhakrit | 3864 | 685 | 938 | 1 | 21 March (80) | 762 | 2 | 1 March (60) | 6 |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 3865 | 686 | 939 | 2 | 21 March (80) | 763 | 1 | 20 March (79) |  |
| 38 | Krodhi | 3866 | 687 | 940 | 4 | 21 March (81) | * 764 | 5 | 8 March (68) |  |
| 39 | Viscāvasu | 3867 | 688 | 941 | 5 | 21 March (80) | 765 | 3 | 26 Feb. (57) | 5 |
| 40 | Parābluava | 3868 | 689 | 942 | 6 | 21 March (80) | 766 | 2 | 17 March (76) |  |
| 41 | Plavañga | 3869 | 690 | 943 | 0 | 21 March (80) | 767 | 6 | 6 March (65) |  |
| 42 | Kīlaka | 3870 | 691 | 944 | 2 | 21 March (81) | * 768 | 3 | 23 Feb. (54) | 3 |
| 43 | Sarmya | 3871 | 692 | 945 | 3 | 21 March (80) | 769 | 2 | 13 March (72) |  |
| 44 | Sādhārana | 3872 | 693 | 946 | 4 | 21 March (80) | 770 | 0 | 3 March (62) | $8(a)$ |
| 45 | Firodhilirit§ | 3873 | 694 | 947 | 5 | 21 March (80) | 771 | 4 | 20 Feb. (51) | 1 |
| 46 | Paridhävi | 3874 | 695 | 948 | 0 | 21 March (81) | * 772 | 3 | 10 March (70) |  |
| 47 | Pramãdi ${ }^{\text {a }}$ | 3875 | 696 | 949 | 1 | 21 March (80) | 773 | 0 | 27 Feb. (58) | 6 |
| 48 | Ānanda | 3876 | 697 | 950 | 2 | 21 March (80) | 774 | 6 | 18 March (77) |  |
| 49 | Rākishasa | 3877 | 698 | 951 | 3 | 21 March (80) | 775 | 3 | 7 March (66) |  |
| 50 | Nala (Anala ?). | 3878 | 699 | 952 | 5 | 21 March (81) | * 776 | 1 | 25 Feb . (56) | 4 |
| 51 | Pingala | 3879 | 700 | 953 | 6 | 21 March (80) | 777 | 0 | 15 March (74) |  |
| 52 | Kälayukta | 3880 | 701 | 954 | 0 | 21 March (80) | 778 | 4 | 4 March (63) |  |
| 53 | Siddhärthi | 3881 | 702 | 955 | 2 | 22 March (81) | 779 | 1 | 21 Feb. (52) | 2 |
| 54 | Roudra, Raudri. | 3882 | 703 | 956 | 3 | 21 March (81) | * 780 | 0 | 11 March (71) |  |
| 55 | Durmati | 3883 | 704 | 957 | 4 | 21 March (80) | 781 | 5 | 1 March (60) | 7 |
| 56 | Dundubhi | 3884 | 705 | 958 | 5 | 21 March (80) | 782 | 4 | 20 March (79) |  |
| 57 | Rudkirodgāri. | 3885 | 706 | 959 | 0 | 22 March (81) | 783 | 1 | 9 March (68) |  |
| 58 | Raktākshi\\| | 3886 | 707 | 960 | 1 | 21 March (81) | * 784 | 5 | 26 Feb . (57) | 4 |
| 59 | Krodhcona | 3887 | 708 | 961 | 2 | 21 March (80) | 785 | 4 | 16 March (75) |  |
| 60 | Kıhaya** .. | 3888 | 709 | 962 | 3 | 21 March (80) | 786 | 2 | 6 March (65) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^27][^28]IT Pramádicha.
|| Raktaksha.

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  | $\begin{gathered} \text { ®is } \\ \text { •馬 } \end{gathered}$ |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 3889 | 710 | 963 | 5 | 22 March (81) | 787 | 6 | 23 Feb. (54) | 3 |
| 2 | Vibhava | 3890 | 711 | 964 | 6 | 21 March (81) | * 788 | 5 | 13 March (73) |  |
| 3 | Śsukla | 3891 | 712 | 965 | 0. | 21 March (80) | 789 | 2 | 2 March (61) | 8 (a) |
| 4 | Pramoda* | 3892 | 713 | 966 | 1 | 21 March (80) | 790 | 0 | 20 Feb. (51) | 1 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 3893 | 714 | 967 | 3 | 22 March (81) | 791 | 5 | 10 March (69) |  |
| 6 | Ȧngirasa | 3894 | 715 | 968 | 4 | 21 March (81) | * 792 | 3 | 28 Feb (59) | 5 |
| 7 | Srimukha | 3895 | 716 | 969 | 5 | 21 March (80) | 793 | 2 | 18 March (77) |  |
| 8 | Bhāva | 3896 | 717 | 970 | 6 | 21 March (80) | 794 | 6 | 7 March (66) |  |
| 9 | Yuva | 3897 | 718 | 971 | 1 | 22 March (81) | 795 | 3 | 24 Feb . (55) | 4 |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 3898 | 719 | 972 | 2 | 21 March (81) | * 796 | 2 | 14 March (74) |  |
| 11 | Ísvara | 3899 | 720 | 973 | 3 | 21 March (80) | 797 | 0 | 4 March (63) |  |
| 12 | Bahudhānya | 3900 | 721 | 974 | 4 | 21 March (80) | 798 | 4 | 21 Feb. (52) | 2 |
| 13 | Pramādi § | 3901 | 722 | 975 | 6 | 22 March (31) | 799 | 3 | 12 March (71) |  |
| 14 | Vikrama | 3902 | 723 | 976 | 0 | 21 March (81) | * 800 | 0 | 29 Feb. (60) | 7 |
| 15 | Vishu 1 | 3903 | 724 | 977 | 1 | 21 March (80) | 801 | 6 | 19 March (\%8) |  |
| 16 | Chitrabhānu | 3904 | 725 | 978 | 2 | 21 March (80) | 802 | 4 | 9 March (68) | 4 |
| 17 | Svabhānu \|| | 3905 | 726 | 979 | 4 | 22 March (81) | 803 | 1 | 26 Feb. (57) |  |
| 18 | Tāraṇa | 3906 | 727 | 980 | 5 | 21 March (81) | * 804 | 0 | 16 March (76). |  |
| 19 | Pārthiva | 3907 | 728 | 981 | 6 | 21 March (80) | 805 | 4 | 5 March (64) | 3 |
| 20 | Vyaya | 3908 | 729 | 982 | 1 | 22 March (81) | 806 | 2 | 23 Feb. (54) |  |
| 21 | Sarvajit | 3909 | 730 | 983 | 2 | 22 March (81) | 807 | 1 | 14 March (73) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 3910 | 731 | 984 | 3 | 21 March (81) | * 808 | 5 | 2 March (62) | $8(a) \& 19$ |
| 23 | Virodhi | 3911 | 732 | 985 | 4 | 21 March (80) | 809 | 4 | 21 March (80) |  |
| 24 | Vikriti ** | 3912 | 733 | 986 | 6 | 22 March (81) | 810 | 1 | 10 March (69) |  |
| 25 | Khara | 3913 | 734 | 987 | 0 | 22 March (81) | 811 | 6 | 28 Feb. (59) | 5 |
| 26 | Nandana | 3914 | 735 | 988 | 1 | 21 March (81) | * 812 | 4 | 17 March (77) |  |
| 27 | Vijaya | 3915 | 736 | 989 | 2 | 21 March (80) | 813 | 2 | 7 March (66) |  |
| 28 | Jaya | 3916 | 737 | 990 | 4 | 22 March (81) | 814 | 6 | 24 Feb. (55) | 4 |
| 29 | Mannatha | 3917 | 738 | 991 | 5 | 22 March (81) | 815 | 5 | 15 March (74) |  |
| 30 | Durmukhi | 3918 | 739 | 992 | 6 | 21 March (81) | *816 | 2 | 3 March (63) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^29]9i Vrishahha? Bhrisja.
** Vikrita.
(a) Margasira (9) is suppressed.


[^30][^31]

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year ('Tamile). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  | 感 | 发 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* | 3979 | 800 | 53 | 6 | 22 March (81) | 877 | 3 | 19 March (78) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 3980 | 801 | 54 | 0 | 22 March (81) | 878 | 0 | 8 March (67) |  |
| 33 | Vikāri | 3981 | 802 | 55 | 1 | 22 March (81) | 879 | 5 | 26 Feb. (57) | 4 |
| 34 | Sarvari | 3982 | 803 | 56 | 3 | 22 March (82) | * 880 | 4 | 16 March (76) |  |
| 35 | Plava | 3983 | 804 | 57 | 4 | 22 March (81) | 881 | 1 | 5 March (64) |  |
| 36 | Subhakrit | 3984 | 805 | 58 | 5 | 22 March (81) | 882 | 5 | 22 Feb. (53) | 2 |
| 37 | Śobhakrit $\ddagger$ | 3985 | 806 | 59 | 6 | 22 March (81) | 883 | 4 | 13 March (72) |  |
| 38 | Krodhi | 3986 | 807 | 60 | 1 | 22 March (82) | * 884 | 2 | 2 March (62) | 7 |
| 39 | Visvāvasu | 3987 | 808 | 61 | 2 | 22 March (81) | 885 | 1 | 21 March (80) |  |
| 40 | Earābhava | 3988 | 809 | 62 | 3 | 22 March (81) | 888 | 5 | 10 March (69) |  |
| 41 | Plavanga | 3989 | 810 | 63 | 4 | 22 March (81) | 887 | 2 | 27 Feb . (58) | 5 |
| 42 | Kílaka | 3990 | 811 | 64 | 6 | 22 March (82) | * 888 | 1 | 17 March (77) |  |
| 43 | Saumya | 3991 | 812 | 65 | 0 | 22 March (81) | 889 | 6 | 7 March (66) |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 3992 | 813 | 66 | 1 | 22 March (81) | 890 | 3 | 24 Feb. (55) | 3 |
| 45 | Virodhikrit §. | 3993 | 814 | 67 | 3 | 23 March (82) | 891 | 2 | 15 March (74) |  |
| 46 | Paridhāvi | 3994 | 815 | 68 | 4 | 22 March (82) | * 892 | 6 | 3 March (63) | $8(a)$ |
| 47 | Pramãdi ${ }^{\text {d }}$ | 3995 | 816 | 69 | 5 | 22 March (81) | 893 | 4 | 21 Feb. (52) | 1 |
| 48 | Ánanda | 3996 | 817 | 70 | 6 | 22 March (81) | 894 | 2 | 11 March (70) |  |
| 49 | Rākshasa | 3997 | 818 | 71 | 1 | 23 March (82) | 895 | 0 | 1 March (60) | 5 |
| 50 | Nala (Auala ?) | 3998 | 819 | 72 | 2 | 22 March (82) | * 896 | 6 | 19 March (79) |  |
| 51 | Pingala | 3999 | 820 | 73 | 3 | 22 March (81) | 897 | 3 | 8 March (67) |  |
| 52 | Kālayukta | 4000 | 821 | 74 | 4 | 22 March (81) | 898 | 0 | 25 Feb. (56) | 4 |
| 53 | Siddhārthi | 4001 | 822 | 75 | 6 | 23 March (82) | 899 | 6 | 16 March (75) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 4002 | 823 | 76 | 0 | 22 March (82) | * 900 | 4 | 5 March (65) |  |
| 55 | Durmati | 4003 | 824 | 77 | 1 | 22 March (81) | 901 | 1 | 22 Feb. (53) | 2 |
| 56 | Dundubhi | 4004 | 825 | 78 | 2 | 22 March (81) | 902 | 0 | 13 March (72) |  |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 4005 | 826 | 79 | 4 | 23 March (82) | 903 | 4 | 2 March (61) | 7 |
| 58 | Ralktakshi \|| | 4006 | 827 | 80 | 5 | 22 March (82) | * 904 | 3 | 20 March (80) |  |
| 59 | Krodhana | 4007 | 828 | 81 | 6 | 22 March (81) | 905 | 1 | 10 March (69) |  |
| 60 | Kshaya ** . ${ }^{\text {* }}$ | 4008 | 829 | 82 | 0 | 22 March (81) | 906 | 5 | 27 Feb . (58) | 5 |

[^32](a) Margatira (9) is suppressed.


| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  | 㘶 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba * | 4039 | 860 | 113 | 4 | 22 March (81) | 937 | 5 | 16 March (75) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4040 | 861 | 114 | 6 | 23 March (82) | 938 | 2 | 5 March (64) |  |
| 33 | Vikāri | 4041 | 862 | 115 | 0 | 23 March (82) | 939 | 6 | 22 Feb. (53) | 2 |
| 34 | Sarvari | 4042 | 863 | 116 | 1 | 22 March (82) | * 940 | 5 | 12 March (i2) |  |
| 35 | Plava | 4043 | 864 | 117 | 2 | 22 March (81) | 941 | 3 | 2 March (61) | 6 |
| 36 | Subhakrrit | 4044 | 865 | 118 | 4 | 23 March (82) | 942 | 2 | 21 March (80) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 4045 | 866 | 119 | 5 | 23 March (82) | 943 | 6 | 10 March (69) |  |
| 38 | Krochi | 4046 | 867 | 120 | 6 | 22 March (82) | * 944 | 3 | 27 Feb. (58) | 4 |
| 39 | Viśvāvasu | 4047 | 868 | 121 | 0 | 22 March (81) | 945 | 2 | 17 March (76) |  |
| 40 | Parābhava | 4048 | 869 | 122 | 2 | 23 March (82) | 946 | 0 | 7 March (66) |  |
| 41 | Plavaña | 4049 | 870 | 123 | 3 | 23 March (82) | 947 | 4 | 24 Feb. (55) | 3 |
| 42 | Kîlaka | 4050 | 871 | 124 | 4 | 22 March (82) | * 948 | 3 | 14 March (74) |  |
| 43 | Saumya | 4051 | 872 | 125 | 6 | 23 March (82) | 949 | 0 | 3 March (62) | 8 (a) |
| 44 | Sãdhāraņa | 4052 | 873 | 126 | 0 | 23 Marcl (82) | 950 | 5 | 21 Feb. (52) | 1 |
| 45 | Virodhikrit § . . | 4053 | 874 | 127 | 1 | 23 March (82) | 951 | 4 | 12 March (71) |  |
| 46 | Paridhāvi | 4054 | 875 | 128 | 2 | 22 March (82) | * 952 | 1 | 29 Feb. (60) | 5 |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {T }}$ | 4055 | 876 | 129 | 4 | 23 March (82) | 953 | 0 | 19 March (78) |  |
| 48 | Ānanda | 4056 | 877 | 130 | 5 | 23 March (82) | 954 | 4 | 8 March (67) |  |
| 49 | Rākshasa | 4057 | 878 | 131 | 6 | 23 March (82) | 955 | 2 | 26 Feb . (57) | 4 |
| 50 | Nala (Anala?) | 4058 | 879 | 132 | 0 | 22 March (82) | * 956 | 0 | 15 March (75) |  |
| 51 | Pingala | 4059 | 880 | 133 | 2 | 23 March (82) | 957 | 5 | 5 March (64) |  |
| 52 | Kālayukta .. | 4060 | 881 | 134 | 3 | 23 March (82) | 958 | 2 | 22 Feb. (53) | 2 |
| 53 | Siddhārthi | 4061 | 882 | 135 | 4 | 23 March (82) | 959 | 1 | 13 March (72) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 4062 | 883 | 136 | 5 | 22 March (82) | * 960 | 5 | 1 March (61) | 6 |
| 55 | Durmati | 4063 | 884 | 137 | 0 | 23 March (82) | 961 | 4 | 20 March (79) |  |
| 56 | Dundubhi | 4064 | 885 | 138 | 1 | 23 March (82) | 962 | 2 | 10 March (69) |  |
| 57 | Rudhirodgāri. . | 4065 | 886 | 139 | 2 | 23 March (82) | 963 | 6 | $27 \mathrm{Feb} . \quad$ (58) | 4 |
| 58 | Raktākshi \|| | 4066 | 887 | 140 | 3 | 22 March (82) | * 964 | 5 | 17 March (77) |  |
| 59 | Krodhana | 4067 | 888 | 141 | 5 | 23 March (82) | 965 | 2 | 6 March (65) |  |
| 60 | Kshaya ${ }^{\text {*** }}$ | 4068 | 889 | 142 | 6 | 23 March (82) | 966 | 0 | 24 Feb. (55) | 3 |

[^33]\# Sobhana.
9. Pramâdicha.
il Raktaksha.
** Akshaya.
(a) Pushya (10) is suppressed.

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | (of <br>  | Solar Year (Tamiln) |  | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  | $\begin{gathered} \text { Mi } \\ \text { Min } \end{gathered}$ |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4069 | 890 | 143 | 0 | 23 March (82) | 967 | 6 | 15 March (74) |  |
| 2 | Vibhava | 4070 | 891 | 144 | 1 | 22 March (82) | * 968 | 3 | 3 March (63) | 8 |
| 3 | Śukla | 4071 | 892 | 145 | 3 | 23 March (82) | 969 | 2 | 22 March (81) |  |
| 4 | Pramoda * | 4072 | 893 | 146 | 4 | 23 March (82) | 970 | 6 | 11 March (70) |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4073 | 894 | 147 | 5 | 23 March (82) | 971 | 4 | 1 Narch (60) | 5 |
| 6 | Āṅgirasa | 4074 | 895 | 148 | 6 | 22 March (82) | * 972 | 2 | 18 March (78) |  |
| 7 | Srīmukha | 4075 | 896 | 149 | 1 | 23 March (82) | 973 | 0 | 8 March (67) |  |
| 8 | Bhāva | 4076 | 897 | 150 | 2 | 23 March (82) | 974 | 4 | 25 Feb. (56) | 4 |
| 9 | Yuva | 4077 | 898 | 151 | 3 | 23 March (82) | 975 | 3 | 16 March (75) |  |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4078 | 899 | 152 | 4 | 22 March (82) | * 978 | 0 | 4 March (64) |  |
| 11 | İśvara | 4079 | 900 | 153 | 6 | 23 March (82) | 977 | 5 | 22 Feb. (53) | 1 |
| 12 | Bahudhānya | 4080 | 901 | 154 | 0 | 23 March (82) | 978 | 4 | 13 March (72) |  |
| 13 | Pramādi § | 4081 | 902 | 155 | 1 | 23 March (82) | 979 | 1 | 2 March (61) | 6 |
| 14 | Vikrama | 4082 | 903 | 156 | 3 | 23 March (83) | * 980 | 0 | 20 March (80) |  |
| 15 | Vishu TI | 4083 | 904 | 157 | 4 | 23 March (82) | 981 | 4 | 9 March (68) |  |
| 16 | Chitrabhānu | 4084 | 905 | 158 | 5 | 23 March (82) | 982 | 2 | 27 Feb. (58) | 4 |
| 17 | Svabhānu \\| | 4085 | 906 | 159 | 6 | 23 March (82) | 983 | 1 | 18 March (77) |  |
| 18 | Tāraṇa | 4086 | 907 | 160 | 1 | 23 March (83) | * 984 | 5 | 6 March (66) |  |
| 19 | Pārthiva | 4087 | 908 | 161 | 2 | 23 March (82) | 985 | 2 | 23 Feb. (54) | 2 |
| 20 | Vyaya | 4088 | 909 | 162 | 3 | 23 March (82) | 986 | 1 | 14 March (73) |  |
| 21 | Sarvajit | 4089 | 910 | 163 | 4 | 23 March (82) | 987 | 6 | 4 March (63) | 7 |
| 22 | Sarvadhāri | 4090 | 911 | 164 | 6 | 23 March (83) | * 988 | 5 | 22 March (82) |  |
| 23 | Virodhi | 4091 | 912 | 16.5 | 0 | 23 March (82) | 989 | 2 | 11 March (70) |  |
| 24 | Vikriti ${ }^{* *}$ | 4092 | 913 | 166 | 1 | 23 March (82) | 990 | 6 | 28 Feb . (59) | 5 |
| 25 | Khara | 4093 | 914 | 167 | 2 | 23 March (82) | 991 | 5 | 19 March (78) |  |
| 26 | Nandana | 4094 | 915 | 168 | 4 | 23 March (83) | * 992 | 3 | 8 March (68) |  |
| 27 | Vijaya | 4095 | 916 | 169 | 5 | 23 March (82) | 993 | 0 | 25 Feb. (56) | 3 |
| 28 | Jaya | 4096 | 917 | 170 | 6 | 23 March (82) | 994 | 6 | 16 March (75) |  |
| 29 | Manmatha | 4097 | 918 | 171 | 0 | 23 March (82) | 995 | 3 | 5 March (64) |  |
| 30 | Durmukhi | 4098 | 919 | 172 | 2 | 23 March (83) | *996 | 1 | 23 Feb. (54) | 1 |
| - Prarnodata. <br> + Prajotpatti (?). |  |  | $\ddagger$ Dhâtri ? <br> § Pramâthin. |  | Trishabha? Bhrisya.Subhanu. |  |  | **Vikrita. |  |  |



[^34][^35]** Akshaya.



[^36]$\ddagger$ Śobhana.
\$ Virodhakrit, Virodhyadikrit. (a) Margasira (9) is suppressed.

| Cyelic Year. |  | Coneurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | (of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4189 | 1010 | 263 | 4 | 24 March (83) | 1087 | 2 | 8 March (67) |  |
| 2 | Vibhava | 4190 | 1011 | 264 | 5 | 23 March (85) | *1088 | 6 | 25 Feb . (56) | 3 |
| 3 | Sukla | 4191 | 1012 | 265 | 0 | 24 March (83) | 1089 | 5 | 15 March (74) |  |
| 4 | Pramoda* | 4192 | 1013 | 266 | 1 | 24 March (83) | 1090 | 3 | 5 March (64) | 7 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4193 | 1014 | 267 | 2 | 24 March (83) | 1091 | 1 | 23 March (82) |  |
| 6 | Āṅgirasa | 4194 | 1015 | 268 | 4 | 24 March (84) | *1092 | 6 | 12 March (72) |  |
| 7 | Śrimukha | 4195 | 1016 | 269 | 5 | 24 March (83) | 1093 | 3 | 1 March (60) | 5 |
| 8 | Bhāva | 4196 | 1017 | 270 | 6 | 24 March (83) | 1094 | 2 | 20 March (79) |  |
| 9 | Yuva | 4197 | 1018 | 271 | 0 | 24 March (83) | 1095 | 6 | 9 March (68) |  |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4198 | 1019 | 272 | 2 | 24 March (84) | *1096 | 4 | 27 Feb. (58) | 3 |
| 11 | Íśvara | 4199 | 1020 | 273 | 3 | 24 March (83) | 1097 | 3 | 17 March (76) |  |
| 12 | Bahudhãnya | 4200 | 1021 | 274 | 4 | 24 March (83) | 1098 | 0 | 6 March (65) |  |
| 13 | Pramãdi§ | 4201 | 1022 | 275 | 5 | 24 March (83) | 1099 | 4 | 23 Feb . (54) | 2 |
| 14 | Vikrama | 4202 | 1023 | 276 | 0 | 24 March (84) | *1100 | 3 | 13 March (73) |  |
| 15 | Vishu ${ }^{\text {I }}$ | 4203 | 1024 | 277 | 1 | 24 March (83) | 1101 | 1 | 3 March (62) | 6 |
| 16 | Chitrabhānu | 4204 | 1025 | 278 | 2 | 24 March (83) | 1102 | 0 | 22 March (81) |  |
| 17 | Svabhānu \|| | 4205 | 1026 | 279 | 3 | 24 March (83) | 1103 | 4 | 11 March (70) |  |
| 18 | Tãraṇa | 4206 | 1027 | 280 | 5 | 24 March (84) | *1104 | 1 | 28 Feb. (59) | 4 |
| 19 | Pārthiva | 4207 | 1028 | 281 | 6 | 24 March (83) | 1105 | 0 | 18 March (77) |  |
| 20 | Vyaya | 4208 | 1029 | 282 | 0 | 24 March (83) | 1106 | 5 | 8 March (67) |  |
| 21 | Sarvajit | 4209 | 1030 | 283 | 1 | 24 March (83) | 1107 | 2 | 25 Feb. (56) | 3 |
| 22 | Sarvadhāri | 4210 | 1031 | 284 | 3 | 24 March (84) | *1108 | 1 | 15 March (75) |  |
| 23 | Virodhi | 4211 | 1032 | 285 | 4 | 24 March (83) | 1109 | 5 | 4 March (63) | 7 |
| 24 | Vikriti ** | 4212 | 1033 | 286 | 5 | 24 March (83) | 1110 | 4 | 23 March (82) |  |
| 25 | Khara | 4213 | 1034 | 287 | 6 | 24 March (83) | 1111 | 2 | 13 March (72) |  |
| 26 | Nandana | 4214 | 1035 | 288 | 1 | 24 March (84) | *1112 | 6 | 1 March (61) | 5 |
| 27 | Vijaya | 4215 | 1036 | 289 | 2 | 24 March (83) | 1113 | 5 | 20 March (79) |  |
| 28 | Jaya | 4216 | 1037 | 290 | 3 | 24 March (83) | 1114 | 2 | 9 March (68) |  |
| 29 | Manmatha | 4217 | 1038 | 291 | 4 | 24 March (83) | 1115 | 0 | 27 Feb. (58) | 3 |
| 30 | Durmukhi | 4218 | 1039 | 292 | 6 | 24 March (84) | *1116 | 5 | 16 March (76) |  |

- Pramoduta.
+ Dhatri ?.
- Vrishabha ? Bhrisya
|l Subhànu

| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  | 感 | 运 |  | 药范范 | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the －English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4219 | 1040 | 293 | 0 | 24 March（83） | 1117 | 3 | 6 March（65） |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4220 | 1041 | 294 | 1 | 24 March（83） | 1118 | 0 | 23 Fch．（54） | 2 |
| 33 | Vikāri | 4221 | 1042 | 295 | 2 | 24 March（83） | 1119 | 6 | 14 March（73） |  |
| 34 | Śarvari | 4222 | 1043 | 296 | 4 | 24 March（84） | ＊1120 | 3 | 2 March（62） | 6 |
| 35 | Plava | 4223 | 1044 | 297 | 5 | 24 March（83） | 1121 | 2 | 21 March（80） |  |
| 36 | Subhakrrit | 4224 | 1045 | 298 | 6 | 24 March（83） | 1122 | 0 | 11 March（70） |  |
| 37 | Sobhak！it $\ddagger$ | 4225 | 1046 | 299 | 1 | 25 March（84） | 1123 | 4 | 28 Feb．（59） | 4 |
| 38 | Krodhi | 4226 | 1047 | 300 | 2 | 24 March（84） | ＊1124 | 3 | 18 March（78） |  |
| 39 | Viśsãvasu | 4227 | 1048 | 301 | 3 | 24 March（83） | 1125 | 0 | 7 March（66） |  |
| 40 | Parābhava | 4228 | 1049 | 302 | 4 | 24 March（83） | 1126 | 5 | 25 Feb ．（56） | 3 |
| 41 | Plavanga | 4229 | 1050 | 30.3 | 6 | 25 March（84） | 1127 | 4 | 16 March（75） |  |
| 42 | Kilaka | 4230 | 1051 | 304 | 0 | 24 March（84） | ＊1128 | 1 | 4 March（64） | 7 |
| 43 | Saumya | 4231 | 1052 | 305 | 1 | 24 March（83） | 1129 | 0 | 23 March（82） |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 4232 | 1053 | 306 | 2 | 24 March（83） | 1130 | 4 | 12 March（71） |  |
| 45 | Virodhikrit § ． | 4233 | 1054 | 307 | 4 | 25 March（84） | 1131 | 2 | 2 March（61） | 5 |
| 46 | Paridlanvi | 4234 | 1055 | 308 | 5 | 24 March（84） | ＊1132 | 0 | 19 March（79） |  |
| 47 | Pramādi \( |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ) | 4235 | 1056 | 309 | 6 | 24 March（83） | 1133 | 5 | 9 March（68） |  |  |
| 48 | Ānanda | 4236 | 1057 | 310 | 0 | 24 March（83） | 1134 | 2 | 26 Feb ．（57） | 3 |
| 49 | R．jkshasa | 4237 | 1058 | 311 | 2 | 25 March（84） | 1135 | 1 | 17 March（76） |  |
| 50 | Nala（Anala？） | 4238 | 1059 | 312 | 3 | 24 March（84） | ＊1138 | 5 | 5 March（65） |  |
| 51 | Pingala | 4239 | 1060 | 313 | 4 | 24 March（83） | 1137 | 3 | 23 Feb ．（54） | 1 |
| 52 | Kālayukta | 4240 | 1061 | 314 | 5 | 24 March（83） | 1138 | 2 | 14 March（73） |  |
| 53 | Siddhārthi | 4241 | 1062 | 315 | 0 | 25 March（84） | 1139 | 6 | 3 March（62） | 6 |
| 54 | Raudra，Raudri | 4242 | 1063 | 316 | 1 | 24 March（84） | ＊1140 | 5 | 21 March（81） |  |
| 55 | Durmati | 4243 | 1064 | 317 | 2 | 24 March（83） | 1141 | 2 | 10 March（69） |  |
| 56 | Dundubhi | 4244 | 1065 | 318 | 3 | 24 March（83） | 1142 | 0 | 28 Feb．（59） | 4 |
| 57 | Rudhirodgãri | 4245 | 1066 | 319 | 5 | 25 March（84） | 1143 | 6 | 19 March（78） |  |
| 58 | Raktākshi\｜ | 4246 | 1067 | 320 | 6 | 24 March（84） | ＊1144 | 3 | 7 March（67） |  |
| 59 | Krodhana | 4247 | 1068 | 321 | 0 | 24 March（83） | 1145 | 0 | 24 Feb ．（5．5） | 2 |
| 60 | Kıhaya＊＊． | 4248 | 1069 | 322 | 1 | 24 March（83） | 1146 | 6 | 15 March（74） | － |

[^37]$\ddagger$ Śubhana．
－Pramadicha．
＊＊Alsshaya．
Sirodhakrit，Virodhyadikrit．｜｜Raktaksha．

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  |  | Solar Year ('Tamil | Of the Luni-solar Y 'ear ('Telugu). |  |  |  |
|  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4249 | 1070 | 323 | 3 | 25 March (84) | 1147 | 4 | 5 March (64) | 7 |
| 2 | Vibhava | 4250 | 1071 | 324 | 4 | 24 March (84) | *1148 | 3 | 23 March (83) |  |
| 3 | Śukla | 4251 | 1072 | 325 | 5 | 24 March (83) | 1149 | 0 | 12 March (71) |  |
| 4 | Pramoda* | 4252 | 1073 | 326 | 0 | 25 March (84) | 1150 | 4 | 1 March (60) | 5 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4253 | 1074 | 327 | 1 | 25 March (84) | 1151 | 3 | 20 March (79) |  |
| 6 | Āṅgirasa | 4254 | 1075 | 328 | 2 | 24 March (84) | *1152 | 1 | 9 March (69) |  |
| 7 | Śrinnukha | 4255 | 1076 | 329 | 3 | 24 March (83) | 1153 | 5 | 26 Feb. (57) | 3 |
| 8 | Bhàva | 4256 | 1077 | 330 | 5 | 25 March (84) | 1154 | 4 | 17 March (76) |  |
| 9 | Yuva | 4257 | 1078 | 331 | 6 | 25 March (84) | 1155 | 1 | 6 March (65) | 8 (a) |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4258 | 1079 | 332 | 0 | 24 March (84) | *1156 | 6 | 24 Feb. (55) | 1 |
| 11 | İsvara | +259 | 1080 | 333 | 1 | 24 March (83) | 1157 | 4 | 13 March (72) |  |
| 12 | Bahudhānya | 4260 | 1081 | 334 | 3 | 25 March (84) | 1158 | 2 | 3 March (62) | 5 |
| 13 | Pramādi§ | 4261 | 1082 | 335 | 4 | 25 March (84) | 1159 | 1 | 22 March (81) |  |
| 14 | Vikrama | 4262 | 1083 | 336 | 5 | 24 March (84) | *1160 | 5 | 10 March (70) |  |
| 15 | Vishu ${ }^{\text {If }}$ | 4263 | 1084 | 337 | 6 | 24 March (83) | 1161 | 2 | 27 Feb. (58) | 4 |
| 16 | Chitrabhãnu | 4264 | 1085 | 338 | 1 | 25 March (84) | 1162 | 1 | 18 March (77) |  |
| 17 | Svabhānu II | 4265 | 1086 | 339 | 2 | 25 March (84) | 1163 | 6 | 8 March (67) |  |
| 18 | Tāraṇa | 4266 | 1087 | 340 | 3 | 24 March (84) | *1164 | 3 | 25 Feb. (56) | 2 |
| 19 | Pārthiva | 4267 | 1088 | 341 | 4 | 24 March (83) | 1165 | 2 | 15 March (74) |  |
| 20 | Vyaya | 4268 | 1089 | 342 | 6 | 25 March (84) | 1166 | 6 | 4 March (63) | 7 |
| 21 | Sarvajit | 4269 | 1090 | 343 | 0 | 25 March (84) | 1167 | 5 | 23 March (82) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 4270 | 1091 | 344 | 1 | 24 March (84) | *1168 | 3 | 12 March (72) |  |
| 23 | Virodhi | 4271 | 1092 | 345 | 2 | 24 March (83) | 1169 | 0 | 1 March (60) | 5 |
| 24 | Vikriti ** | 4272 | 1093 | 346 | 4 | 25 March (84) | 1170 | 6 | 20 March (79) |  |
| 25 | Khara | 4273 | 1094 | 347 | 5 | 25 March (84) | 1171 | 3 | 9 March (68) |  |
| 26 | Nandana | 4274 | 1095 | 348 | 6 | 24 March (84) | *1172 | 1 | 27 Feb. (58) | 3 |
| 27 | Vijaya | 4275 | 1096 | 349 | 0 | 24 March (83) | 1173 | 0 | 17 March (76) |  |
| 28 | Jaya | 4276 | 1097 | 350 | 2 | 25 March (84) | 1174 | 4 | 6 March (65) | $8(a) \& 12$ |
| 29 | Manmatha | 4277 | 1098 | 351 | 3 | 25 March (84) | 1175 | 3 | 25 March (84) |  |
| 30 | Durmukhi | 4278 | 1099 | 352 | 4 | 24 March (84) | *1176 | 0 | 13 March (73) |  |

[^38]$\ddagger$ Dhatri?

- Vrishabha ? Bhríśsya.
\| Sublıânu.

| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  | 要 ．気荡旨駺 <br>  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4279 | 1100 | 353 | 5 | 24 March（83） | 1177 | 5 | 3 March（62） | 5 |
| 32 | Vilambit | 4280 | 1101 | 354 | 0 | 25 March（84） | 1178 | 3 | 21 March（80） |  |
| 33 | Vikāri | 4281 | 1102 | 355 | 1 | 25 March（84） | 1179 | 1 | 11 March（70） |  |
| 34 | Śarvari | 4282 | 1103 | 356 | 2 | 24 March（84） | ＊1180 | 5 | 28 Feb．（59） | 4 |
| 35 | Plava | 4283 | 1104 | 357 | 4 | 25 March（84） | 1181 | 4 | 18 March（77） |  |
| 36 | Subhakṛit | 4284 | 1105 | 358 | 5 | 25 March（84） | 1182 | 1 | 7 March（66） |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 4285 | 1106 | 359 | 6 | 25 March（84） | 1183 | 6 | 25 Feb．（56） | 2 |
| 38 | Krodhi | 4286 | 1107 | 360 | 0 | 24 March（84） | ＊1184 | 5 | 15 March（75） |  |
| 39 | Viśvãvasu | 4287 | 1108 | 361 | 2 | 25 March（84） | 1185 | 2 | 4 March（63） | 6 |
| 40 | Parābhava | 4288 | 1109 | 362 | 3 | 25 March（84） | 1186 | J | 23 March（82） |  |
| 41 | Plavañga | 4289 | 1110 | 363 | 4 | 25 March（84） | 1187 | 5 | 12 March（71） |  |
| 42 | Kílaka | 4290 | 1111 | 364 | 5 | 24 March（84） | ＊1188 | 3 | 1 March（61） | 5 |
| 43 | Saumya | 4291 | 1112 | 365 | 0 | 25 March（84） | 1189 | 2 | 20 March（79） |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 4292 | 1113 | 366 | 1 | 25 March（84） | 1190 | 6 | 9 March（68） |  |
| 45 | Virodhikrit § ． | 4293 | 1114 | 367 | 2 | 25 March（84） | 1191 | 3 | 26 Feb ．（57） | 3 |
| 46 | Paridhāvi | 4294 | 1115 | 368 | 3 | 24 March（84） | ＊1192 | 2 | 16 March（76） |  |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {TJ }}$ | 4295 | 1116 | 369 | 5 | 25 March（84） | 1193 | 0 | 6 March（65） | 7 |
| 48 | Ānanda | 4296 | 1117 | 370 | 6 | 25 March（84） | 1194 | 4 | 23 Feb ．（54） |  |
| 49 | Rākshasa | 4297 | 1118 | 371 | 0 | 25 March（84） | 1195 | 3 | 14 March（73） |  |
| 50 | Nala（Anala ？）． | 4298 | 1119 | 372 | 1 | 24 March（84） | ＊1196 | 0 | 2 March（62） | 5 |
| 51 | Pingala | 4299 | 1120 | 373 | 3 | 25 March（84） | 1197 | 6 | 21 March（80） |  |
| 52 | Kalayukta | 4300 | 1121 | 374 | 4 | 25 March（84） | 1198 | 3 | 10 March（69） |  |
| 53 | Siddhārthi | 4301 | 1122 | 375 | 5 | 25 March（84） | 1199 | 1 | 28 Feb ．（59） | 3 |
| 54 | Raudra，Raudri | 4302 | 1123 | 376 | 6 | 24 March（84） | ＊1200 | 0 | 18 March（78） |  |
| 55 | Durmati | 4303 | 1124 | 377 | 1 | 25 March（84） | 1201 | 4 | 7 March（66） |  |
| 56 | Dundubhi | 4304 | 1125 | 378 | 2 | 25 March（84） | 1202 | 1 | 24 Feb ．（55） | 2 |
| 57 | Rudhirodgāri，． | 4305 | 1126 | 379 | 3 | 25 March（84） | 1203 | 0 | 15 March（74） |  |
| 58 | Raktākshi｜｜ | 4306 | 1127 | 380 | 4 | 24 March（84） | ＊1204 | 5 | 4 March（64） | 6 |
| 59 | Krodhana | 4307 | 1128 | 381 | 6 | 25 March（84） | 1205 | 4 | 23 March（82） |  |
| 60 | Kshaya＊＊ | 4308 | 1129 | 382 | 0 | 25 March（84） | 1206 | 1 | $12 \text { March (71) }$ |  |

[^39]\＃Śobhana．
\＆Virodhakrit，Virodhyãdikrit．

[^40]| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Cemmencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | $\begin{gathered} \text { ®. } \\ \substack{0 \\ \text { vin }} \end{gathered}$ |  |  | Date in the English Calendar. |  | E. | Date in the English Calendar. | 를 |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4309 | 1130 | 383 | 1 | 25 March (84) | 1207 | 5 | 1 March (60) | 4 |
| 2 | Vibhava | 4310 | 1131 | 384 | 3 | 25 March (85) | *1208 | 4 | 19 March (79) |  |
| 3 | Śukla | 4311 | 1132 | 385 | 4 | 25 March (84) | 1209 | 2 | 9 March (68) |  |
| 4 | Pramoda* | 4312 | 1133 | 386 | 5 | 25 March (84) | 1210 | 6 | 26 Feb. * (57) | 3 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4313 | 1134 | 387 | 6 | 25 March (84) | 1211 | 5 | 17 March (76) |  |
| 6 | Āṅgirasa | 4314 | 1135 | 388 | 1 | 25 March (85) | *1212 | 2 | 5 March (65) | $8(a)$ |
| 7 | Śrīmukha | 4315 | 1136 | 389 | 2 | 25 March (84) | 1213 | 0 | 23 Feb . (54) | 1 |
| 8 | Bhāva | 4316 | 1137 | 390 | 3 | 25 March (84) | 1214 | 6 | 14 March (73) |  |
| 9 | Yuva | 4317 | 1138 | 391 | 4 | 25 March (84) | 1215 | 3 | 3 March (62) | 5 |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4318 | 1139 | 392 | 6 | 25 March (85) | *1216 | 2 | 21 March (81) |  |
| 11 | Ísvara | 4319 | 1140 | 393 | 0 | 25 March (84) | 1217 | 6 | 10 March (69) |  |
| 12 | Bahudhānya | 4320 | 1141 | 394 | 1 | 25 March (84) | 1218 | 4 | 28 Feb. (53) | 4 |
| 13 | Pramãdi§ | 4321 | 1142 | 395 | 2 | 25 March (84) | 1219 | 2 | 18 March (77) |  |
| 14 | Vikrama | 4322 | 1143 | 396 | 4 | 25 March (85) | *1220 | 0 | 7 March (67) |  |
| 15 | Vishu ${ }^{\text {IT }}$ | 4323 | 1144 | 397 | 5 | 25 March (84) | 1221 | 4 | 24 Feb. (55) | 2 |
| 16 | Chitrabhãnu | 4324 | 1145 | 398 | 6 | 25 March ( 84 ) | 1222 | 3 | 15 March (74) |  |
| 17 | Svabhānu \|| | 4325 | 1146 | 399 | 0 | 25 March (84) | 1223 | 0 | 4 March (63) | 7 |
| 18 | Tāraṇa | 4326 | 1147 | 400 | 2 | 25 March (85) | *1224 | 6 | 22 March (82) |  |
| 19 | Pārthiva | 4327 | 1148 | 401 | 3 | 25 March (84) | 1225 | 4 | 12 March (71) |  |
| 20 | Vyaya | 4328 | 1149 | 402 | 4 | 25 March (84) | 1226 | 1 | 1 March (60) | 4 |
| 21 | Sarvajit | 4329 | 1150 | 403 | 5 | 25 March (84) | 1227 | 0 | 20 March (79) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 4330 | 1151 | 404 | 0 | 25 March (85) | *1228 | 4 | 8 March (68) |  |
| 23 | Virodhi | 4331 | 1152 | 405 | 1 | 25 March (84) | 1229 | 2 | 26 Feb. (ij7) | 3 |
| 24 | Vikriti ** | 4332 | 1153 | 406 | 2 | 25 March (84) | 1230 | 1 | 17 March (76) |  |
| 25 | Khara | 4333 | 1154 | 407 | 3 | 25 March (84) | 1231 | 5 | 6 March (65) | 8 |
| 26 | Nandana | 4334 | 1155 | 408 | 5 | 25 March (85) | *1232 | 4 | 24 March (84) |  |
| 27 | Vijaya | 4335 | 1156 | 409 | 6 | 25 March (84) | 1233 | 1 | 13 March (72) |  |
| 28 | Jaya | 4336 | 1157 | 410 | 0 | 25 March (84) | 1234 | 6 | 3 March (62) | 5 |
| 29 | Manmatha | 4337 | 1158 | 411 | 1 | 25 March (84) | 1235 | 4 | 21 March (80) |  |
| 30 | Durmukhi | 4338 | 1159 | 412 | 3 | 25 March (85) | *1236 | 2 | 10 March (70) |  |
| - Pramodata. <br> + I'rajotpatti (?). |  | \# Dhatri ? <br> § Pramathin. |  |  | ๆ Vrishabha? Dhrísya. <br> II Subhânu. |  |  | **Vikrita. |  |  |

(a) Pushya (10) is suppressed.

| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { 霛 } \\ & \text { 雹 } \\ & \text { on } \end{aligned}$ |  |  | 通 |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4339 | 1160 | 413 | 4 | 25 March（84） | 1237 | 6 | 27 Feb．（58） | 4 |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4340 | 1161 | 414 | 5 | 25 March（84） | 1238 | 5 | 18 March（77） |  |
| 33 | Vikāri | 4341 | 1162 | 415. | 0 | 26 March（85） | 1239 | 2 | 7 March（66） |  |
| 34 | Sarvari | 4342 | 1163 | 416 | 1 | 25 March（85） | ＊1240 | 0 | 25 Feb．（56） | 1 |
| 35 | Plava | 4343 | 1164 | 417 | 2 | 25 March（84） | 1241 | 6 | 15 March（74） |  |
| 36 | Subhakrit | 4344 | 1165 | 418 | 3 | 25 March（84） | 1242 | 3 | 4 March（63） | 6 |
| 37 | Śobhakrit $\ddagger$ | 4345 | 1166 | 419 | 5 | 26 March（85） | 1243 | 2 | 23 March（82） |  |
| 38 | Krodhi | 4346 | 1167 | 420 | 6 | 25 March（85） | ＊1244 | 6 | 11 March（71） |  |
| 39 | Viśvãvasu | 4347 | 1168 | 421 | 0. | 25 March（84） | 1245 | 4 | 1 March（60） | 4 |
| 40 | Parãbhava | 4348 | 1169 | 422 | 1 | 25 March（84） | 1246 | 3 | 20 March（79） |  |
| 41 | Plavañga | 4349 | 1170 | 423 | 3 | 26 March（85） | 1247 | 0 | 9 March（68） |  |
| 42 | Kílaka | 4350 | 1171 | 424 | 4 | 25 March（85） | ＊1248 | 4 | 26 Feb ．（57） | 2 |
| 43 | Saumya | 4351 | 1172 | 425 | 5 | 25 Maruh（84） | 1249 | 3 | 16 March（75） |  |
| 44 | Sãdhāraṇa | 4352 | 1173 | 426 | 6 | 25 March（84） | 1250 | 1 | 6 March（65） | 7 |
| 45 | Virodhikrit § | 4353 | 1174 | 427 | 1 | 26 March（85） | 1251 | 0 | 25 March（84） |  |
| 46 | Paridhāvi | 4354 | 1175 | 428 | 2 | 25 Maxch（85） | ＊1252 | 4 | 13 March（73） |  |
| 47 | Pramādi | 4355 | 1176 | 429 | 3 | 25 March（8．4） | 1253 | 1 | 2 March（61） | 5 |
| 48 | Ānanda | 4356 | 1177 | 430 | 4 | 25 March（84） | 1254 | 0 | 21 March（80） |  |
| 49 | Räkshasa | 4357 | 1178 | 431 | 6 | 26 March（85） | 1255 | 5 | 11 March（70） |  |
| 50 | Nala（Anala？）． | 4358 | 1179 | 432 | 0 | 25 March（85） | ＊1256 | 2 | 28 Feb．（59） | 3 |
| 51 | Pingala | 4359 | 1180 | 433 | 1 | 25 March（84） | 1257 | 1 | 18 March（77） |  |
| 52 | Kālayukta | 4360 | 1181 | 434 | 2 | 25 March（8．4） | 1258 | 5 | 7 March（66） |  |
| 53 | Siddhārthi | 4361 | 1182 | 435 | 4 | 26 March（85） | 1259 | 3 | 25 Feb．（56） | 1 |
| 54 | Raudra，Raudri． | 4362 | 118.3 | 436 | 5 ＂ | 25 March（85） | ＊1260 | 1 | 14 March（74） |  |
| 55 | Durmati | 4363 | 1184 | 437 | 6 | 25 March（84） | 1261 | 6 | 4 March（63） | 5 |
| 56 | Dundubhi | 4364 | 1185 | 438 | 0 | 25 March（84） | 1262 | 5 | 23 March（82） |  |
| 57 | Rudhirorlgāri ．． | 4365 | 1186 | 439 | 2 | 26 March（85） | 1263 | 2 | 12 March（71） |  |
| 58 | Raktākshi｜｜ | 4366 | 1187 | 440 | 3 | 25 March（85） | ＊1264 | 6 | 29 Feb．（60） | 4 |
| 59 | Krodhana | 4367 | 1188 | 441 | 4 | 25 March ．（84） | 1265 | 5 | 19 March（78） |  |
| 60 | Kshaya＊＊．． | 4368 | 1189 | 442 | 6 | 26 March（85） | 1266 | 3 | 9 March（68） |  |

[^41]

- Vrishabha? Bhrisya.
\| Subhãu.

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | 惐 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | $\bar{\square}$ | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* .. | 4399 | 1220 | 473 | 3 | 26 March (85) | 1297 | 1 | 24 Feb . (55) | 1 |
| 32 | Vilambi $\dagger$. . | 4400 | 1221 | 474 | 4 | 26 March (85) | 1298 | 0 | 15 March (74) |  |
| 33 | Vikāri . . 4401 |  | 1222 | 475 | 5 | 26 March (85) | 1299 | 4 | 4 March (63) | 6 |
| 34 | Śarvari .. | 4402 | 1223 | 476 | 6 | 25 March (85) | *1300 | 3 | 22 March (82) |  |
| 35 | Plava | 4403 | 1224 | 477 | 1 | 26 March (85) | 1301 | 0 | 11 March (70) |  |
| 36 | Subhakrit .. | 4404 | 1225 | 478 | 2 | 26 March (85) | 1302 | 5 | 1 March (60) | 4 |
| 37 | Śobhakrit $\ddagger$ | 4405 | 1226 | 479 | 3 | 26 March (85) | 1303 | 4 | 20 March (79) |  |
| 38 | Krodhi | 4406 | 1227 | 480 | 4 | 25 March (85) | *1304 | 1 | 8 March (68) |  |
| 39 | Viśvāvasu | 4407 | 1228 | 481 | 6 | 26 March (85) | 1305 | 5 | 25 Feb. (56) | 2 |
| 40 | Parābhava | 4408 | 1229 | 482 | 0 | 26 March ${ }^{\text {- (85) }}$ | 1306 | 4 | 16 March (75) |  |
| 41 | Plavaña | 4409 | 1230 | 483 | 1 | 26 March (85) | 1307 | 2 | 6 March (65) | 6 |
| 42 | Kilaka | 4410 | 1231 | 484 | 2 | 25 March (85) | *1308 | 1 | 24 March (84) |  |
| 43 | Saumya | 4411 | 1232 | 485 | 4 | 26 March (85) | 1309 | 5 | 13 March (72) |  |
| 44 | Sãdhāraṇa | 4412 | 1233 | 486 | 5 | 26 March (85) | 1310 | 2 | 2 March (61) | 4 |
| 45 | Virodhikrit § | 4413 | 1234 | 487 | 6 | 26 March (85) | 1311 | 1 | 21 March (80) |  |
| 46 | Paridhāvi | 4414 | 1235 | 488 | 0 | 25 March (85) | *1312 | 6 | 10 March (70) |  |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {d }}$ | 4415 | 1236 | 489 | 2 | 26 March (85) | 1313 | 3 | 27 Feb. (58) | 3 |
| 48 | Ananda | 4416 | 1237 | 490 | 3 | 26 March (85) | 1314 | 2 | 18 March (77) |  |
| 49 | Rākshasa | 4417 | 1238 | 491 | 4 | 26 March (85) | 1315 | 6 | 7 March (66) | 8(a) |
| 50 | Nala (Anala? ). | 4418 | 1239 | 492 | 5 | 25 March (85) | *1316 | 4 | 25 Feb . (56) | 1 |
| 51 | Pingala .. | 4419 | 1240 | 493 | 0 | 26 March (85) | 1317 | 2 | 14 March (73) |  |
| 52 | Kālayukta | 4420 | 1241 | 494 | 1 | 26 March (85) | 1318 | 0 | 4 March (63) | 6 |
| 53 | Siddhārthi .. | 4421 | 1242 | 495 | 2 | 26 March (85) | 1319 | 6 | 23 March (82) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 4422 | 1243 | 496 | 3 | 25 March (85) | *1320 | 3 | 11 March (71) |  |
| 55 | Durmati .. | 4423 | 1244 | 497 | 5 | 26 March (85) | 1321 | 0 | 28 Feb. (59) | 4 |
| 56 | Dundubhi .. | 4424 | 1245 | 498 | 6 | 26 March (85) | 1322 | 6 | 19 March 78) |  |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 4425 | 1246 | 499 | 0 | 26 March (85) | 1323 | 4 | 9 March (68) |  |
| 58 | Raktākshi \|| .. | 4426 | 1247 | 500 | 2 | 26 March (86) | *1324 | 1 | 26 Feb. (57) | 3 |
| 59 | Krodhana .. | 4427 | 1248 | 501 | 3 | 26 March (85) | 1325 | 0 | 16 March (75) |  |
| 60 | Kshaya ** | 4428 | 1249 | 502 | 4 | 26 March (85) | 1326 | 5 | 6 March (65) | 7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^42]$\ddagger$ Śobhana.
\$ Virodhakrit, Virodhyădikrit.
9 Pramâdicha. ** Akshaya.
(a) Margasira (9) is suppressed.


| Cyclic Year． |  | ConcurrentYear． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |
| 萛 品 長 |  |  | 坒 |  | 药获 | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | － 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊． | 4459 | 1280 | 533 | 1 | 26 March（85） | 1357 | 4 | 22 March（81） |  |
| － 32 | Vilambi $\dagger$ | 4460 | 1281 | 534 | 2 | 26 March（85） | 1358 | 2 | 12 March（71） |  |
| 33 | Vikāri | 4461 | 1282 | 535 | 4 | ${ }^{7}$ 7 March（86） | 1359 | 6 | 1 March（60） | 4 |
| 34 | Śarvari | 4462 | 1283 | 536 | 5 | 26 March（86） | ＊1860 | 5 | 19 March（79） |  |
| 35 | Plava | 4463 | 1284 | 537 | 6 | 26 March（85） | 1361 | 2 | 8 March（67） |  |
| 36 | Śubhakrit | 4464 | 1285 | 538 | 0 | 26 March（85） | 1362 | 0 | 26 Feb．（57） | 2 |
| 37 | Śobhakrit $\ddagger$ | 4465 | 1286 | 539 | 2 | 27 March（86） | 1363 | 6 | 17 March（76） |  |
| 38 | Krodhi | 4466 | 1287 | 540 | 3 | 26 March（86） | ＊1364 | 3 | 5 March（65） | 6 |
| 39 | Viśvāvasu | 4467 | 1288 | 541 | 4 | 26 March（85） | 1965 | 2 | 24 March（83） |  |
| 40 | Parābhava | 4468 | 1289 | 542 | 5 | 26 March（85） | 1366 | 6 | 13 March（72） |  |
| 41 | Plavanga | 4469 | 1290 | 543 | 0 | 27 March（86） | 1367 | 4 | 3 March（62） | 4 |
| 42 | Kîlaka | 4470 | 1291 | 544 | 1 | 26 March（86） | ＊1368 | 3 | 21 March（81） |  |
| 43 | Saumya | 4471 | 1292 | 545 | 2 | 26 March（85） | 1369 | 0 | 10 March（69） |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 4472 | 1293 | 546 | 3 | 26 March（85） | 1370 | 4 | 27 Feb．（58） | 3 |
| 45 | Virodhikrit § | 4473 | 1294 | 547 | 5 | 27 March（86） | 1371 | 3 | 18 March（77） |  |
| 46 | Paridhāvi | 4474 | $1295{ }^{\circ}$ | 548 | 6 | 26 March（86） | ＊1372 | 1 | 7 March（67） | 7 |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {If }}$ | 4475 | 1296 | 549 | 0 | 26 March（85） | 1373 | 6 | 25 March（84） |  |
| 48 | Ānanda | 4476 | 1297 | 550 | 1 | 26 March（85） | 1374 | 4 | 15 March（74） |  |
| 49 | Rākshasa | 4477 | 1298 | 551 | 3 | 27 March（86） | 1375 | 1 | 4 March（63） | 5 |
| 50 | Nala（Anala ？）． | 4478 | 1299 | 55.2 | 4 | 26 March（86） | ＊1376 | 0 | 22 March（82） |  |
| 51 | Pingala | 4479 | 1300 | 553 | 5 | 26 March（85） | 1377 | 4 | 11 March（70） |  |
| 52 | Kālayukta | 4180 | 1301 | 554 | 6 | 26 March（85） | 1378 | 2 | 1 March（60） | 3 |
| 53 | Siddhārthi | 4481 | 1302 | 555 | 1 | 27 March（86） | 1379 | 1 | 20 March（79） |  |
| 54 | Raudra，Raudri． | 4482 | 1303 | 556 | 2 | 26 March（86） | ＊1380 | 5 | 8 March（68） |  |
| 55 | Durmati | 4483 | 1304 | 557 | 3 | 26 March （85） | 1381 | 2 | 25 Feb．（56） | 2 |
| 56 | Dundubhi | 4484 | 1305 | 558 | 5 | 27 March（86） | 1382 | 1 | 16 March（75） |  |
| 57 | Rudhirodgãri．． | 4485 | 1306 | 559 | 6 | 27 March（86） | 1383 | 6 | 6 March（65） | 6 |
| 58 | Raktākshi \｜ | 4486 | 1307 | 560 | 0 | 26 March（86） | ＊1384 | 4 | 23 March（83） |  |
| 59 | Krodhana | 4487 | 1308 | 561 | 1 | 26 March（85） | 1385 | 2 | 13 March（72） |  |
| 60 | Kshaya＊＊． | 4488 | 1309 | 562 | 3 | 27 March（86） | 1386 | 6 | 2 March（61） | 4 |

[^43]

[^44]| Cyelic Year． |  | ConcurrentYear． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { o. } \\ & \text { 雨 } \\ & \text { 总 } \\ & \text { W } \end{aligned}$ |  |  | 㜽 |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4519 | 1340 | 593 | 0 | 27 March（86） | 1417 | 6 | 19 March（78） |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4520 | 1341 | 594 | 1 | 27 March（86） | 1418 | 3 | 8 March（67） | $8(a)$ |
| 33 | Vikāri | 4521 | 1342 | 595 | 2 | 27 March（86） | 1419 | 1 | 26 Feb ．（57） | 1 |
| 34 | Sarvari | 4522 | 1343 | 596 | 3 | 26 March（86） | $\cdots 1420$ | 6 | 15 March（75） |  |
| 35 | Plava | 4523 | 1344 | 597 | 5 | 27 March（86） | 1421 | 4 | 5 March（64） | 5 |
| 36 | Subhakṛit | 4524 | 1345 | 598 | 6 | 27 March（86） | 1422 | 3 | 24 March（83） |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 4525 | 1346 | 599 | 0 | 27 March（86） | 1423 | 0 | 13 March（72） |  |
| 38 | Krodhi | 4526 | 1347 | 600 | 1 | 26 March（86） | ＊1424 | 4 | 1 March（61） | 4 |
| 39 | Viśsãvasu | 4527 | 1348 | 601 | 3 | 27 March（86） | 1425 | 3 | 20 March（79） |  |
| 40 | Parābhava | 4528 | 1349 | 602 | 4 | 27 March（86） | 1426 | 1 | 10 March（69） |  |
| 41 | Plavañga | 4529 | 1350 | 603 | 5 | 27 March（86） | 1427 | 5 | 27 Feb ．（58） | 2 |
| 42 | Killaka | 4530 | 1351 | 604 | 6 | 26 March（86） | ＊1428 | 4 | 17 March（77） |  |
| 43 | Saumya | 4531 | 1352 | 605 | 1 | 27 March（86） | 1429 | 1 | 6 March（65） | 7 |
| 44 | Sādhāraṇa | 4532 | 1353 | 606 | 2 | 27 March（86） | 1430 | 0 | 25 March（84）． |  |
| 45 | Virodhikrit § ．． | 4533 | 1354 | 607 | 3 | 27 March（86） | 1431 | 5 | 15 March（74） |  |
| 46 | Paridhāvi | 4534 | 1355 | 608 | 4 | 26 March（86） | ＊1432 | 2 | 3 March（63） | 5 |
| 47 | Pramādi 9 | 4535 | 1356 | 609 | 6 | 27 March（86） | 1433 | 1 | 22 March（81） |  |
| 48. | Ānanda | 4536 | 1357 | 610 | 0 | 27 March（86） | 1434 | 5 | 11 March（70） |  |
| 49 | Rākshasa | 4537 | 1358 | 611 | 1 | 27 March（86） | 1435 | 3 | 1 March（60） | 3 |
| 50 | Nala（Anala ？） | 4538 | 1359 | 612 | 2 | 26 March（86） | ＊1436 | 2 | 19 March（79） |  |
| 51 | Pingala | 4539 | 1360 | 613 | 4 | 27 March（86） | 1437 | 6 | 8 March（67） | $\left\{\begin{array}{c}8(a) \& \\ 12\end{array}\right.$ |
| 52 | Kālayukta | 4540 | 1361 | 614 | 5 | 27 March（86） | 1438 | 5 | 27 March（86） |  |
| 53 | Siddhārthi | 4541 | 1362 | 615 | 6 | 27 March（86） | 1439 | 2 | 16 March（75） |  |
| 54 | Raudra，Raudri． | 4542 | 1363 | 616 | 1 | 27 March（87） | ＊ 1440 | 0 | 5 March（65） | 5 |
| 55 | Durmati | 4543 | 1364 | 617 | 2 | 27 March（86） | 1441 | 5 | 23 March（82） |  |
| 56 | Dundubhi | 4544 | 1365 | 618 | 3 | 27 March（86） | 1442 | 3 | 13 March（72） |  |
| 57 | Rudhirodgāri．． | 4545 | 1366 | 619 | 4 | 27 March（86） | 1443 | 0 | 2 March（61） | 4 |
| 58 | Raktākshi｜｜ | 4546 | 1367 | 620 | 6 | 27 March（87） | ＊1444 | 6 | 20 March（80） |  |
| 59 | Krodhana | 4547 | 1368 | 621 | 0 | 27 March（86） | 1445 | 3 | 9 March（68） |  |
| 60 | Kshaya＊＊ | 4548 | 1369 | 622 | 1 | 27 March（86） | 1446 | 1 | 27 Feb．（58） | 2 |

[^45]！Śobhana．
－Pramådic̣ha．
＊＊Akshaya．
（a）Margasira（9）is suppressed．


[^46]$\ddagger$ Dhatri ?
§ Pramáthin.

- Vrishabha ? Bhrísya.
**Vikrita.
(a)l'ushya (10) is suppremseat.


[^47]a Pramãdicha. **Akibiya.
Raktaksha.


[^48]| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Lani－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  | $\begin{aligned} & \text { 臨 } \\ & \text { y } \\ & \text { 豆 } \end{aligned}$ | 品 |  |  | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． | $\begin{aligned} & \text { 를 } \\ & \text { died } \\ & \text { añ } \end{aligned}$ |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4639 | 1460 | 713 | 4 | 28 March（87） | 1537 | 2 | 12 March（71） |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4640 | 1461 | 714 | 5 | 28 March（87） | 1538 | 0 | 2 March（61） | 3 |
| 33 | Vikāri | 4641 | 1462 | 715 | 6 | 28 March（87） | 1539 | 5 | 20 March（79） |  |
| 34 | Śarvari | 4642 | 1463 | 716 | 0 | 27 March（87） | ＊1540 | 3 | 9 March（69） |  |
| 35 | Plava | 4643 | 1464 | 717 | 2 | 28 March（87） | 1541 | 0 | 26 Feb．（57） | 1 |
| 36 | Subhakṛit | 4644 | 1465 | 718 | 3 | 28 March（87） | 1542 | 6 | 17 March（76） |  |
| 37 | Sobhak！it $\ddagger$ | 4645 | 1466 | 719 | 4 | 28 March（87） | 1543 | 3 | 6 March（65） | 5 |
| 38 | Krodhi | 4646 | 1467 | 720 | 5 | 27 March（87） | ＊1544 | 2 | 24 March（84） |  |
| 39 | Viśvãvasu | 4647 | 1468 | 721 | 0 | 28 March（87） | 1545 | 0 | 14 March（73） |  |
| 40 | Parābhava | 4648 | 1469 | 722 | 1 | 28 March（87） | 1546 | 4 | 3 March（62） | 4 |
| 41 | Plavaña | 4649 | 1470 | 723 | 2 | 28 March（87） | 1547 | 3 | 22 March（81） |  |
| 42 | Kīlaka | 4650 | 1471 | 724 | 3 | 27 March（87） | ＊1548 | 0 | 10 March（70） |  |
| 43 | Saumya | 4651 | 1472 | 725 | 5 | 28 March（87） | 1549 | 5 | 28 Feb．（59） | 2 |
| 44 | Sādhāraṇa | 4652 | 1473 | 726 | 6 | 28 March（87） | 1550 | 4 | 19 March（78） |  |
| 45 | Virodhikrit § ．． | 4653 | 1474 | 727 | 0 | 28 March（87） | 1551 | 1 | 8 March（67） | 6 |
| 46 | Paridhãvi | 4654 | 1475 | 728 | 1 | 27 March（87） | ＊1552 | 0 | 26 March（86） |  |
| 47 | Pramādi 1 | 4655 | 1476 | 729 | 3 | 28 March（87） | 1553 | 4 | 15 March（74） |  |
| 48 | Ānanda | 4656 | 1477 | 730 | 4 | 28 March（87） | 1554 | 2 | 5 March（64） | 5 |
| 49 | Rākshasa | 4657 | 1478 | 731 | 5 | 28 March（87） | 1555 | 1 | 24 March（83） |  |
| 50 | Nala（Anala？）． | 4658 | 1479 | 732 | 0 | 28 March（88） | ＊1556 | 5 | 12 March（72） |  |
| 51 | Pingala | 4659 | 1480 | 733 | 1 | 28 March（87） | 1557 | 2 | 1 March（60） | 3 |
| 52 | Kälayukta | 4660 | 1481 | 734 | 2 | 28 March（87） | 1558 | 1 | 20 March（79） |  |
| 53 | Siddhirthi | 4661 | 1482 | 735 | 3 | 28 March（87） | 1559 | 6 | 10 March（69） | 8 （a） |
| 54 | Raudra，Raudri． | 4662 | 1483 | 736 | 5 | 28 March（88） | $* 1560$ | 3 | 27 Feb ．（58） | 1 |
| 55 | Durmati | 4663 | 1484 | 737 | 6 | 28 March（87） | 1561 | 2 | 17 March（76） |  |
| 56 | Dundubhi | 4664 | 1485 | 738 | 0 | 28 March（87） | 1562 | 6 | 6 March （65） | 6 |
| 57 | Rudhirodgäri ．． | 4665 | 1486 | 739 | 1 | 28 March（87） | 1563 | 5 | 25 March（84） |  |
| 58 | Raktākshi｜｜ | 4666 | 1487 | 740 | 3 | 28 March（88） | ＊1564 | 2 | 13 March（73） |  |
| 59 | Krodhaña | 4667 | 1488 | 741 | 4 | 28 March（87） | 1565 | 0 | 3 March（62） | 4 |
| 60 | Kshaya＊＊．． | 4668 | 1489 | 742 | 5 | 28 March（87） | 1566 | 6 | 22 March（8i） |  |

[^49]＊＊Akshaysa，
\＄Virodhakrit．Virodhyâdikrit．
（a）Pushya（10）is suppressed．

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamin). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | 坒感 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4669 | 1490 | 743 | 6 | 28 March (87) | 1567 | 3 | 11 March (70) |  |
| 2 | Vibhava | 4670 | 1491 | 744 | 1 | 28 March (88) | *1568 | 0 | 28 Feb. (59) | 2 |
| 3 | Sukla | 4671 | 1492 | 745 | 2 | 28 March (87) | 1569 | 6 | 18 March (77) |  |
| 4 | Pramoda* | 4672 | 1493 | , 746 | 3 | 28 March (87) | 1570 | 4 | 8 March (67) | 6 |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4673 | 1494 | 747 | 4 | 28 March - (87) | 1571 | 3 | 27 March (86) |  |
| 6 | Āṅgirasa | 4674 | 1495 | 748 | 6 | 28 March (88) | *1572 | 0 | 15 March (75) |  |
| 7 | Śrimukha | 4675 | 1496 | 749 | 0 | 28 March (87) | 1573 | 4 | 4 March (63) | 4 |
| 8 | Bhãva | 4676 | 1497 | 750 | 1 | 28 March (87) | 1574 | 3 | 23 March (82) |  |
| 9 | Yuva | 4677 | 1498 | 751 | 2 | 28 March (87) | 1575 | 1 | 13 March (72) |  |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4678 | 1499 | - 752 | 4 | 28 March (88) | * 1576 | 5 | 1 March (61) | 3 |
| 11 | Iśsara | 4679 | 1500 | 753 | 5 | 28 March (87) | 1577 | 4 | 20 March (79) |  |
| 12 | Bahudhānya | 4680 | 1501 | 754 | 6 | 28 March (87) | 1578 | 1 | 9 March (68) | 8 (a) |
| 13 | Pramādi§ | 4681 | 1502 | 755 | 0 | 28 March (87) | 1579 | 6 | 27 Feb. (58) | 1 |
| 14 | Vikrama | 4682 | 1503 | 756 | 2 | 28 March (88) | *1580 | 4 | 16 March (76) |  |
| 15 | Vishu ๆा | 4683 | 1504 | '757 | 3 | 28 March (87) | 1581 | 2 | 6 March (65) | 6 |
| 16 | Chitrabhãnu | 4684 | 1505 | 758 | 4 | 28 March (87) | ${ }^{1} 1582$ | 1 | 25 March (84) |  |
| 17 | Svabhānu \\|| | 4685 | 1506 | 759 | 6 | 29 Murch (88) | 1583 | 5 | 14 March (73) |  |
| 18 | Tãraṇa | 4686 | 1507 | 760 | 0 | 28 March (88) | *1584 | 2 | 2 March (62) | 4 |
| 19 | Pārthiva | 4687 | 1508 | 761 | 1 | 28 March (87) | 1585 | 1 | 21 March (80) |  |
| 20 | Vyaya | 4688 | 1509 | 762 | 2 | 28 March (87) | 1586 | 6 | 11 March (70) |  |
| 21 | Sarvajit | 4689 | 1510 | 763 | 4 | 29 March (88) | 1587 | 3 | $\therefore 8$ Feb. (59) | 2 |
| 22 | Sarvadhãri | 4690 | 1511 | 764 | 5 | 28 March (88) | * 1588 | 2 | 18 March (78) |  |
| 23 | Virodhi | 4691 | 1512 | 765 | 6 | 28 March (87) | 1589 | 6 | 7 March (66) | 6 |
| 24 | Vikriti ** | 4692 | 1513 | 766 | 0 | 28 March (87) | 1590 | 5 | 26 March (85) |  |
| 25 | Khara | 4693 | 1514 | 767 | 2 | 29 March (88) | 1591 | 3 | 16 March (75) |  |
| 26 | Nandana | 4694 | 1515 | 768 | 3 | 28 March (88) | *1592 | 0 | 4 March (64) | 4 |
| 27. | Vijaya | 4695 | 1516 | 769 | 4 | 28 March (87) | 1593 | 6 | 23 March (82) |  |
| 28 | Jaya | 4696 | 1517 | 770 | 5 | 28 March (87) | 1594 | 3 | 12 March (71) |  |
| 29 | Manmatha | 4697 | 1518 | 771 | 0 | 29 March (88) | 1595 | 1 | 2 March (61) | 3 |
| 30 | Durmukhi | 4698 | 1519 | 772 | 1 | 28 March (88) | *1596 | 0 | 20 March (80) |  |

[^50]

[^51][^52](a) Margaśira (9) is suppressed.


[^53]| Cyelie Year. |  | Coneurrent Year. |  |  | Commeneenicnt |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  | $\frac{\text { eid }}{\text { id }}$ |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba* | 4759 | 1580 | 833 | 1 | 29 March (88) | 1657 | 6 | 6 March (65) | 5 |
| 32 | Vilambi $\dagger$.. | 4760 | 1581 | 834 | 2 | 29 March (88) | 1658 | 4 | 24 March (83) |  |
| 33 | Vikāri | 4761 | 1582 | 835 | 3 | 29 March (88) | 1659 | 2 | 14 March (73) |  |
| 34 | Sarvari | 4762 | 1583 | 836 | 4 | 28 Narch (88) | *1660 | 6 | 2 March (62) | 3 |
| 3.5 | Plava | 4763 | 1584 | 837 | 6 | 29 March (88) | 1661 | 5 | 21 March (80) |  |
| 36 | Subhakṛit | 4764 | 1585 | 838 | 0 | 23 March (88) | 1662 | 2 | 10 March (69) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 4765 | 1586 | 839 | 1 | 29 March (88) | 1663 | 0 | 28 Feb. (59) | 1 |
| 38 | Krodhi | 4766 | 1587 | 840 | 2 | 28 March (88) | *1664 | 6 | 18 March (\%S) |  |
| 39 | Viśvāvasu | 4767 | 1.588 | 841 | 4 | 29 March (88) | 1665 | 3 | 7 March (66) | 5 |
| 40 | Parībhava | 4768 | 1589 | 842 | 5 | 29 March (88) | 1666 | 2 | 26 March (85) |  |
| 41 | Plavañga | 4769 | 1590 | 843 | 6 | 29 March (88) | 1667 | 6 | 15 March (74) |  |
| 42 | Kilaka | 4770 | 1591 | 844 | 1 | 29 March (89) | *1668 | 4 | 4 March (64) | 4 |
| 43 | Saumya | 4771 | 1592 | 845 | 2 | 29 Marsh (88) | 1669 | 3 | 23 March (82) |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 4772 | 1593 | 846 | 3 | 29 March (88) | 1670 | 0 | 12 March (71) |  |
| 45 | Virodhikrit § | 4773 | 1594 | 847 | 4 | 29 March (88) | 1671 | 4 | 1 March (60) | 2 |
| 46 | Paridhāvi | 4774 | 1595 | 848 | 6 | 29 March (89) | *1672 | 3 | 19 March (79) |  |
| 47 | Pramādi I . . | 4775 | 1596 | 849 | 0 | 29 March (88) | 1673 | 1 | 9 March (68) | 7 |
| 48 | Ȧnanda | 4776 | 1597 | 850 | 1 | 29 March (88) | 1674 | 0 | 28 March (87) |  |
| 49 | Pākshasa | 4777 | 1598 | 851 | 2 | 29 March (88) | 1675 | 4 | 17 March (76) |  |
| 50 | Nala (Anala ?). | 4778 | 1599 | 852 | 4 | 29 March (89) | *1676 | 1 | 5 March (65) | 4 |
| 51 | Pingala | 4779 | 1600 | 853 | 5 | 29 March (88) | 1677 | 0 | 24 March (83) |  |
| 52 | Kālayukta | 4780 | 1601 | 854 | 6 | 29 March (88) | 1678 | 5 | 14 March (73) |  |
| 53 | Siddhârthi .. | 4781 | 1602 | 855 | 0 | 29 March (88) | 1679 | 2 | 3 March (62) | 3 |
| 54 | Raudra, Raudri. | 4782 | 1603 | 856 | 2 | 29 March (89) | *1680 | 1 | 21 March (81) |  |
| 55 | Durmati | 4783 | 1604 | 857 | 3 | 29 March (88) | 1681 | 2 | 10 March (69) | $8(a)$ |
| 56 | Dundubhi . . | . 4784 | 1605 | 858 | 4 | 29 March (88) | 1682 | 3 | 28 Feb. (59) | 1 |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 4785 | 1606 | 859 | 5 | 29 March (88) | 1683 | 1 | 18 March (77) |  |
| 58 | Raktākshíl\| . . | 4786 | 1607 | 860 | 0 | 29 March (89) | *1684 | 6 | 7 March (67) | 5 |
| 59 | Krodhana .. | 4787 | 1608 | 861 | 1 | 29 March (88) | 1685 | 5 | 26 March (85) |  |
| 60 | Kshaya ** | 4788 | 1609 | 862 | 2 | 29 March (88) | 1686 | 2 | 15 March (74) |  |
|  | * Henalamba, Hemalambi. <br> $\dagger$ Vilamba. |  | $\ddagger$ Śobhana. § Virodhakrit, Virodhyadikrit. <br> (a) Margasira (9) is suppressed. |  |  |  | v Pramadicha. <br> \\| Raktaksha. |  | ** Akshaya. |  |



[^54](a) Margasira ( 9 ) is suppressed.


[^55]

[^56]1 On September 2nd, 1752, the New Style was introduced in England. The 5th and 29th March 1752 are therefore Old Style dates, and the 4th and 9th April 1753 are New Style'see above note 2, p. 5, and note 1, p. 64). After 3rd September 1752 the computation of all couptries in Europe, including England, correspoad rxcept Fussia and Grecer, which still retain the Old Style.


[^57]| Cyclie Year． |  | Coneurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Naine． |  |  | （of the Solar Year（Tamin）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |
|  |  |  | 品 |  |  | Date in the Fnglish Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4909 | 1730 | 983 | 0 | 11 April（101） | 1807 | 4 | 8 April（98） |  |
| 2 | Vibhava | 4910 | 1731 | 984 | 2 | 11 April（102） | ＊1808 | 2 | 28 March（88） |  |
| 3 | Sukla | 4911 | 1732 | 985 | 3 | 11 April（101） | 1809 | 6 | 17 March（76） | 4 |
| 4 | Pramoda＊ | 4912 | 1733 | 986 | 4 | 11 April（101） | 1810 | 5 | 5 April（95） |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4913 | 1734 | 987 | 5 | 11 April（101） | 1811 | 2 | 25 March（84） |  |
| 6 | Āñgirasa． | 4914 | 1735 | 988 | 0 | 11 April（102） | ＊1812 | 0 | 14 March（74） | 1 |
| 7 | Śrīmukha | 4915 | 1736 | 989 | 1 | 11 April（101） | 1813 | 6 | 2 April（92） |  |
| 8 | Bhāva | 4916 | 1737 | 990 | 2 | 11 April（101） | 1814 | 3 | 22 March（81） | 6 |
| 9 | Yuva | 4917 | 1738 | 991 | 4 | 12 April（102） | 1815 | 2 | 10 April（100） |  |
| 10 | Dhātu ${ }^{+}$ | 4918 | 1739 | 992 | 5 | 11 April（102） | ＊1816 | 6 | 29 March（89） |  |
| 11 | İsvara | 4919 | 1740 | 993 | 6 | 11 April（101） | 1817 | 4 | 19 March（78） | 5 |
| 12 | Bahudhānya | 4920 | 1741 ） | 994 | 0 | 11 April（101） | 1818 | 3 | 7 April（97） |  |
| 13 | Pramãdi§ | 4921 | 1742 | 995 | 2 | 12 April（102） | 1819 | 0 | 27 March（86） |  |
| 14 | Vikrama | 4922 | 1743 | 996 | 3 | 11 April（102） | ＊1820 | 4 | 15 March（75） | 3 |
| 15 | Vishu 1 | 4923 | 1744 | 997 | 4 | 11 April（101） | 1821 | 3 | 3 April（93） |  |
| 16 | Chitrabhānu | 4924 | 1745 | 998 | 5 | 11 April（101） | 1822 | 1 | 24 March（83） | 7 （a） |
| 17 | Svabhânu｜｜ | 4925 | 1746 | 999 | 0 | 12 April（102） | 1823 | 5 | 13 March（72） | 1 |
| 18 | ＇Tāraṇa | 4926 | 1747 | 1000 | 1 | 11 April（102） | ＊1824 | 4 | 31 March（91） |  |
| 19 | Pārthiva | 4927 | 1748 | 1001 | 2 | 11 April（101） | 1825 | 1 | 20 March（79） | 5 |
| 20 | Vyaya | 4928 | 1749 | 1002 | 3 | 11 April（101） | 1826 | 0 | 8 April（98） |  |
| 21 | Sarvajit | 4929 | 1750 | 1003 | 5 | 12 April（102） | 1827 | 4 | 28 March（87） |  |
| 22 | Sarvadhāri | 4930 | 1751 | 1004 | 6 | 11 April（102） | ＊1828 | 2 | 17 March（77） | 4 |
| 23 | Virodhi | 4931 | 1752 | 1005 | 0 | 11 April（101） | 1829 | 1 | 5 April（95） |  |
| 24 | Vikriti＊＊ | 4932 | 1753 | 1006 | 1 | 11 April（101） | 1830 | 5 | 25 March（84） |  |
| 25 | Khara | 4933 | 1754 | 1007 | 3 | 12 April（102） | 1831 | 2 | 14 March（73） | 2 |
| 26 | Nandana | 4934 | 1755 | 1008 | 4 | 11 April（102） | ＊1832 | 1 | 1 April（92） |  |
| 27 | Vijaya | 4935 | 1756 | 1009 | 5 | 11 April（101） | 1833 | 6 | 22 March（81） | 6 |
| 28 | Jaya | 4936 | 1757 | 1010 | 6 | 11 April（101） | 1834 | 5 | 10 April（100） |  |
| 29 | Manmatha | 4937 | 1758 | 1011 | 1 | 12 April（102） | 1835 | 2 | 30 March（89） |  |
| 30 | Durmukhi | 4938 | 1759 | 1012 | 2 | 11 April（102） | ＊1836 | 6 | 18 March（78） | 4 |

[^58][^59]（a）Pushya（10）is suppressed．

| － | Syelic Year． | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  |  | 寧 |  |  | Date in the English Calendar． | $\begin{aligned} & \text { ⿹ㅕㄹ } \\ & \text { 荡 } \\ & \text { 뚣 } \end{aligned}$ |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba＊ | 4939 | 1760 | 1013 | 3 | 11 April（101） | 1837 | 5 | 6 April（96） |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 4940 | 1761 | 1014 | 4 | 11 April（101） | 1838 | 3 | 27 March（86） |  |
| 33 | Vikāri | 4941 | 1762 | 1015 | 6 | 12 April（102） | 1839 | 0 | 16 March（75） | 3 |
| 34 | Śarvari | 4942 | 1763 | 1016 | 0 | 11 April（102） | ＊1840 | 6 | 3 April（94） |  |
| 35 | Plava | 4943 | 1764 | 1017 | 1 | 11 April（101） | 1841 | 3 | 23 March（82） | $8(a) \& 12$ |
| 36 | Śubhakṛit | 4944 | 1765 | 1018 | 3 | 12 April（102） | 1842 | 2 | 11 April（101） |  |
| 37 | Śobhakrit $\ddagger$ | 4945 | 1766 | 1019 | 4 | 12 April（102） | 1843 | 6 | 31 March（90） |  |
| 38 | Krodhi | 4946 | 1767 | 1020 | 5 | 11 April（102） | ＊1844 | 4 | 20 March（80） | 5 |
| 39 | Vísvāvasu | 4947 | 1768 | 1021 | 6 | 11 April（101） | 1845 | 3 | 8 April（98） |  |
| 40 | Parabhava | 4948 | 1769 | 1022 | 1 | 12 April（102） | 1846 | 0 | 28 March（87） |  |
| 41 | Plavañga | 4949 | 1770 | 1023 | 2 | 12 April（102） | 1847 | 4 | 17 March（76） | 4 |
| 42 | Kīlaka | 4950 | 1771 | 1024 | 3 | 11 April（102） | ＊1848 | 3 | 4 April（95） |  |
| 43 | Saumya | 4951 | 1772 | 1025 | 4 | 11 April（101） | 1849 | 1 | 25 March（84） |  |
| 44 | Sādhāraṇa | 4952 | 1773 | 1026 | 6 | 12 April（102） | 1850 | 5 | 14 March（73） | 2 |
| 45 | Virodhikṛit § ．． | 4953 | 1774 | 1027 | 0 | 12 April（102） | 1851 | 4 | 2 April（92） |  |
| 46 | Paridhāvi | 4954 | 1775 | 1028 | 1 | 11 April（102） | ＊1852 | 1 | 21 March（81） | 5 |
| 47 | Pramādi ${ }^{\text {IT }}$ | 4955 | 1776 | 1029 | 2 | 11 April（101） | 1853 | 0 | 9 April（99） |  |
| 48 | Ānanda | 4956 | 1777 | 1030 | 4 | 12 April（102） | 1854 | 5 | 30 March（89） |  |
| 49 | Räkshasa | 4957 | 1778 | 1031 | 5 | 12 April（102） | 1855 | 2 | 19 March（78） | 4 |
| 50 | Nala（Anala ？）． | 4958 | 1779 | 1032 | 6 | 11 April（102） | ＊1856 | 1 | 6 April（97） |  |
| 51 | Pingala | 4959 | 1780 | 1033 | 0 | 11 April（101） | 1857 | 5 | 26 March（85） |  |
| 52 | Kālayukta | 4960 | 1781 | 1034 | 2 | 12 April（102） | 1858 | 3 | 16 March（75） | 3 |
| 53 | Siddhārthi | 4961 | 1782 | 1035 | 3 | 12 April（102） | 1859 | 2 | － 4 April（94） |  |
| 54 | Raudra，Raudri | 4962 | 1783 | 1036 | 4 | 11 April（102） | ＊1860 | 6 | 23 March（83） | $8(b) \& 1:$ |
| 55 | Durmati | 4963 | 1784 | 1037 | 5 | 11 April（101） | 1861 | 5 | 11 April（101） |  |
| 56 | Dundubhi | 4964 | 1785 | 1038 | 0 | 12 April（102） | 1882 | 2 | 31 March（90） |  |
| 57 | Rudhirodgāri．． | 4965 | 1786 | 1039 | 1 | 12 April（102） | 1863 | 0 | 21 March（80） | 5 |
| 58 | Raktiakshi｜｜ | 4966 | 1787 | 1040 | 2 | 11 April（102） | ＊1864 | 5 | 7 April（98） |  |
| 59 | Krodhana | 4967 | 1788 | 1041 | 3 | 11 April（101） | 1865 | 3 | 28 March（87） |  |
| 60 | Kshaya＊＊．． | 4968 | 1789 | 1042 | 5 | 12 April（102） | 1866 | 0 | 17 March（76） | 4 |

[^60]| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the Engrish Calendar, |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 4969 | 1790 | 1043 | 6 | 12 April (102) | 1867 | 6 | 5 April (95) |  |
| 2 | Vibhava | 4970 | 1791 | 1044 | 0 | 11 April (102) | *1868 | 3 | 24 March (84) |  |
| 3 | Sukla | 4971 | 1792 | 1045 | 1 | 11 April (101) | 1869 | 1 | 14 March (73) | 2 |
| 4 | Pramoda* | 4972 | 1793 | 1046 | 3 | 12 April (102) | 1870 | 0 | 2 April (92) |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 4973 | 1794 | 1047 | 4 | 12 April (102) | 1871 | 4 | 22 March (81) | 6 |
| 6 | Āṅgirasa | 4974 | 1795 | 1048 | 5 | 11 April (102) | *1872 | 3 | 9 April (100) |  |
| 7 | Srimukha | 4975 | 1796 | 1049 | 0 | 12 April (102) | 1873 | 0 | 29 March (88) |  |
| 8 | Bhāva | 4976 | 1797 | 1050 | 1 | 12 April (102) | 1874 | 5 | 19 March (58) | 4 |
| 9 | Yuva | 4977 | 1798 | 1051 | 2 | 12 April (102 | 1875 | 4 | 7 April (97) |  |
| 10 | Dhātu $\ddagger$ | 4978 | 1799 | 1052 | 3 | 11 April (102) | *1876 | 1 | 26 March (86) |  |
| 11 | Iśvara | 4979 | 1800 | 1053 | 5 | 12 April (102) | 1877 | 5 | 15 March (74) | 3 |
| 12 | Bahudhānya | 4980 | 1801 | 1054 | 6 | 12 April (102) | 1878 | 4 | 3 April (93) |  |
| 13 | Pramādi§ | 4981 | 1802 | 1055 | 0 | 12 April (102) | 1879 | 2 | 24 March (83) | 6 |
| 14 | Vikrama | 4982 | 1803 | 1056 | 1 | 11 April (102) | *1880 | 0 | 10 April (101) |  |
| 15 | Vishu 1 | 4983 | 1804 | 1057 | 3 | 12 April (102) | 1881 | 5 | 31 March (90) |  |
| 16 | Chitrabhānu | 4984 | 1805 | 1058 | 4 | 12 April (102) | 1882 | 2 | 20 March (79) | 5 |
| 17 | Svabhānu \|| | 4985 | 1806 | 1059 | 5 | 12 April (102) | 1883 | 1 | 8 April (98) |  |
| 18 | Tāraṇa | 4986 | 1807 | 1060 | 6 | 11 A pril (102) | *1884 | 5 | 27 March (87) |  |
| 19 | Pārthiva | 4987 | 1808 | 1061 | 1 | 12 A pril (102) | 1885 | 3 | 17 March (76) | 3 |
| 20 | Vyaya | 4988 | 1809 | 1062 | 2 | 12 April (102) | 1886 | 2 | 5 April (95) | - |
| 21 | Sarvajit | 4989 | 1810 | 1063 | 3 | 12 April (102) | 1887 | 6 | 25 March (84) |  |
| 22 | Sarvadhāri | 4990 | 1811 | 1064 | 4 | 11 April (102) | *1888 | 3 | 13 March (73) | 2 |
| 23 | Virodhi | 4991 | 1812 | 1065 | 6 | 12 April (102) | 1889 | 2 | 1 April (91) |  |
| 24 | Vikriti ** | 4992 | 1813 | 1066 | 0 | 12 April (102) | 1890 | 0 | 22 March (81) | 6 |
| 25 | Khara | 4993 | 1814 | 1067 | 1 | 12 April (102) | 1891 | 6 | 10 April (100) |  |
| 26 | Nandana | 4994 | 1815 | 1068 | 2 | 11 April (102) | *1892 | 3 | 29 March (89) |  |
| 27 | Vijaya | 4995 | 1816 | 1069 | 4 | 12 April (102) | 1893 | 0 | 18 March (77) | 4 |
| 28 | Jaya | 4996 | 1817 | 1070 | 5 | 12 April (102) | 1894 | 6 | 6 April (96) |  |
| 29 | Manmatha | 4997 | 1818 | 1071 | 6 | 12 April (102) | 1895 | 4 | 27 March (86) |  |
| 30 | Durmukhi | 4998 | 1819 | 1072 | 0 | 11 April (102) | *1896 | 1 | 15 March (75) | 3 |

[^61]† Dhatrị?
§ Pramathin.

[^62]| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamil). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba * .. | 4999 | 1820 | 1073 | 2 | 12 April (102) | 1897 | 0 | 3 April (93) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$.. | 5000 | 1821 | 1074 | 3 | 12 April (102) | 1898 | 4 | 23 March (82) | 7 |
| 33 | Vikāri | 5001 | 1822 | 1075 | 4 | 12 April (102) | 1899 | 3 | 11 April (101) |  |
| 34 | Śarvari | 5002 | 1823 | 1076 | 6 | 13 April (103) | $1900^{1}$ | 1 | 1 April (91) |  |
| 35 | Plava | 5003 | 1824 | 1077 | 0 | 13 April (103) | 1901 | 5 | 21 March (80) | 5 |
| 36 | Subhakrit | 5004 | 1825 | 1078 | 1 | 13 April (103) | 1902 | 4 | 9 April (99) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 5005 | 1826 | 1079 | 2 | 13 April (103) | 1903 | 1 | 29 March (88) |  |
| 38 | Krodhi | 5006 | 1827 | 1080 | 4 | 13 April (104) | *1904 | 6 | 18 March (78) | 3 |
| 39 | Viśvāvasu | 5007 | 1828 | 1081 | 5 | 13 April (103) | 1905 | 4 | 5 April (95) |  |
| 40 | Paräbhava | 5008 | 1829 | 1082 | 6 | 13 April (103) | 1906 | 2 | 26 March (85) |  |
| 41 | Plavañga | 5009 | 1830 | 1083 | 0 | 13 April (103) | 1907 | 6 | 15 March (74) | 2 |
| 42 | Kīlaka | 5010 | 1831 | 1084 | 2 | 13 April (104) | *1908 | 5 | 2 April (93) |  |
| 43 |  | 5011 | 1832 | 1085 | 3 | 13 April (103) | 1909 | 2 | 22 March (81) | 6 |
| 44 | Sädhārana | 5012 | 1833 | 1086 | 4 | 13 April (103) | 1910 | 1 | 10 April (100) |  |
| 45 | Virodhikrit § | 5013 | 1834 | 1087 | 5 | 13 April (103) | 1911 | 6 | 31 March (90) |  |
| 46 | Paridhāvi | 5014 | 1835 | 1088 | 0 | 13 April (104) | *1912 | 3 | 19 March (79) | 4 |
| 47 | Pramādi 1 | 5015 | 1836 | 1089 | 1 | 13 April (103) | 1913 | 2 | 7 April (97) |  |
| 48 | Ānanda | 5016 | 1837 | 1090 | 2 | 13 April (103) | 1914 | 6 | 27 March (86) |  |
| 49 | Rākshasa | 5017 | 1838 | 1091 | 3 | 13 April (103) | 1915 | 4 | 17 March (76) | 3 |
| 50 | Nala (Anala?). | 5018 | 1839 | 1092 | 5 | 13 April (104) | *1916 | 3 | 4 April (95) |  |
| 51 | Pingala | 5019 | 1840 | 1093 | 6 | 13 April (103) | 1917 | 0 | 24 March (83) | 7 |
| 52 | Kälayukta | 5020 | 1841 | 1094 | 0 | 13 April (103) | 1918 | 6 | 12 April (102) |  |
| 53 | Siddhārthi | 5021 | 1842 | 1095 | 1 | 13 April (103) | 1919 | 3 | 1 April (91) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 5022 | 1843 | 1096 | 3 | 13 April (104) | *1920 | 1 | 21 March (81) | 5 |
| 55 | Durmati | 5023 | 1844 | 1097 | 4 | 13 April (103) | 1921 | 0 | 9 April (99) |  |
| 56 | Dundubhi .. | 5024 | 1845 | 1098 | 5 | 13 April (103) | 1922 | 4 | 29 March (88) |  |
| 57 | Rudhirodgāri . . | 5025 | 1846 | 1099 | -6 | 13 April (103) | 1923 | 1 | 18 March (77) | 3 |
| 58 | Raktākshi \|| .. | 5026 | 1847 | 1100 | 1 | 13 April (104) | *1924 | 0 | 5 April (96) |  |
| 59 | Krodhana | 5027 | 1848 | 1101 | 2 | 13 April (103) | 1925 | 4 | 25 March (84) |  |
| 60 | Kshaya** | 5028 | 1849 | 1102 | 3 | 13 April (103) | 1926 | 2 | 15 March (74) | 1 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^63]$\ddagger$ Sobhana.
§ Virodhakrit, Virodhyadikrit.
${ }^{1}$ The year 1900 will not be a leap-year.


[^64]-I Vrishabha ? Bhrísya.
$\|$ Subhanu.
** Vikíita.
(a) Margakira (9) is suppressed.

| Cyclic Year. |  | Concurrent Year. |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name. |  |  | Of the Solar Year (Tamili). | Of the Luni-solar Year (Telugu). |  |  |  |
|  |  |  | 官 |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | ó | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 31 | Hevilamba * . | 5059 | 1880 | 1133 | 0 | 13 April (103) | 1957 | 2 | 1 April (91) |  |
| 32 | Vilambi $\dagger$ | 5060 | 1881 | 1134 | 2 | 14 April (104) | 1958 | 6 | 21 March (80) | 5 |
| 33 | Vikāri | 5061 | 1882 | 1135 | 3 | 14 April (104) | 1959 | 5 | 9 April (99) |  |
| 34 | Śarvari | 5062 | 1883 | 1136 | 4 | 13 April (104) | *1960 | 2 | 28 March (88) |  |
| 35 | Plava | 5063 | 1884 | 1137 | 5 | 13 April (103) | 1961 | 0 | 18 March (77) | 3 |
| 36 | Subhakrit | 5064 | 1885 | 1138 | 0 | 14 April (104). | 1962 | 6 | 6 April (96) |  |
| 37 | Sobhakrit $\ddagger$ | 5065 | 1886 | 1139 | 1 | 14 April (104) | 1963 | 3 | 26 March (85) | $8(a) \& 12$ |
| 38 | Krodhi | 5066 | 1887 | 1140 | 2 | 13 April (104) | *1964 | 2 | 13 April (104) |  |
| 39 | Viśvāvasu | 5067 | 1888 | 1141 | 3 | 13 April (103) | 1965 | 6 | 2 April (92) |  |
| 40 | Parābhava | 5068 | 1889 | 1142 | 5 | 14 April (104) | 1968 | 4 | 23 March (82) | 5 |
| 41 | Plavaña | 5069 | 1890 | 1143 | 6 | 14 April (104) | 1967 | 2 | 10 April (100) |  |
| 42 | Kilaka | 5070 | 1891 | 1144 | 0 | 13 April (104) | *1968 | 0 | 30 March (90) |  |
| 43 | Saumya | 5071 | 1892 | 1145 | 1 | 13 April (103) | 1969 | 4 | 19 March (78) | 4 |
| 44 | Sādhāraṇa | 5072 | 1893 | 1146 | 3 | 14 April (104) | 1970 | 3 | 7 April (97) |  |
| 45 | Virodhikrit § . | 5073 | 1894 | 1147 | 4 | 14 April (104) | 1971 | 0 | 27 March (86) |  |
| 46 | Paridhāvi | 5074 | 1895 | 1148 | 5 | 13 April (104) | *1972 | 5 | 16 March (76) | 1 |
| 47 | Pramādi 1 | 5075 | 1896 | 1149 | 6 | 13 April (103) | 1973 | 4 | 4 April (94) |  |
| 48 | Ȧnanda | 5076 | 1897 | 1150 | 1 | 14 April (104) | 1974 | 1 | 24 March (83) | 6 |
| 49 | Rākshasa | 5077 | 1898 | 1151 | 2 | 14 April (104) | 1975 | 0 | 12 April (102) |  |
| 50 | Nala (Anala?). | 5078 | 1899 | 1152 | 3 | 13 April (104) | *1976 | 4 | 31 March (91) |  |
| 51 | Pingala | 5079 | 1900 | 1153 | 4 | 13 April (103) | 1977 | 2 | 21 March (80) | 5 |
| 52 | Kālayukta | 5080 | 1901 | 1154 | 6 | 14 April (104) | 1978 | 1 | 9 April (99) |  |
| 53 | Siddhārthi | 5081 | 1902 | 1155 | 0 | 14 April (104) | 1979 | 5 | 29 March (88) |  |
| 54 | Raudra, Raudri. | 5082 | 1903 | 1156 | 1 | 13 April (104) | *1980 | 2 | 17 March (77) | 3 |
| 55 | Durmati | 5083 | 1904 | 1157 | 2 | 13 April (103) | 1981 | 1 | 5 April (95) |  |
| 56 | Dundubhi | 5084 | 1905 | 1158 | 4 | 14 April (104) | 1982 | 6 | 26 March (85) | $7(b) \& 12$ |
| 57 | Rudhirodgãri . . | 5085 | 1906 | 1159 | 5 | 14 April (104) | 1983 | 4 | 13 April (103) |  |
| 58 | Raktākshi I\| | 5086 | 1907 | 1160 | 6 | 13 April (104) | *1984 | 2 | 2 April (93) |  |
| 59 | Krodkana | 5087 | 1908 | 1161 | 1 | 14 April (104) | 1985 | 6 | 22 March (81) | 5 |
| 60 | Kshaya** . | 5088 | 1909 | 1162 | 2 | 14 April (104) | 1986 | 5 | 10 April (100) |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^65]| Cyclic Year． |  | Concurrent Year． |  |  | Commencement |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Name． |  |  | Of the Solar Year（Tamil）． | Of the Luni－solar Year（Telugu）． |  |  |  |
|  |  | $\frac{\dot{y y y}}{\text { E. }}$ |  |  | 范荡荡 | Date in the English Calendar． |  |  | Date in the English Calendar． |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Prabhava | 5089 | 1910 | 1163 | 3 | 14 April（104） | 1987 | 2 | 30 March（89） |  |
| 2 | Tibhava | 5090 | 1911 | 1164 | 4 | 13 April（104） | ＊1988 | 0 | 19 March（79） |  |
| 3 | Sukla | 5091 | 1912 | 1165 | 6 | 14 April（104） | 1989 | 6 | 7 April（97） | 3 |
| 4 | Pramoda＊ | 5092 | 1913 | 1166 | 0 | 14 April（104） | 1990 | 3 | 27 March（86） |  |
| 5 | Prajāpati $\dagger$ | 5093 | 1914 | 1167 | 1 | 14 April（104） | 1991 | 0 | 16 March（75） | 2 |
| 6 | Āṅgirasa | 5094 | 1915 | 1168 | 2. | 13 April（104） | ＊1992 | 6 | 3 April（94） |  |
| 7 | Śrimukha | 5095 | 1916 | 1169 | 4 | 14 April（104） | 1993 | 4 | 24 March（83） | 6 |
| 8 | Bhāva | 5096 | 1917 | 1170 | 5 | 14 April（104） | 1994 | 3 | 12 April（102） |  |
| 9 | Yuva | 5097 | 1918 | 1171 | 6 | 14 April（104） | 1995 | 0 | 1 April（91） |  |
| 10 | Dhātu $\dagger$ | 5098 | 1919 | 1172 | 0 | 13 April（104） | ＊1996 | 4 | 20 March（80） | 4 |
| 11 | İśvara | 5099 | 1920 | 1173 | 2 | 14 April（104） | 1997 | 3 | 8 April（98） |  |
| 12 | Bahudhānya | 5100 | 1921 | 1174 | 3 | 14 April（104） | 1998 | 1 | 29 March（88） |  |
| 13 | Pramādi § | 5101 | 1922 | 1175 | 4 | 14 April（104） | 1999 | 5 | 18 March（77） | 3 |
| 14 | Vikrama | 5102 | 1923 | 1176 | 5 | 13 April（104） | ＊2000 | 4 | 5 April（96） |  |
| ＊Prainodãa． |  | ＋Prajotpatti（\％）． |  |  | $\ddagger$ Dhatri i |  |  |  | Pramathin． |  |

## TABLE D.

Table showing the Initial Dates of the Hibra Years, according to the English Calendak, and their corkesponding Days of the Weef:

## EXPLANATION.

Col. 2.-The figures inserted in this column indicate the ferice or days of the week auswering to the initial dates, commencing with Sunday as 1.

Col. 3.-The figures within brackets in this column stand for the number of days from the beginning of the year to the date entered by their side.

Note 1.-The asterisks indicate leap-years.
2.- Up to Hijra 1165 inclusive, the commencement of the year in the English Calendar is giren in the Old Style.


| $\underset{\substack{\text { Hijra } \\ \text { year. }}}{\text {. }}$ | Commencement. |  |  | $\begin{aligned} & \text { Hijra } \\ & \text { year. } \end{aligned}$ | Commencement. |  |  | Hijra year. | Commencement. |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  |  | Date in the EnglishCalendar. |  |  |  | Dato in the EnglishCalendar. |  |
| 1 | 2 | 3 |  | 1 | 2 | 3 |  | 1 | 2 | 3 |  |
| * 70 | 6 | 25 June 689 | (176) | 104 | 1 | 21 June 722 | (172) | * 138 | 2 | 16 June 755 | (167) |
| 71 | 4 | 15 June 690 | (166) | 105 | 5 | 10 June 723 | (161) | 139 | 0 | 5 June 756* | (157) |
| 72 | 1 | 4 June 691 | (155) | * 106 | 2 | 29 May 724* | (150) | 140 | 4 | 25 May 757 | (145) |
| * 73 | 5 | 23 May 692* | (144) | 107 | 0 | 19 May 725 | (139) | * 141 | 1 | 14 May 758 | (134) |
| 74 | 3 | 13 May 693 | (133) | * 108 | 4 | 8 May 726 | (128) | 142 | 6 | 4 May 759 | (124) |
| 75 | 0 | 2 May 694 | (122) | 109 | 2 | 28 Apr. 727 | (118) | 143 | 3 | 22 Apr. 760* | (113) |
| * 76 | 4 | 21 Apr. 695 | (111) | 110 | 6 | 16 Apr. 728* | (107) | * 144 | 0 | 11 Apr. 761 | (101) |
| 77 | 2 | 10 Apr. 696* | (101) | * 111 | 3 | 5 Apr. 729 | (95) | 145 | 5 | 1 Apr. 762 | (91) |
| * 78 | 6 | 30 Mar. 697 | (89) | 112 | 1 | 26 Mar. 730 | (85) | * 146 | 2 | 21 Mar. 763 | (80) |
| 79 | 4 | 20 Mar. 698 | (79) | 113 | 5 | 15 Mar. 731 | (74) | 147 | 0 | 10 Mar. 764* | (70) |
| 80 | 1 | 9 Mar. 699 | (68) | * 114 | 2 | 3 Mar. 732* | (63) | 148 | 4 | 27 Feb. 765 | (58) |
| * 81 | 5 | 26 Feb. 700* | (57) | 115 | 0 | 21 Feb .733 | (52) | * 149 | 1 | 16 Feb. 766 | (47) |
| 82 | 3 | 15 Feb. 701 | (46) | * 116 | 4 | 10 Feb .734 | (41) | 150 | 6 | 6 Feb. 767 | (37) |
| 83 | 0 | 4 Feb. 702 | (35) | 117 | 2 | 31 Jan. 735 | (31) | 151 | 3 | 26 Jan. 768* | (26) |
| * 84 | 4 | 24 Jan. 703 | (24) | 118 | 6 | 20 Jan. 736* | (20) | * 152 | 0 | 14 Jan. 769 | (14) |
| 85 | 2 | 14 Jan. 704* | (14) | * 119 | 3 | 8 Jan. 737 |  | 153 | 5 | 4 Jan. 770 | (4) |
| * 86 | 6 | 2 Jan. 705 | (2) | 120 | 1 | 29 Dec. 737 | (363) | 154 | 2 | 24 Dec. 770 | (358) |
| 87 | 4 | 23 Dec. 705 | (357) | 121 | 5 | 18 Dec. 738 | (352) | * 155 | 6 | 13 Dec. 771 | (347) |
| 88 | 1 | 12 Dec. 706 | (346) | * 122 | 2 | 7 Dec. 739 | (341) | 156 | 4 | 2 Dec. 772* | (337) |
| * 89 | 5 | 1 Dec. 707 | (335) | 123 | 0 | 26 Nov. 740* | (331) | * 157 | 1 | 21 Nov. 773 | (325) |
| 90 | 3 | 20 Nov. 708* | (325) | 124 | 4 | 15 Nov. 741 | (319) | 158 | 6 | 11 Nov. 774 | (315) |
| 91 | 0 | 9 Nov. 709 | (313) | * 125 | 1 | 4 Nov. 742 | (308) | 159 | 3 | 31 Oct. 775 | (304) |
| * 92 | 4 | 29 Oct. 710 | (302) | 126 | 6 | 25 Oct. 743 | (298) | * 160 | 0 | 19 Oct. 776* | (293) |
| 93 | 2 | 19 Oct. 711 | (292) | * 127 | 3 | 13 Oct. 744* | (287) | 161 | 5 | 9 Oct. 777 | (282) |
| 94 | 6 | 7 Oct. 712* | (281) | 128 | 1 | 3 Oct. 745 | (276) | 162 | 2 | 28 Sep. 778 | (271) |
| * 95 | 3 | 26 Sep. 713 | (269) | 129 | 5 | 22 Sep. 746 | (265) | * 163 | 6 | 17 Sep. 779 | (260) |
| 96 | 1 | 16 Sep. 714 | (259) | * 130 | 2 | 11 Sep. 747 | (254) | 164 | 4 | 6 Sep. 780* | (250) |
| * 97 | 5 | 5 Sep. 710 | (248) | 131 | 0 | 31 Aug. 748* | (244) | 165 | 1 | 26 Aug. 781 | (238) |
| 98 | 3 | 25 Aug. 716* | (238) | 132 | 4 | 20 Aug. 749 | (232) | * 166 | 5 | 15 Aug. 782 | (227) |
| 99 | 0 | 14 Aug. 717 | (226) | * 133 | 1 | 9 Aug. 750 | (221) | 167 | 3 | 5 Aug. 783 | (217) |
| * 100 | 4 | 3 Aug. 718 | (215) | 134 | 6 | 30 July 751 | (211) | * 168 | 0 | 24 July 784* | (206) |
| 101 | 2 | 24 July 719 | (205) | 135 | 3 | 18 July 752* | (200) | 169 | 5 | 14 July 785 | (195) |
| 102 | 6 | 12 July 720* | (194) | * 136 | 0 | 7 July 75.3 | (188) | 1.70 | 2 | 3 July 786 | (184) |
| * 103 | 3 | 1 July 721 | (182) | 137 | 5 | 27 June 754 | (178) | * 171 | 6 | 22 June 787 | (173) |




| Hijra year. | Commenrement. |  | $\begin{aligned} & \text { Hijra } \\ & \text { year. } \end{aligned}$ | Commencement. |  | Hijrayear. | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| * 376 | 5 | 13 May 986 (133) | 410 | 0 | 9 May 1019 (129) | * 444 | 1 | 3 May 1052* (124) |
| 377 | 3 | 3 May 987 (123) | * 411 | 4 | 27 Apr. 1020* (118) | 445 | 6 | 23 Apr. 1053 (113) |
| * 378 | 0 | 21 Apr. 988* (112) | 412 | 2 | 17 Apr. 1021 (107) | * 446 | 3 | 12 Apr. 1054 (102) |
| 379 | 5 | 11 Apr. 989 (101) | 413 | 6 | 6 Apr. 1022 (96) | 447 | 1 | 2 Apr. 1055 (92) |
| 380 | 2 | 31 Mar. 990 (90) | * 414 | 3 | 26 Mar. 1023 (85) | 448 | 5 | 21 Mar. 1056** (81) |
| * 381 | 6 | 20 Mar. 991 (79) | 415 | 1 | 15 Mar. 1024* (75) | * 449 | 2 | 10 Mar. 1057 (6.9) |
| 382 | 4 | 9 Mar. 992* (69) | * 416 | 5 | 4 Mar. 1025 (63) | 450 | 0 | 28 Feb. 1058 (59) |
| 383 | 1 | 26 Feb. 993 (57) | 417 | 3 | 22 Feb. 1026 (53) | 451 | 4 | 17 Feb. 1059 (48) |
| * 384 | 5 | 15 Feb .994 (46) | 418 | 0 | 11 Feb. 1027 (42) | * 452 | 1 | 6 Feb. 1060* (37) |
| 385 | 3 | 5 Feb. 995 (36) | * 419 | 4 | 31 Jan. 1028* (31) | 453 | 6 | 26 Jan. 1061 (26) |
| * 386 | 0 | 25 Jan. 996* (25) | 420 | 2 | 20 Jan. 1029 (20) | 454 | 3 | 15 Jan. 1062 (15) |
| 387 | 5 | 14 Jan. 997 (14) | 421 | 6 | 9 Jan. 1030 (9) | * 455 | 0 | 4 Jan. 1063 (4) |
| 388 | 2 | 3 Jan. 998 (3) | * 422 | 3 | 29 Dec. 1030 (363) | 456 | 5 | 25 Dec. 1063 (359) |
| * 389 | 6 | 23 Dec. 998 (357) | 423 | 1 | 19 Dec. 1031 (353) | * 457 | 2 | 13 Dec. 1064* (348) |
| 390 | 4 | 13 Dec. 999 (347) | 424 | 5 | 7 Dec. 1032* (342) | 458 | 0 | 3 Dec. 1065 (337) |
| 391 | 1 | 1 Dec. 1000* (336) | * 425 | 2 | 26 Nov. 1033 (330) | 459 | 4 | 22 Nov 1066 (326) |
| * 392 | 5 | 20 Nov. 1001 (324) | 426 | 0 | 16 Nov. 1034 (320) | * 460 | 1 | 11 Nov. 1067 (315) |
| 393 | 3 | 10 Nov. 1002 (314) | * 427 | 4 | 5 Nov. 1035 (309) | 461 | 6 | 31 Oct. 1068* (305) |
| 394 | 0 | 30 Oct. 1003 (303) | 428 | 2 | 25 Oct. 1036* (299) | 462 | 3 | 20 Oct. 1069 (293) |
| * 395 | 4 | 18 Oct. 1004* (292) | 429 | 6 | 14 Oct. 1037 (287) | * 463 | 0 | 9 Oct. 1070 (282) |
| 396 | 2 | 8 Oct. 1005 (281) | * 430 | 3 | 3 Oct. 1038 (276) | 464 | 5 | 29 Sep. 1071 (272) |
| * 397 | 6 | 27 Sep. 1606 (270) | 431 | 1 | 23 Sep. 1039 (266) | 465 | 2 | 17 Sep. 1072* (261) |
| 398 | 4 | 17 Sep. 1007 (260) | 432 | 5 | 11 Sep. 1040* (255) | * 466 | 6 | 6 Sep. 1073 (249) |
| 399 | 1 | 5 Sep. 1008* (249) | * 433 | 2 | 31 Aug. 1041 (243) | 467 | 4 | 27 Aug. 1074 (239) |
| * 400 | 5 | 25 Aug. 1009 (237) | 434 | 0 | 21 Aug. 1042 (233) | * 468 | 1 | 16 Aug. 1075 (228) |
| 401 | 3 | 15 Aug. 1010 (227) | 435 | 4 | 10 Aug. 1043 (222) | 469 | 6 | 5 Aug. 1076* (218) |
| 402 | 0 | 4 Aug. 1011 (216) | * 436 | 1 | 29 July 1044* (211) | 470 | 3 | 25 July 1077 (206) |
| * 403 | 4 | 23 July 1012* (205) | 437 | 6 | 19 July 1045 (200) | * 471 | 0 | 14 July 1078 (195) |
| 404 | 2 | 13 July 1013 (194) | * 438 | 3 | 8 July 1046 (189) | 472 | 5 | 4 July 1079 (185) |
| 405 | 6 | 2 July 1014 (183) | 439 | 1 | 28 June 1047 (179) | 473 | 2 | 22 June 1080* (174) |
| * 406 | 3 | 21 June 1015 (172) | 440 | 5 | 16 June 1048* (168) | * 474 | 6 | 11 June 1081 (162) |
| 407 | 1 | 10 June 1016* (162) | * 441 | 2 | 5 June 1049 (156) | 475 | 4 | 1 June 1082 (152) |
| * 408 | 5 | 30 May 1017 (150) | 442 | 0 | 26 May 1050 (146) | * 476 | 1 | 21 May 1083 (141) |
| 409 | 3 | 20 May 1018 (140) | 443 | 4 | 15 May 1051 (135) | 477 | 6 | 10 May 1084* (131) |


| Hijra year. | Commencement. |  | Hijra year. | Commencement. |  | Hijra year. | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the Euglish Calendar. Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 478 | 3 | 2.9 Apr. 1085 (119) | * 512 | 4 | 24 Apr. 1118 (114) | 54 | 6 | 20 Apl. 1151 (110) |
| * 479 | 0 | 18 Apr. 1086 (108) | 513 | 2 | 14 Apr. 1119 (104) | * 547 | 3 | 8 Apl. 1152* (99) |
| 480 | 5 | 8 Apr. 1087 (98) | 514 | 6 | 2 Apr. 1120* (93) | 548 | 1 | 29 Mar. 1153 (88) |
| 481 | 2 | 27 Mar. 1088* (87) | * 515 | 3 | 22 Mar. 1121 (81) | 549 | 5 | 18 Mar. 1154 (77) |
| * 482 | 6 | 16 Mar. 1089 (75) | 516 | 1 | 12 Mar. 1122 (71) | *550 | 2 | 7 Mar. 1155 (66) |
| 483 | 4 | 6 Mar. 1090 (65) | * 517 | 5 | 1 Mar. 1123 (60) | 551 | 0 | 25 Feb. 1156* (56) |
| 484 | 1 | 23 Feb. 1091 (54) | 518 | 3 | 19 Feb. 1124* (50) | 552 | 4 | 13 Feb. 1157 (44) |
| * 485 | 5 | 12 Feb. 1092* (43) | 519 | 0 | 7 Feb. 1125 (38) | *553 | 1 | 2 Feb. 1158 (33) |
| 486 | 3 | 1 Feb. 1093 (32) | * 520 | 4 | 27 Jan. 1126 (27) | 554 | 6 | 23 Jan. 1159 (2:3) |
| * 487 | 0 | 21 Jan. 1094 (21) | 521 | 2 | 17 Jan. 1127 (17) | 555 | 3 | 12 Jan. 1160* (12) |
| 489 | 5 | 11 Jan. 1095 (11) | 522 | 6 | 6 Jan. 1128* (6) | *556 | 0 | 31 Dec. 1160* (366) |
| 489 | 2 | 31 Dec. 1095 (365) | * 523 | 3 | 25 Dec. 1128* (360) | 557 | 5 | 21 Dec. 1161 (355) |
| * 490 | 6 | 19 Dec. 1096* (354) | 524 | 1 | 15 Dec. 1129 (349) | *558 | 2 | 10 Dec. 1162 (344) |
| 491 | 4 | 9 Dec. 1097 (343) | 525 | 5 | 4 Dec. 1130 (338) | 559 | 0 | 30 Nov. 1163 (334) |
| 492 | 1 | 28 Nov. 1098 (332) | * 526 | 2 | 23 Nov. 1131 (327) | 560 | 4 | 18 Nov. 1164* (323) |
| * 493 | 5 | 17 Nov. 1099 (321) | 527 | 0 | 12 Nov. 1132* (317) | * 561 | 1 | 7 Nov. 1165 (311) |
| 494 | 3 | 6 Nov. 1100* (311) | * 528 | 4 | 1 Nov. 1133 (305) | 562 | 6 | 28 Oct. 1166 (301) |
| 495 | 0 | 26 Oct. 1101 (299) | 529 | 2 | 22 Oct. 1134 (295) | 563 | 3 | 17 Oct. 1167 (290) |
| * 496 | 4 | 15 Oct. 1102 (288) | 536 | 6 | 11 Oct. 1135 (284) | *564 | 0 | 5 Oct. 1168* (279) |
| 497 | 2 | 5 Oct. 1103 (278) | * 531 | 3 | 29 Sep. 1136* (273) | 565 | 5 | 25 Sep. 1169 (268) |
| * 498 | 6 | 23 Sep. 1104* (267) | 532 | 1 | 19 Sep. 1137 (262) | *566 | 2 | 14 Sep. 1170 (257) |
| 499 | 4 | 13 Sep. 1105 (256) | 533 | 5 | 8 Sep. 1138 (251) | 567 | 0 | 4 Sep. 1171 (247) |
| 500 | 1 | 2 Sep. 1106 (245) | * 534 | 2 | 28 Aug. 1139 (240) | 568 | 4 | 23 Aug. 1172* (236) |
| * 501 | 5 | 22 Aug. 1107 (234) | 535 | 0 | 17 Aug. 1140* (230) | *569 | 1 | 12 Aug. 1173 (224) |
| 502 | 3 | 11 Aug. 1108* (224) | * 536 | 4 | 6 Aug. 1141 (218) | 570 | 6 | 2 Aug. 1174 (214) |
| 503 | 0 | 31 July 1109 (212) | 537 | 2 | 27 July 1142 (208) | 571 | 3 | 22 July 1175 (203) |
| * 504 | 4 | 20 July 1110 (201) | 538 | 6 | 16 July 1143 (197) | *572 | 0 | 10 July 1176* (192) |
| 505 | 2 | 10 July 1111 (191) | * 539 | 3 | 4 July 1144* (186) | 573 | 5 | 30 June 1177 (181) |
| * 506 | 6 | 28 June 1112* (180) | 540 | 1 | 24 June 1145 (175) | 574 | 2 | 19 June 1178 (170) |
| 507 | 4 | 18 June 1113 (169) | 541 | 5 | 13 June 1146 (164) | *575 | 6 | 8 June 1179 (159) |
| 508 | 1 | 7 June 1114 (158) | *542 | 2 | 2 June 1147 (153) | 576 | 4 | 28 May 1180* (149) |
| * 509 | 5 | 27 May 1115 (147) | 543 | 0 | 22 May 1148* (143) | *577 | 1 | 17 May 1181 (137) |
| 510 | 3 | 16 May 1116* (137) | 544 | 4 | 11 May 1149 (131) | 578 | 6 | 7 May 1182 (127) |
| 511 | 0 | 5 May 1117 (125) | *545 | 1 | 30 Apl. 1150 (120) | 579 | 3 | 26 Apr. 1183 (116) |


| Hijra year. | Commencement. |  | Hijra year. | Cornmencement. |  | Hijra year. | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the Finglish Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calesdar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| * 580 | 0 | 14 A pr. 1184* (105) | 614 | 2 | 10 Apr. 1217 (100) | * 648 | 3 | 5 Apr. 1250 (95) |
| 581 | 5 | 4 Apr. 1185 .(94) | 615 | 6 | 30 Mar. 1218 (89) | 649 | 1 | 26 Mar. 1251 (85) |
| 582 | 2 | 24 Mar. 1186 (83) | * 616 | 3 | 19 Mar. 1219 (78) | 650 | 5 | 14 Mar. 1252* (74) |
| * 583 | 6 | 13 Mar. 1187 (72) | 617 | 1 | 8 Mar. 1220* (68) | * 651 | 2 | 3 Mar. 1253 (62) |
| 584 | 4 | 2 Mar. 1188* (62) | * 618 | 5 | 25 Feb .1221 (5] ${ }^{\text {c }}$ | 652 | 0 | 21 Feb. 1254 (52) |
| 585 | 1 | 19 Feb. 1189 (50) | 619 | 3 | 15 Feb .1222 (46) | 653 | 4 | 10 Feb. 1255 (41) |
| * 586 | 5 | 8 Feb. 1190 (39) | 620 | 0 | 4 Fel). 1223 (35) | * 654 | 1 | 30 Jan. 1256* (30) |
| 587 | 3 | 29 Jan. 1191 (29) | * 621 | 4 | 24 Jan. 1224* (24) | 655 | 6 | 19 Jan. 1257 (19) |
| * 588 | 0 | 18 Jan. 1192* (18) | 622 | 2 | 13 Jan. 1225 (13) | * 656 | 3 | 8 Jan. 1258 (8) |
| 589 | 5 | 7 Jan. 1193 (7) | 623 | 6 | 2 Jan. 1226 (2) | 657 | 1 | 29 Dec. 1258 (363) |
| 590 | 2 | 27 Dec. 1193 (361) | * 624 | 3 | 22 Dec. 1226 (356) | 658 | 5 | 18 Dec. 1259 (352) |
| * 591 | 6 | 16 Dec. 1194 (350) | 625 | 1 | 12 Dec. 1227 (346) | * 659 | 2 | 6 Dec. 1260* (341) |
| 592 | 4 | 6 Dec. 1195 (340) | * 626 | 5 | 30 Nov. 1228* (335) | 660 | 0 | 26 Nov. 1261 (330) |
| 593 | 1 | 24 Nov. 1196* (329) | 627 | 3 | 20 Nov. 1229 (324) | 661 | 4 | 15 Nov. 1262 (319) |
| * 594 | 5 | 13 Nov. 1197 (317) | 628 | 0 | 9 Nov. 1230 (313) | * 662 | 1 | 4 Nov. 1263 (308) |
| 595 | 3 | 3 Nov. 1198 (307) | * 629 | 4 | 29 Oct. 1231 (302) | 663 | 6 | 24 Oct. 1264* (298) |
| * 596 | 0 | 23 Oct. 1199 (296) | 630 | 2 | 18 Oct. 1232* (292) | 664 | 3 | 13 Oct. 1265 (286) |
| 597 | 5 | 12 Oct. 1200* (286) | 631 | 6 | 7 Oct. 1233 (280) | * 665 | 0 | 2 Oct. 1266 (275) |
| 598 | 2 | 1 Oct. 1201 (274) | * 632 | 3 | 26 Sep. 1234 (269) | 666 | 5 | 22 Sep. 1267 (265) |
| * 599 | 6 | 20 Sep. 1202 (263) | 633 | 1 | 16 Sep. 1235 (259) | * 667 | 2 | 10 Sep. 1268* (254) |
| 600 | 4 | 10 Sep. 1203 (253) | 634 | 5 | 4 Sep. 1236* (248) | 668 | 0 | 31 Aug. 1269 (243) |
| 601 | 1 | 29 Aug. 1204* (242) | * 635 | 2 | 24 Aug. 1237 (236) | 669 | 4 | 20 Aug. 1270 (232) |
| * 602 | 5 | 18 Avg. 1205 (230) | 636 | 0 | 14 Aug. 1238 (226) | * 670 | 1 | 9 Aug. 1271 (221) |
| 60.3 | 3 | 8 Aug. 1206 (220) | * 637 | 4 | 3 Aug. 1239 (215) | 671 | 6 | 29 July 1272* (211) |
| 604 | 0 | 28 July 1207 (209) | 638 | 2 | 23 July 1240* (205) | 672 | 3 | 18 July 1273 (199) |
| * 605 | 4 | 16 July 1208* (198) | 639 | 6 | 12 July 1241 (193) | * 673 | 0 | 7 July 1274 (188) |
| 606 | 2 | 6 July 12̇09 (187) | * 640 | 3 | 1 July 1242 (182) | 674 | 5 | 27 June 1275 (178) |
| * 607 | 6 | 25 June 1210 (176) | 641 | 1 | 21 June 1243 (172) | 675 | 2 | 15 June 1276* (167) |
| 608 | 4 | 15 June 1211 (166) | 642 | 5 | 9 June 1244* (161) | * 676 | 6 | 4 June 1277 (155) |
| 609 | 1 | 3 June 1212* (155) | * 643 | 2 | 29 May 1245 (149) | 677 | 4 | 25 May 1278 (145) |
| *610 | 5 | 23 May 1213 (143) | 644 | 0 | 19 May 1246 (139) | * 678 | 1 | 14 May 1279 (134) |
| 611 | 3 | 13 May 1214 (133) | 645 | 4 | 8 May 1247 (128) | 679 | 6 | 3 May 1280* (124) |
| 612 | 0 | 2 May 1215 (122) | * 646 | 1 | 26 Apr. 1248* (117) | 680 | 3 | 22 Apr. 1281 (112) |
| *613 | 4 | 20 Apr. 1216* (111) | 647 | 6 | 16 Apr. 1249 (106) | *681 | 0 | 11 Apr 1282 (101) |


| $\underset{\text { y ear. }}{\text { Hijra }}$ | Commencement. |  | $\begin{aligned} & \text { Hijra } \\ & \text { year. } \end{aligned}$ | Commencement. |  | Hijra year. | Coramoncement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 682 | 5 | 1 Apr. 1283 (91) | * 716 | 6 | 26 Mar. 1316* (86) | 750 | 1 | 22 Mar. 1349 (81) |
| 683 | 2 | 20 Mar. 1284* (80) | 717 | 4 | 16 Mar. 1317 (75) | 751 | 5 | 11 Mar. 1350 (70) |
| * 684 | 6 | 9 Mar. 1285 (68) | 718 | 1 | 5 Mar. 1318 (64) | * 752 | 2 | 28 Feb. 1351 (59) |
| 685 | 4 | 27 Feb .1286 (58) | * 719 | 5 | 22 Feb. 1319 (53) | 753 | 0 | 18 Feb. 1352* (49) |
| * 686 | 1 | 16 Feb. 1287 (47) | 720 | 3 | 12 Feb. 1320* (43) | 754 | 4 | 6 Feb. 1353 (37) |
| 687 | 6 | 6 Feb. 1288* (37) | 721 | 0 | 31 Jan. 1321 (31) | * 755 | 1 | 26 Jan. 1354 (26) |
| 688 | 3 | 25 Jan. 1289 (25) | * 722 | 4 | 20 Jan. 1322 (2¢) | 756 | 6 | 16 Jan. 1355 (16) |
| * 689 | 0 | 14 Jan. 1290 (14) | 723 | 2 | 10 Jan. 1323 (10) | * 757 | 3 | 5 Jan. 1356* (5) |
| 690 | 5 | 4 Jan. 1291 (4) | 724 | 6 | 30 Dec. 1323 (364) | 758 | 1 | 25 Dec. 1356* (360) |
| 691 | 2 | 24 Dec. 1291 (358) | * 725 | 3 | 18 Dec. 1324* (353) | 759 | 5 | 14 Dec. 1357 (348) |
| * 692 | 6 | 12 Dec. 1292* (347) | 726 | 1 | 8 Dec. 1325 (342) | * 760 | 2 | 3 Dec. 1358 (337) |
| 693 | 4 | 2 Dec. 1293 (336) | * 727 | 5 | 27 Nov. 1326 (331) | 761 | 0 | 23 Nov. 1359 (327) |
| 694 | 1 | 21 Nov. 1294 (325) | 728 | 3 | 17 Nov. 1327 (321) | 762 | 4 | 11 Nov. 1360* (316) |
| * 695 | 5 | 10 Nov. 1295 (314) | 729 | 0 | 5 Nov. 1328* (310) | * 763 | 1 | 31 Oct. 1361 (304) |
| 696 | 3 | 30 Oct. 1296* (304) | * 730 | 4 | 25 Oct. 1329 (298) | 764 | 6 | 21 Oct. 1362 (294) |
| * 697 | 0 | 19 Oct. 1297 (292) | 731 | 2 | 15 Oct. 1330 (288) | 765 | 3 | 10 Oct. 1363 (283) |
| 698 | 5 | 9 Oct. 1298 (282) | 732 | 6 | 4 Oct. 1331 (277) | * 766 | 0 | 28 Sep. 1364* (272) |
| 699 | 2 | 28 Sep. 1299 (271) | * 733 | 3 | 22 Sep. 1332* (266) | 767 | 5 | 18 Sep. 1365 (261) |
| * 700 | 6 | 16 Sep. 1300* (260) | 734 | 1 | 12 Sep. 1333 (255) | * 768 | 2 | 7 Sep. 1366 (250) |
| 701 | 4 | 6 Sep. 1301 (249) | 735 | 5 | 1 Sep. 1334 (244) | 769 | 0 | 28 Aug. 1367 (240) |
| 702 | 1 | 26 Aug. 1302 (238) | * 736 | 2 | 21 Aug. 1335 (233) | 770 | 4 | 16 Aug. 1368* (229) |
| * 703 | 5 | 15 Aug. 1303 (227) | 737 | 0 | 10 Aug. 1336* (223) | * 771 | 1 | 5 Aug. 1369 (217) |
| 704 | 3 | 4 Aug. 1304* (217) | * 738 | 4 | 30 July 1337 (211) | 772 | 6 | 26 July 1370 (207) |
| 705 | 0 | 24 July 1305 (205) | 739 | 2 | 20 July 1338 (201) | 773 | 3 | 15 July 1371 (196) |
| * 706 | 4 | 13 July 1306 (194) | 740 | 6 | 9 July 1339 (190) | * 774 | 0 | 3 July 1372* (185) |
| 707 | 2 | 3 July 1307 (184) | * 741 | 3 | 27 June 1340* (179) | 775 | 5 | 23 June 1373 (174) |
| * 708 | 6 | 21 June 1308* (173) | 742 | 1 | 17 June 1341 (168) | * 776 | 2 | 12 June 1374 (163) |
| 709 | 4 | 11 June 1309 (162) | 743 | 5 | 6 June 1342 (157) | 777 | 0 | 2 June 1375 (153) |
| 710 | 1 | 31 May 1310 (151) | * 744 | 2 | 26 May 1343 (146) | 778 | 4 | 21 May 1376* (142) |
| * 711 | 5 | 20 May 1311 (140) | 745 | 0 | 15 May 1344* (136) | * 779 | 1 | 10 May 1377 (130) |
| 712 | 3 | 9 May. 1312* (130) | * 746 | 4 | 4 May 1345 (124) | 780 | 6 | 30 Apr. 1378 (120) |
| 713 | 0 | 28 Apr. 1313 (118) | 747 | 2 | 24 Apr. 1346 (114) | 781 | 3 | 19 Apr. 1379 (109) |
| * 714 | 4 | 17 Apr. 1314 (107) | 748 | 6 | 13 Apr. 1347 (103) | * 782 | 0 | 7 Apr. 1380* (98) |
| 715 | 2 | 7 Apr. 1315 (97) | * 749 | 3 | 1 Apr. 1348* (92) | 783 | 5 | 28 Mar. 1381 (87) |


| Hijra year. | Commencement. |  | $\begin{aligned} & \text { Hijra } \\ & \text { year. } \end{aligned}$ | Commencement. |  | $\begin{aligned} & \text { Hijra } \\ & \text { year } \end{aligned}$ | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the Fnglish Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 784 | 2 | 17 Mar. 1382 (76) | 818 | 4 | 13 Mar. 1415 (72) | 852 | 5 | 7 Mar. 1448* (67) |
| * 785 | 6 | 6 Mar. 1383 (65) | 819 | 1 | 1 Mar. 1416* (61) | * 853 | 2 | 24 Feb. 1449 |
| 786 | 4 | $24 \mathrm{Feb} .1384^{*}$ (55) | * 820 | 5 | 18 Feb. 1417 (49) | 854 | 0 | 14 Feb. 1450 (45) |
| * 787 | 1 | 12 Feb. 1385 (43) | 821 | 3 | 8 Feb. 1418 (39) | 855 | 4 | 3 Feb. 1451 |
| 788 | 6 | 2 Feb. 1386 (33) | 822 | 0 | 28 Jan. 1419 - (28) | * 856 | 1 | 23 Jan. 1452* (23) |
| 789 | 3 | 22 Jan. 1387 (22) | * 823 | 4 | 17 Jan. 1420* (17) | 857 | 6 | 12 Jan. 1453 (12) |
| * 790 | 0 | 11 Jan. 1388* (11) | 824 | 2 | 6 Jan. 1421 (6) | * 858 | 3 | 1 Jan. 1454 (1) |
| 791 | 5 | 31 Dec. 1388* (366) | 825 | 6 | 26 Dec. 1421 (360) | 859 | 1 | 22 Dec. 1454 (356) |
| 792 | 2 | 20 Dec. 1389 (354) | * 826 | 3 | 15 Dec. 1422 (349) | 860 | 5 | 11 Dec. 1455 (345) |
| * 793 | 6 | 9 Dec. 1390 (343) | 827 | 1 | 5 Dec. 1423 (339) | * 861 | 2 | 29 Nov. 1456* (334) |
| 794 | 4 | 29 Nov. 1391 (333) | * 828 | 5 | 23 Nov. 1424* (328) | 862 | 0 | 19 Nov. 1457 (323) |
| 795 | 1 | 17 Nov. 1392* (322) | 829 | 3 | 13 Nov. 1425 (317) | 863 | 4 | 8 Nov. 1458 (312) |
| * 796 | 5 | 6 Nov. 1393 (310) | 830 | 0 | 2 Nov. 1426 (306) | * 864 | 1 | 28 Oct. 1459 (301) |
| 797 | 3 | 27 Oct. 1394 (300) | * 831 | 4 | 22 Oct. 1427 (295) | 865 | 6 | 17 Oct. 1460* (291) |
| * 798 | 0 | 16 Oct. 1395 (289) | 832 | 2 | 11 Oct. 1428* (285) | * 866 | 3 | 6 Oct. 1461 (279) |
| 799 | 5 | 5 Oct. 1396*. (279) | 833 | 6 | 30 Sep. 1429 (273) | 867 | 1 | 26 Sep. 1462 (269) |
| 800 | 2 | 24 Sep. 1397 (267) | * 834 | 3 | 19 Sep. 1430 (262) | 868 | 5 | $15 \mathrm{~S} \in \mathrm{p} .1463$ (258) |
| * 801 | 6 | 13 Sep. 1398 (256) | 835 | 1 | 9 Sep. 1431 (252) | * 869 | 2 | 3 Sep. 1464* (247) |
| 802 | 4 | 3 Sep. 1399 (246) | * 836 | 5 | 28 Aug. 1432* (241) | 870 | 0 | 24 Aug. 1465 (236) |
| 803 | 1 | 22 Aug. 1400* (235) | 837 | 3 | 18 Aug. 1433 (230) | 871 | 4 | 13 Aug. 1466 (225) |
| * 804 | 5 | 11 Aug. 1401 (223) | 838 | 0 | 7 Aug. 1434 (219) | * 872 | 1 | 2 Aug. 1467 (214) |
| 805 | 3 | 1 Aug. 1402 (213) | * 839 | 4 | 27 July 1435 (208) | 873 | 6 | 22 July 1468* (204) |
| * 806 | 0 | 21 July 1403 (202) | 840 | 2 | 16 July 1436* (198) | 874 | 3 | 11 July 1469 (192) |
| 807 | 5 | 10 July 1404* (192) | 841 | 6 | 5 July 1437 (186) | * 875 | 0 | 30 June 1470 (181) |
| 808 | 2 | 29 June 1405 (180) | * 842 | 3 | 24 June 1438 (175) | 876 | 5 | 20 June 1471 (171) |
| * 809 | 6 | 18 June 1406 (169) | 843 | 1 | 14 June 1439 (165) | * 877 | 2 | 8 June 1472* (160) |
| 810 | 4 | 8 June 1407 (159) | 844 | 5 | 2 June 1440* (154) | 878 | 0 | 29 May 1473 (149) |
| 811 | 1 | 27 May 1408* (148) | * 845 | 2 | 22 May 1441 (142) | 879 | 4 | 18 May 1474 (138) |
| * 812 | 5 | 16 May 1409 (136) | 846 | 0 | 12 May 1442 (132) | * 880 | 1 | 7 May 1475 (127) |
| 813 | 3 | 6 May 1410 (126) | * 847 | 4 | 1 May 1443 (121) | 881 | 6 | 26 Apr. 1476* (117) |
| 814 | 0 | 25 Apr. 1411 (115) | 848 | 2 | 20 Apr. 1444* (111) | 882 | 3 | 15 Apr. 1477 (105) |
| * 815 | 4 | 13 Apr. 1412* (104) | 849 | 6 | 9 Apr. 1445 (99) | * 883 | 0 | 4 Apr. 1478 (94) |
| 816 | 2 | 73 Apr. 1413 (93) | * 850 | 3 | 29 Mar. 1446 (88) | 884 | 5 | 25 Mar. 1479 (84) |
| * 817 | 6 | 23 Mar. 1414 (82) | 851 | 1 | 19 Mar. 1447 (78) | 885 | 2 | 13 Mar. 1480* (73) |


| Hijra year | Commencement. |  | Hijra year. | Commeneement. |  | $\begin{gathered} \text { Hijra } \\ \text { year. } \end{gathered}$ | Commeneement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  | 淢菏 | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| * 886 | 6 | 2 Mar. 1481 (61) | 920 | 1 | 26 Feb. 1514 (57) | * 954 | 2 | 21 Feb. 1547 (52) |
| 887 | 4 | 20 Feb. 1482 (51) | * 921 | 5 | 15 Feb. 1515 (46) | 955 | 0 | 11 Feb. 1548* (42) |
| * 888 | 1 | 9 Feb. 1483 (40) | 922 | 3 | 5 Feb. 1516* (36) | * 956 | 4 | 30 Jan. 1549 (30) |
| 889 | 6 | 30 Jan. 1484* (30) | 923 | 0 | 24 Jan. 1517 (24) | 957 | 2 | 20 Jan. 1550 (20) |
| 890 | 3 | 18 Jan. 1485 (18) | * 924 | 4 | 13 Jan. 1518 (13) | 958 | 6 | 9 Jan. 1551 (9) |
| * 891 | 0 | 7 Jan. 1486 (7) | 925 | 2 | 3 Jan. 1513 (3) | * 959 | 3 | 29 Dec. 1551 (363) |
| 892 | 5 | 28 Dec. 1486 (362) | * 926 | 6 | 23 Dec. 1519 (357) | 960 | 1 | 18 Der. 1552* (353) |
| 893 | 2 | 17 Dec. 1487 (351) | 927 | 4 | 12 Dec. 1520* (347) | 961 | 5 | 7 Dec. 1553 (341) |
| * 894 | 6 | 5 Dec. 1488* (340) | 928 | 1 | 1 Dec. 1521 (335) | * 962 | 2 | 26 Nov. 1554 (330) |
| 895 | 4 | 25 Nov. 1489 (329) | *923 | 5 | 20 Nov. 1522 (324) | 963 | 0 | 16 Nov. 1555 (320) |
| * 896 | 1 | 14 Nov. 1490 (318) | 930 | 3 | 10 Nov. 1523 (314) | 964 | 4 | 4 Nov. 1556* (309) |
| 897 | 6 | - 4 Nôv. 1491 (308) | 931 | 0 | 29 Oct. 1524* (303) | * 965 | 1 | 24 Oct. 1557 (297) |
| 898 | 3 | 23 Oct. 1492* (297) | * 932 | 4 | 18 Oct. 1525 (291) | 966 | 6 | 14 Oct. 1558 (287) |
| * 899 | 0 | 12 Oct. 1493 (285) | 933 | 2 | 8 Oct. 1526 (281) | * 967 | 3 | 3 Oct. 1559 (276) |
| 900 | 5 | 2 Oct. 1494 (275) | 934 | 6 | 27 Sep. 1527 (270) | 968 | 1 | 22 Sep. 1560* (266) |
| 901 | 2 | 21 Sep. 1495 (264) | * 935 | 3 | 15 Sop. 1528* (259) | 969 | 5 | 11 Sep. 1561 (254) |
| * 902 | 6 | 9 Sep, 1456* (253) | 936 | 1 | 5 Sep. 1529 (248) | * 970 | 2 | 31 Aug. 1562 (243) |
| 903 | 4 | 30 Aug. 1497 (242) | *937 | 5 | 25 Aug. 1530 (237) | 971 | 0 | 21 Aug. 1563 (233) |
| 904 | 1 | 19 Aug. 1498 (231) | 938 | 3 | 15 Aug. 1531 (227) | 972 | 4 | 9 Aug. 1564* (222) |
| * 905 | 5 | 8 Aug. 1499 (220) | 939 | 0 | 3 Aug. 1532* (216) | * 973 | 1 | 29 July 1565 (210) |
| 906 | 3 | 28 July 1500* (210) | * 940 | 4 | 23 July 1533 (204) | 974 | 6 | 19 July 1566 (200) |
| * 907 | 0 | 17 July 1501 (198) | 941 | 2 | 13 July 1534 (194) | 975 | 3 | 8 July 1567 (189) |
| 908 | 5 | 7 July 1502 (188) | 942 | 6 | 2 July 1535 (183) | *976 | 0 | 26 June 1568* (178) |
| 909 | 2 | 26 June 1503 (177) | * 943 | 3 | 20 June 1536* (172) | 977 | 5 | 16 June 1569 (167) |
| * 910 | 6 | 14 June 1504* (166) | 944 | 1 | 10 June 1537 (161) | * 978 | 2 | 5 June 1570 (156) |
| 911 | 4 | 4 June 1505 (155) | 945 | 5 | 30 May 1538 (150) | 979 | 0 | 26 May 1571 (146) |
| 912 | 1 | 24 May 1506 (144) | * 946 | 2 | 19 May 1539 (139) | 980 | 4 | 14 May 1572* (135) |
| * 913 | 5 | 13 May 1507 (133) | 947 | 0 | 8 May 1540* (129) | * 981 | 1 | 3 May 1573 (123) |
| 914 | 3 | 2 May 1508* (123) | *948 | 4 | 27 Apr. 1541 (117) | 982 | 6 | 23 Apr. 1574 (113) |
| 915 | 0 | 21 Apr. 1509 (111) | 949 | 2 | 17 Apr. 1542 (107) | 983 | 8 | 12 Apr. 1575 (102) |
| *916 | 4 | 10 Apr. 1510 (100) | 950 | 6 | 6 Apr, 1543 (96) | * 984 | 0 | 31 Mar. 1576* (91) |
| 917 | 2 | 31 Mar. 1511 (90) | *951 | 3 | 25 Mar. 1544* (85) | 985 | 5 | 21 Mar. 1577 (80) |
| *918 | 6 | 19 Mar. 1512* (79) | 952 | 1 | 15 Mar. 1545 (74) | * 986 | 2 | 10 Mar. 1578 (69) |
| 919 | 4 | 9 Mar. 1513 (68) | 953 | 5 | 4 Mar. 1546 (63) | 987 | 0 | 28 Feb, 1579 (59) |


| Hijra year. | Cornmencement. |  | Hijra your. | Commencement. |  | Hijra year. | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 988 | 4 | 17 Feb. 1580* (48) | *1022 | 5 | 11 Feb. 1613 (42) | 1056 | 0 | 7 Feb. 1646 |
| * 989 | 1 | 5 Feb. 1581 (36) | 1023 | 3 | 1 Feb. 1614 (32) | *1057 | 4 | 27 Jan. 1647 (27) |
| 990 | 6 | 26 Jan. $1582^{\text { }}$ (26) | 1024 | 0 | 21 Jan. 1615 (21) | 1058 | 2 | 17 Jan. 1648* (17) |
| 991 | 3 | 15 Jan. 1583 (15) | *1025 | 4 | 10 Jan. 1616* (10) | 1059 | 6 | 5 Jan. 1649 (5) |
| * 992 | 0 | 4 Jan. 1584* (4) | 1026 | 2 | 30 Dec. 1616* (365) | * 1060 | 3 | 25 Dec. 1649 (359) |
| 993 | 5 | 24 Dec. 1584* (359) | *1027 | 6 | 19 Dec. 1617 (353) | 1061 | 1 | 15 Dec. 1650 (349) |
| 994 | 2 | 13 Dec. 1585 (347) | 1028 | 4 | 9 Dec. 1618 (343) | 1062 | 5 | 4 Dec. 1651 (338) |
| * 395 | 6 | 2 Dec. 1586 (336) | 1029 | 1 | 28 Nov. 1619 (332) | *1063 | 2 | 22 Nov. 1652* (327) |
| 996 | 4 | 22 Nov. 1587 (326) | *1030 | 5 | 16 Nov. 1620* (321) | 1064 | 0 | 12 Nov. 1653 (316) |
| *997 | 1 | 10 Nov. 1588* (315) | 1031 | 3 | 6 Nov. 1621 (310) | 1065 | 4 | 1 Nov. 1654 (305) |
| 998 | 6 | 31 Oct. 1589 (304) | 1032 | 0 | 26 Oct. 1622 (299) | * 1066 | 1 | 21 Oct. 1655 (294) |
| 999 | 3 | 20 Oct. 1590 (293) | *1033 | 4 | 15 Oct. 1623 (288) | 1067 | 6 | 10 Oct. 1656* (284) |
| *1000 | 0 | 9 Oct. 1591 (282) | 1034 | 2 | 4 Oct. 1624* (278) | *1068 | 3 | 29 Sep. 1657 (272) |
| 1001 | 5 | 28 Sep. 1592* (272) | 1035 | 6 | 23 §3ep. 1625 (266) | 1069 | 1 | 19 Sep. 1658 (262) |
| 1002 | 2 | 17 Sep. 1593 (260) | *1036 | 3 | 12 Sep. 1626 (255) | 1070 | 5 | 8 Sep. 1659 (251) |
| * 1003 | 6 | 6 Sep. 1594 (249) | 1037 | 1 | 2 Sep. 1627 (245) | *1071 | 2 | 27 Aug. 1660* (240) |
| 1004 | 4 | 27 Aug. 1595 (239) | *1038 | 5 | 21 Aug. 1628* (234) | 1072 | 0 | 17 Aug. 1661 (229) |
| 1005 | 1 | 15 Aug. 1596* (228) | 1039 | 3 | 11 Aug. 1629 (223) | 1073 | 4 | 6 Aug. 1662 (218) |
| *1006 | 5 | 4 Aug. 1597 (216) | 1040 | 0 | 31 July 1630 (212) | * 1074 | 1 | 26 July 1663 (207) |
| 1007 | 3 | 25 July 1598 (206) | *1041 | 4 | 20 July 1631 (201) | 1075 | 6 | 15 July 1664* (197) |
| * 1008 | 0 | 14 July 1599 (195) | 1042 | 2 | 9 July 1632* (191) | *1076 | 3 | 4 July 1665 (185) |
| 1009 | 5 | 3 July 1600* (185) | 1043 | 6 | 28 June 1633 (179) | 1077 | 1 | 24 June 1666 (175) |
| 1010 | 2 | 22 June 1601 (173) | *1044 | 3 | 17 June 1634 (168) | 1078 | 5 | 13 June 1667 (164) |
| *1011 | 6 | 11 June 1602 (162) | 1045 | 1 | 7 June 1635 (158) | *1079 | 2 | 1 June 1668* (153) |
| 1012 | 4 | 1 June 1603 (152) | *1046 | 5 | 26 May 1636* (147) | 1080 | 0 | 22 Ma.y 1669 (142) |
| 1013 | 1 | 20 May 1604* (141) | 1047 | 3 | 16 May 1637 (136) | 1081 | 4 | 11 May 1670 (131) |
| *1014 | 5 | 9 May 1605 (129) | 1048 | 0 | 5 May 1638 (125) | *1082 | 1 | 30 Apr. 1671 (120) |
| 1015 | 3 | 29 Apr. 1606 (119) | *1049 | 4 | 24 Apr. 1639 (114) | 1083 | 6 | 19 Apr. 1672* (110) |
| *1016 | 0 | 18 Apr. 1607 (108) | 1050 | 2 | 13 Apr. 1640* (104) | 1084 | 3 | 8 Apr. 1673 (08) |
| 1017 | 5 | 7 Apr. 1608* (98) | 1051 | 6 | 2 Apr. 1641 (92) | *1085 | 0 | 28 Mar. 1674 (87) |
| 1018 | 2 | 27 Mar. 1609 (86) | * 1052 | 3 | 22 Mar. 1642 (81) | 1086 | 5 | 18 Mar. 1675 (77) |
| *1019 | 6 | 16 Mar. 1610 (75) | 1053 | 1 | 12 Mar. 1643 (71) | *1087 | 2 | 6 Mar. 1676* (66) |
| 1020 | 4 | 6 Mar. 1611 (65) | 1054 | 5 | 29 Feb. 1644* (60) | 1088 | 0 | 24 Feb: 1677 (55) |
| 1021 | 1 | 23 Feb. 1612* (54) | *1055 | 2 | 17 Feb .1645 (48) | 1089 | 4 | 13 Feb. 1678 (44) |

[^66]| Hijra | Commencement. |  |  | $\underset{\sim}{\text { Hijra }}$ | Cemmencement. |  |  | $\underset{\text { yijra }}{\text { year. }}$ | Commencement. |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | 啇 | Date in the English Calendar. |  |
| 1 | 2 | 3 |  | 1 | 2 | 3 |  | 1 | 2 | 3 |  |
| *1090 | 1 | 2 Feb. 1679 | (33) | 1124 | 3 | 29 Jan. 1712* | (29) | 1158 | 4 | 23 Jan. 1745 | (23) |
| 1091 | 6 | 23 Jan. 1680* | (23) | 12 | 0 | 17 Jan. 1713 | (17) | 9 | 2 | 13 Jan. 1746 | (13) |
| 1092 | 3 | 11 Jan. 1681 | 11) | 1126 | 4 | 6 Jan. 1714 | (6) | 1160 | 6 | 2 Jan. 1717 | (2) |
| *1093 | 0 | 31 Dec. 1 ¢81 | (365) | 1127 | 2 | 27 Dec. 1714 | (361) | *1161 | 3 | 22 Dec. 1747 | (356) |
| 1094 | 5 | 21 Dec. 1682 | (355) | *1128 | 6 | 16 Dec. 1715 | (350) | 1162 | 1 | 11 Dec. 1748* | (346) |
| 1095 | 2 | 10 Dec. 1683 | (344) | 1129 | 4 | 5 Dec. 1716* | (340) | 1163 | 5 | 30 Nov. 1749 | (334) |
| *1096 | 6 | 28 Nov. 1684* | (333) | 1130 | 1 | 24 Nov. 1717 | (328) | *1164 | 2 | 19 Nov. 1750 | (323) |
| 1097 | 4 | 18 Nov. 1685 | (322) | *1131 | 5 | 13 Nov. 1718 | (317) | 1165 | 0 | 9 Nov. 175 | (313) |
| *1098 | 1 | 7 Nov. 1686 | (311) | 1132 | 3 | 3 Nov. 1719 | (307) | ${ }^{1166}$ | 4 | 8 Nov. 1752 | 313) |
| 1099 | 6 | 28 Oct. 1687 | (301) | 1133 | 0 | 22 Oct. 1720* | (296) | 1167 | 2 | 29 Oct. 1753 | (302) |
| 1100 | 3 | 16 Oct. 1688* | (290) | \%11 | 4 | 11 Oct. 1721 | (284) | 1168 | 6 | 18 Oct. 1754 | (291) |
| *1101 | 0 | 5 Oct. 1689 | (278) | 1135 | 2 | 1 Oct. 1722 | (274) | *1169 | 3 | 7 Oct. 1755 | (280) |
| 1152 | 5 | 25 Sep. 1690 | (268) | *1136 | 6 | 20 Sep. 1723 | (263) | 1170 | 1 | 26 Sep. 1756* | 270) |
| 1103 | 2 | 14 Sep. 1691 | (257) | 1137 | 4 | 9 Sep. 1724* | (253) | 1171 | 5 | 15 Sep. 175 | (258) |
| *1104 | 6 | 2 Sep. 1692* | (246) | 1138 | 1 | 29 Aug. 1725 | (241) | ${ }^{*} 1172$ | 2 | 4 Sep. 1758 | (247) |
| 1105 | 4 | 23 Aug. 1693 | (235) | *113 | 5 | 18 | (230) | 1173 | 0 | 25 Aug. 1759 | 237) |
| ${ }^{*} 1106$ | 1 | 12 Aug. 1694 | (224) | 1140 | 3 | 8 Aug. 1727 | (220) | 1174 | 4 | 13 Aug. 176 | 226) |
| 1107 | 6 | 2 Aug. 1695 | (214) | 1141 | 0 | 27 July 1728* | (209) | ${ }^{1} 1175$ | 1 | 2 Aug. 1761 | (214) |
| 1108 | 3 | 21 July 1696* | (203) | *1142 | 4 | 16 July 1729 | (197) | 1176 | 6 | 23 July 1762 | (204) |
| *1109 | 0 | 10 July 1697 | (191) | 114 | 2 | 6 July 1730 | (187) | *1177 | 3 | 12 July 1763 | (193) |
| 11 | 5 | 30 June 1698 | 181) | 114 | 6 | 25 June 1731 | (176) | 1178 | 1 | 1 July 176 | 183) |
| 1111 | 2 | 19 June 1699 | (170) | *1145 | 3 | 13 June 1732* | (165) | 1179 | 5 | 20 June 1765 | 171) |
| *1112 | 6 | 7 June 1700* | (159) | 1146 | 1 | 3 June 1733 | (154) | *1180 | 2 | 9 June 1766 | 160) |
| 1 | 4 | 28 May 1701 |  | *1147 | 5 | 23 May 1734 | (143) | 1181 | 0 | 30 May 1767 | (150) |
| 1114 | 1 | 17 May 1702 | (137) | 1148 | 3 | 13 May 1735 | (133) | 1182 | 4 | 18 May 1768* | (139) |
| *1115 | 5 | 6 May 1703 | (126) | 1149 | 0 | 1 May 1736* | (122) | *118 | 1 | \% May 1769 | 127) |
| 1116 | 3 | 25 Apr. 1704* | (116) | *1150 | 4 | 20 Apr. 1737 | (110) | 1184 | 6 | 27 Apr. 1770 | 117) |
| *1117 | 0 | 14 Apr. 1705 | (104) | 1151 | 2 | 10 Apr. 1738 | (100) | 1185 | 3 | 16 Apr. 1771 | (106) |
| 1118 | 5 | 4 Apr. 1706 | (94) | 1152 | 6 | 30 Mar. 1739 | (89) | *1186 | 0 | 4 Apr. 1772* | (95) |
| 1118 | 2 | 24 Mar. 1707 | (83) | *1153 | 3 | 18 Mar. 1740* | (78) | 1187 | 5 | 25 Mar. 1773 | (84) |
| *1120 | 6 | 12 Mar. 1708* | (72) | 1154 | 1 | 8 Mar. 1741 | (67) | *1188 | 2 | 14 Mar. 1774 | (73) |
| 1121 | 4 | 2 Mar. 1709 | (61) | 1155 | 5 | 25 Feb. 1742 | (56) | 1189 | 0 | 4 Mar. 1775 | (63) |
| 1122 | 1 | 19 Feb. 1710 | (50) | *1156 | 2 | 14 Feb. 1743 | (45) | 1190 | 4 | 21 Feb. 1776* | (52) |
| *1123 | 5 | 8 Feb. 1711 | (39) | 1157 | 0 | \& Feb. 1744* | (35) | *1191 | 1 | 9 Feb. 1777 | (40) |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^67]

| $\underset{\text { Hijra }}{\text { year. }}$ | Commeneement. |  | Hijra | Commencement. |  | Hijra | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 1294 | 3 | 16 Jan. 1877 (16) | 1328 | 5 | 13 Jan. 1910 (13) | 1362 | 6 | 8 Jan. 1943 (8) |
| *1295 | 0 | 5 Jan. 1878 (5) | 1329 | 2 | 2 Jan. 1911 (2) | *1363 | 3 | 28 Dec. 1943 (362) |
| 1296 | 5 | 26 Dec. 1878 (360) | *1330 | 6 | 22 Dec. 1911 (356) | 1364 | 1 | 17 Dec. 1944* (352) |
| *1297 | 2 | 15 Dec. 1879 (349) | 1331 | 4 | 11 Dec. 1912* (346) | 1365 | 5 | 6 Dec. 1945 (340) |
| 1298 | 0 | 4 Dec. 1880* (339) | 1332 | 1 | 30 Nov. 1913 (334) | * 1366 | 2 | 25 Nov. 1946 (329) |
| 1299 | 4 | 23 Nov. 1881 (327) | *1333 | 5 | 19 Nov. 1914 (323) | 1367 | 0 | 15 Nov. 1947 (319) |
| *1300 | 1 | 12 Nov 1882 (316) | 1334 | 3 | 9 Nov. 1915 (313) | *1368 | 4 | 3 Nov. 1948* (308) |
| 1301 | 6 | 2 Nov. 1883 (306) | 1335 | 0 | 28 Oct. 1916* (302) | 1369 | 2 | 24 Oct. 1949 (297) |
| 1302 | 3 | 21 Oct. 1884* (295) | *1336 | 4 | 17 Oct. 1917 (290) | 1370 | 6 | 13 Oct. 1950 (286) |
| *1303 | 0 | 10 Oct. 1885 (283) | 1337 | 2 | 7 Oct. 1918 (280) | *1371 | 3 | 2 Oct. 1951 (275) |
| 1304 | 5 | 30 Sep. 1886 (273) | *1338 | 6 | 26 Sep. 1919 (269) | 1372 | 1 | 21 Sep. 1952* (265) |
| 1305 | 2 | 19 Sep. 1887 (262) | 1339 | 4 | 15 Sep. 1920* (259) | 1373 | 5 | 10 Sep. 1953 (253) |
| *1306 | 6 | 7 Sep. 1888* (251) | 1340 | 1 | 4 Sep. 1921 (247) | * 1374 | 2 | 30 Aug. 1954 (242) |
| 1307 | 4 | 28 Aug. 1889 (240) | *1341 | 5 | 24 Aug. 1922 (236) | 1375 | 0 | 20 Aug. 1955 (232) |
| *1308 | 1 | 17 Aug. 1890 (229) | 1342 | 3 | 14 Aug. 1923 (226) | *1376 | 4 | 8 Aug. 1956* (221) |
| 1309 | 6 | 7 Aug. 1891 (219) | 1343 | 0 | 2 Aug. 1924* (215) | 1377 | 2 | 29 July 1957 (210) |
| 1310 | 3 | 26 July 1892* (208) | *1344 | 4 | 22 July 1925 (203) | 1378 | 6 | 18 July 1958 (199) |
| *1311 | 0 | 15 July 1893 (196) | 1345 | 2 | 12 July 1926 (193) | *1379 | 3 | 7 July 1959 (188) |
| 1312 | 5 | 5 July 1894 (186) | *1346 | 6 | 1 July 1927 (182) | 1380 | 1 | 26 June 1960* (178) |
| 1313 | 2 | 24 June 1895 (175) | 1347 | 4 | 20 June 1928* (172) | 1381 | 5 | 15 June 1961 (166) |
| *1314 | 6 | 12 June 1896* (164) | 1348 | 1 | 9 June 1929 (160) | *1382 | 2 | 4 June 1962 (155) |
| 1315 | 4 | 2 June 1897 (153) | *1349 | 5 | 29 May 1930 (149) | 1383 | 0 | 25 May 1963 (145) |
| *1316 | 1 | 22 May 1898 (142) | 1350 | 3 | 19 May 1931 (139) | 1384 | 4 | 13 May 1964* (134) |
| 1317 | 6 | 12 May 1899 (132) | 1351 | 0 | 7 May 1932* (128) | *1385 | 1 | 2 May 1965 (122) |
| 1318 | 3 | : May 1900 (121) | *1352 | 4 | 26 Apr. 1933 (116) | 1386 | 6 | 22 Apr. 1966 (112) |
| *1319 | 0 | 20 Apr. 1901 (110) | 1353 | 2 | 16 Apr. 1934 (106) | *1387 | 3 | 11 Apr. 1967 (101) |
| 1320 | 5 | 10 Apr. 1902 (100) | 1354 | 6 | 5 Apr. 1935 (95) | 1388 | 1 | 31 Mar. 1968* (91) |
| 1321 | 2 | 30 Mar. 1903 (89) | *1355 | 3 | 24 Mar. 1936* (84) | 1389 | 5 | 20 Mar. 1969 (79) |
| *1322 | 6 | 18 Mar. 1904* (78) | 1356 | 1 | 14 Mar. 1937 (73) | *1390 | 2 | 9 Mar. 1970 (68) |
| 1323 | 4 | 8 Mar. 1905 (67) | *1357 | 5 | 3 Mar. 1938 (62) | 1391 | 0 | 27 Feb. 1971 (58) |
| 1324 | 1 | 25 Feb. 1906 (56) | 1358 | 3 | 21 Feb. 1939 (52) | 1392 | 4 | 16 Feb. 1972* (47) |
| *1325 | 5 | 14 Feb. 1907 (45) | 1359 | 0 | 10 Feb. 1940* (41) | *1393 | 1 | 4 Feb. 1973 |
| 1326 | 3 | 4 Feb. 1908* (35) | *1360 | 4 | 29 Jan. 1941 (29) | 1394 | 6 | 25 Jan. 1974 (25) |
| *1327 | . 0 | 23 Jan. 1909 (23) | 1361 | 2 | 19 Jan. 1942 (19) | 1395 | 3 | 14 Jan. 1975 (14) |


| Hijra | Commencement. |  | Hijraycar. ycar. | Commencement. |  | Hijra year. | Commencement. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |  |  | Date in the English Calendar. |
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| *1396 | 0 | 3 Jan. 1976* (3) | 1411 | 3 | 24 July 1990 (205) | *1426 | 5 | 10 Feb. 2005 (41) |
| 1397 | 5 | 23 Dec. 1976* (357) | *1412 | 0 | 13 July 1991 (194) | 1427 | 3 | 31 Jan. 2006 (31) |
| *1398 | 2 | 12 Dec. 1977 (346) | 1413 | 5 | 2 July 1992* (184) | *1428 | 0 | 20 Jan. 2007 (20) |
| 1399 | 0 | 2 Dec. 1978 (336) | 1414 | 2 | 21 June 1993 (172) | $14 \% 9$ | 5 | 10 Jan. 2008* (10) |
| 1400 | 4 | 21 Nov. 1979 (325) | * 1415 | 6 | 10 June 199.4 (161) | 1430 | 2 | 29 Dec. 2008* (364) |
| *1401 | 1 | 9 Nov. 1980* (314) | 1416 | 4 | 31 May 1995 (151) | ${ }^{*} 1431$ | 6 | 18 Dec. 2009 (352) |
| 1402 | 6 | 311 Oct. 1981 (303) | *1417 | 1 | 19 May 1996* (140) | 1432 | 4 | 8 Dec. 2010 (342) |
| 1403 | 3 | 19 Oct. 1982 (292) | 1418 | 6 | 9 May 1997 (129) | 1433 | 1 | 27 Nov. 2011 (331) |
| *1404 | 0 | 8 Oct. 1983 (281) | 1419 | 3 | 28 Apr. 1998 (118) | *1434 | 5 | 15 Nov. 2012* (320) |
| 1405 | 5 | 27 Sep. 1984* (271) | *1420 | 0 | 17 Apr. 1999 (107) | 1435 | 3 | 5 Nov. 2013 (309) |
| *1406 | 2 | 16 Sep. 1985 (259) | 1421 | 5 | 6 Apr. 2000* (9i) | *1436 | 0 | 25 Oct. 2014 (298) |
| 1407 | 0 | 6 Sep. 1986 (249) | 1422 | 2 | 26 Mar. 2001 (85) | 1437 | 5 | 15 Oct. 2015 (288) |
| 1408 | 4 | 26 Aug. 1987 (238) | *1423 | 6 | 15 Mar. 2002 (74) | 1438 | 2 | 3 Oct. 2016* (277) |
| *1409 | 1 | 14 Aug. 1988* (227) | 1424 | 4 | 5 Mar. 2003 (64) | *1439 | 6 | 22 Sep. 2017 (265) |
| 1410 | 6 | 4 Aug. 1989 (216) | 1425 | 1 | $22 . \mathrm{Feb} .2004^{*}$ (53) | 1440 | 4 | 12 Sep. 2018 (255) |

## APPENDIX.

## EXTRACTS FROM DR. BURNELL'S "SOUTH INDIAN PALAOGRAPIY" RELATING IO OHRONOLOGY.

## P. 77. Expressing Numerals by Words.

The earliest inscriptions found in Southern India in which the date is referred to an era have it written at full length in words. After the seventh century the dates are mostly expressed by significant words, and after the tenth century this is alecays done. ${ }^{1}$ These significant words appear to be a device of the Indian astrologers, as the earliest examples occur in their treatises. The first complete list is that given by Albïrūnī (A.D 1031) ; the following is from his list, as translated by Woepoke ${ }^{2}$ supplemented from Brown's "Cyelic Tables" and Inscriptions. As no limits can he placed to a fanciful practice like this, I cannot give this list as complete ; it is merely an attempt to make a complete list. ${ }^{3}$

Cipher.... Sūnya; kha ; gagana; viyat; ākāśa; ambara; abhra; ananta*; vyoma*.
1...... Àdi; śaśin ; indu; kshiti ; urvarã; dharā ; pitāmaha; chandra; sítāḿńu; rūpa; raśmi ; prithivī*; bhū*; tanu*; soma† ; nāyaka ; vasudhā $\dagger$; śaśānkà $;$ kshmâ $\dagger$; dharanị $\dagger$.
$2 . . .$. Yama; Aśvin ; ravichandrau ; lochana ; akshi ; Dasra ; yamala ; paksha; netra; bāhu*; karna*; kutumba* ; kara† ; drishṭi†.
$3 . . .$. Trikāla; trijagat; tri ; triguṇa; loka; trigata; pāvaka; vaiśvānara; dahana; tapana; hutāsana ; jvalana ; agni ; vahni* ; trilochana* ; trinetra* ; Rảma*; sahodara* ; śikhin† ; guṇł†.

4 . . . . . Veda ; samudra ; sāgara ; abdhi ; dadhi (?) ; diś ; jalās̊aya; kṛita ; jala; nidhi* ; yùga* ; koshṭha*; bandhu*; udadhi $\dagger$.

5 ...... Sarara; artha; indriya; sāyaka ; vāṇa; bhūta ; ishu; Pāṇḍava; tata; ratna*; prāṇa*; suta ; putra*; viśikhat ; kalamba $\dagger$; mārgana $\dagger$.
b. . . ... Rasa; añga; ṛitu ; māsārddha; rāga*; ari*; darśana*; tarka*; mata† ; śāstra†.

7 ...... Aga; naga; parvata ; mahīdhara ; adri ; muni ; rishi*; Atri*; srara*; chhandas*; aśra*; dhātu*; kalatra*; śaila $\dagger$.

8 ...... Vasu ; ahi ; gaja ; dantin ; manggala ; nāga ; bhūti*; ibha† ; sarpa†(?)
$9 \ldots .$. Go ; nanda; randhra; chhidra; pavana; antara; graha*; anka*; nidhi† ; dvāra†.
10 . . . . . Diś ; ās̄ā ; kendu ; rāvaṇaśara ; avatāra* ; karma*.
11 . . . . . . Rudra; İśvara; Mahādeva ; akshauhiṇi ; lābha*.
12..... Sūrya; arka; āditya; bbānu ; mása ; sahasrāmśa ; vyaya*.
13...... Viśva; Manmatha*; Kāmadeva*.
14...... Manu; loka*; Indra*.
15...... Tithi ; paksha* ; ahan*.

16 . . . . . . Ashți ; nripa; bhūpa ; kalā*.
17 . . . . . . Atyashți.
18 . . . . . . Dhriti.
19 . . . . . . Atidhriti.
20 . . . . . Nakha; kriti.
21...... Utkriti ; svarga*.

22 . . . . . Jāti*.
24 . . . . . . Jina*.
25 . . . . . . Tattva.

[^68]Albīrūi (1031 A.D.) says that numbers beyond twenty-five were not noted in this way. The following, however, occur but in late documents ouly.

```
27 .. . . . . Nakshatra*.
32 . . . . . Danta*, Rada.
33 . . . . . . Dcva*.
49 . . . . . 'Tāna*.
```

This list might be made much moro extensive, as it is obvious that any synonyms of any word that ean be used to signify a number can be used, e.g., any word signifying 'moon' besides those mentioned as equivalent to 1 , may be used for the same purpose, and so with the others. ${ }^{1}$ The ordinary numeral words are commonly mixed with the words given above.

In marking numbers by this system units are mentioned first and then the higher orders, e.g.,
 tasamuatsara $=1073$. It appears, however, that occasionally in recent insoriptions the words are put in the same order as the figures are written.

From 600 A.D. up to 1300 nine out of ten inscriptions that bear dates, have them expressed in this style, ${ }^{2}$ which is, therefore, of the greatest importance.

## P. 79. Expression of Numbers by Lettrrs.

Three systems of this kind are known in India: that of Āryabhata, which he used in his treatises on astronomy, and which does not appear to have ever been used by anyone else or in inscriptious; that used in S. India (but almost exclusively in Malabar, Travancore, and the S. Tamil country), in which the date is given by a chronogram ; and a third system in which the letters of the alphabet are used to mark the leaves of MSS.

It is unnecessary to describe the first, as it is never used in inscriptions, and the text of Aryabhata's work (once almost inaccessible) has been admirably edited by Profsr. Kern (1874).

The second system gives values to the consonants of the Sanskrit alphabet as follows :-


The order of the letters is from right to left, in double letters the last pronounced consonant only counts, and vowels have no value. Thus $\underset{4}{\operatorname{Vishnut}}=54 ; \underset{3}{\text { badhnätitiannaimsasarpi }} \underset{0}{\operatorname{an}}=17,750,603$. As might be supposed, the use of this method brought numerous grammatical errors.

The peculiarity of this system is that it allows dates to be expressed by words with a eonneeted meaning. This system was commonly in use in the fifteenth century, ${ }^{3}$ but, apparently, not long before then. The oldest specimen of this notation (1187 A.D.) is in Shadgurusishya's commentary on the Rigveda Anukramanika. It is now mueh used for remembering rules to caleulate horoscopes, and for

[^69]astronomical tables. The rosemblance to the Semitic chronograms is complete. This method is also used in a kind of anukramañi which exists for the Rig-, Yajur-, and Sämavedas, but apparently in S. India only. 'These lists of contents (for they are no more) must be modern.

The third system is only applied to numbering the pages of MSS.; it was used a good deal in Malabar, and also occasionally in the Telugu country, but not to any extent in MSS. written in this century. It is also known in Ceylon and Burmah. By this system the consonants (with short a, and in their usual order) stand for 1,2 , \&c., up to 34 , and then they are repeated with long $\bar{a}$, e.g., $k \bar{a}=35$ $k h \bar{a}=36$, and so on. By the addition of the other vowels the series may be oontinued to a considerable length. Another system (used by the Buddhists and Jains in N. India) uses syllables in an apparently arbitrary manner; this is (so far as I am aware) unknown in S. India. ${ }^{1}$. . . .

In MSS. one often finds an abridged way of writing numbers, e.g., $20\|1\| 2$, \&c., for 20, 21, 22, \&c., and this has been suspected with reason to exist in some inseriptions. It was done (according to Albīrūnī) in reckoning by the "Lokakilla."

This formidable number of eras and complicated calendars might seem to encourage hopes of an accurate chronology, but such hopes are entirely delusive. The exact length of a king's reign is seldom given in years and days, but fractions of years are taken as years. Again, Hindu kings in 8. India often nominated and consecrated their successors, and the length of the reign is sometimes reckoned from this event; an approximation, not certainty, is then, all that is to be hoped for. The most important information likely to be soon available respecting Indian eras is to be hoped for in the edition and translation of Albirrūnı's works already begun by Professor Sachau. But it must not be forgotten that Albīrūī himself found the greatest confusion in respect not only of Indian eras, but also of the beginning of the year, and that even he could not solve all the difficulties he detected (Reinaud, "Fragments," pp. 139, 145). Hiouen Thsang ${ }^{2}$ long before this had occasion to notice the confusion that prevailed. From what is now known respecting Indian chronology, there can be little doubt that originally a number of local eras and calendars were used, and that these have been gradually superseded for the most part by the more procise eras and calendars of the astronomers, and in recent times by the "Lokakāla."

## The Cycle of Bẹihaspati.

Dr. Burnell gives the following list, in which it is believed the spelling is striotly accurate. South Indian Palcoography, p. 73 :-

1. Prabhava.
2. Tibhava.
3. Śukla.
4. Pramoda, Pramodata (sio? Pramodita).
5. Prajāpati, Prajotpatti (?).
6. Ángirasa.
7. Érīmukha.
8. Bhāva.
9. Yuva.
10. Dhātū, Dhātṛi (?).
11. Ísvara.
12. Bahudhānya.
13. Pramādi, Pramāthin.
14. Vikrama.
15. Vishu, Vrishabha (?), Bhrisya.
16. Chitrabhānu.
17. Svabhānu, Subhānu.
18. Tārana.
19. Pārthiva.
20. Vyaya.
21. Sarvajit.
22. Sarvadhāri.
23. Virodhi.
24. Vikrita, Vikriti (?).
25. Khara.
26. Nandana.
27. $\nabla$ ijaya. ${ }^{3}$
28. Jaya. ${ }^{3}$
29. Manmatha.
30. Durmukhi.
31. Hevilamba, Hemalamba,- ${ }^{\circ}$ bi.
32. Vilambi,- ${ }^{\circ}$ ba.
33. Vikāri.
34. Sarvari.
35. Plava.
36. Subhakrit.
37. Sobhana, Śobhakrit.
38. Krodhi.
39. Visvavasu.
40. Parabhava.
41. Plavaíga.
42. Kilaka.
43. Saumya.
44. Sādhāraṇa.
45. Virodhikrit, Virodhakrit, Virodhyādikrit.
46. Paridhāvi.
47. Pramādícha, Pramādin.
48. Ānanda.
49. Rākshasa.
50. Anala (?), Nala.
51. Pingala.
52. Kālayukta.
53. Siddhürthi.
54. Raudra, Raudri.
55. Durmati.
56. Dundubhi.
57. Rudhirodgāri.
58. Raktākshi, Raktaksohs.
59. Krodkana.
60. Kshaya.
[^70]The Telugus follow the above in spelling, but have introduced a few slight modifications unnecessary to call attention to. In Tamil the extremely limited number of characters in the alphabet compel writers to spell the names in the following manner. Note, however, that in conversation all educated men pronounce the names as in Sanskrit :-

1. Pirapava.
2. Vipava.
3. Sukkila.
4. Piramōtuta.
5. Piráoorpati-O ${ }^{\text {Patti. }}$
6. Āñkīraśa.
7. Sirimukam.
8. Pava.
9. Yuva.
10. Tātu.
11. Íśsura.
12. Vekutāniya.
13. Piramáti.
14. Vikkirama.
15. Viśu.
16. Sittirapānu.
17. Supānu.
18. Tāraṇa.
19. Pārttīpa.
20. Viya.
21. Saruvasittu.
22. Saruvadāri.
23. Virōti.
24. Vikiruti.
25. Kara.
26. Nandanam.
27. Viśaya.
28. Saya.
29. Manmata.
30. Tunmuki.
31. Evilampi.
32. Vilampi.
33. Vikārí.
34. Särvari.
35. Pilava.
36. 太upakirutu or Suppirakirutu.
37. Sopakirutu.
38. Kurōti.
39. Viśuvāváu.
40. Parāpava.
41. Pilavańka.
42. Kīlaka.
43. Saumiya.
44. Sātārana.
45. Virōtikirutu.
46. Paritāpi.
47. Piramātİ́śa.
48. Ãnanta.
49. Irād́́ata.
50. Nala.
51. Pinkala.
52. Kalayutti.
53. Sittartti.
54. Irauttiri.
55. Tunmati.
56. Tuntupi.
57. Eruttirð̄戶kări.
58. Irattăḑ́si.
59. Kurotana.
60. Adéaya.

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY BERKELEY

Return to desk from which borrowed.
This book is DUE on the last date stamped below.

|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { 20Mav'51LU } \\ & 23 \text { 'ov'56CBX } \\ & \text { RECD LD } \\ & \text { NDV } 271955 \end{aligned}$ |  |  |
|  |  |  |
| 9 Dec'58BB |  |  |
| RECD LD MAR $23^{\prime} 65-2$ PM |  |  |
| MAR 23'65-2PM |  |  |
| NOV 2 \% 2003 |  |  |




[^0]:    ${ }^{1}$ Krishnasvami Naidu belonged to a good Madras family and was shrotriundar of Úttukadu in the district of Chingleput. He entered the service of Government in his seventeenth year, and rising to be Assistant Registrar died in 1887 in harness, after a short life of hard work. His labours merited the approval, and his character gained for him the friondship of many residents of Madras.
    ? Lamanjulu Naidu was also employed under Government in the High Court of Madras, and became a prominent memhor of the native community. He was a municipal commissioner, trustee of several religious and churitable institutions, and sat as a member of the Hindu rcligious endowment committce.

[^1]:    ${ }^{1}$ Or añka ? -(R.S.)

[^2]:    ${ }^{1}$ The real date of the Muhammadan invasion seems to be 1568 A.D. (J.A.S.B. for 1883, LII, p. 233-4, note). The invasion alluded to is evidently that of the "Yavanas," but as to dates these temple ohronicles must never be believed.-(R.S.)
    ${ }^{2} \mathrm{Mr}$. J. Beames states that "the first two years and every year that has a 6 or a 0 in it arm omitted," so that the 37th anka of the reign of Ranachandra is really his 28 th year, since the years $1,2,6,10,16,20,26,30$, and 36 are omitted (J.A.S.B., 1883, Vol. LII, p. 234, rote).-(R.S.)
    ${ }^{3}$ Sewell's Sketch of the Dynasties of Southern India, p. 64. Archaological Survey of Southern India, Vol. II, p. 204.

[^3]:    ${ }^{1}$ In the reign of Shah Jahan.

[^4]:    ${ }^{2}$ Compare the results in Examples II and III for the difference bctween the two Styles of the Malayâlam Ãdu reckoning.

[^5]:    ${ }^{1}$ Compare the results in Examples II and III for the difference between the two Styles of the Malayalam $\bar{A} n d u$ reekoning.
    ${ }^{2}$ Cumpare this result with that of Example VI, and nute the differenco between the Telugu and Marvadi Styles.

[^6]:    ${ }^{1}$ Compare this result with that of Example IV, and note the difference between the Telugu and Marvadi Styles.

[^7]:    ${ }^{1}$ More oorrectly $3 \frac{1}{2}$ per cent．，so that after the seventh century Hijra，this＂Rule＂may give half a year too early a date， and nearly a year now．

[^8]:    ${ }^{1}$ The year A.D. 4 was not a leap-year. "An error prevailed for 37 years after the death of Julius Cæsar from reckoning every third instead of every fourth year, a bissextile or leap-year, as if the year contained 365 days, 8 hours. When this mistake was detected, thirteen intercalations had occurred instead of ten, and the year consequently began three days too late. The calendar was, therefore, again corrected ; and it was ordered that each of tho ensuing twelve years should contain 365 days only, and that there should not be any Leap-year until A.U.C. 760, or A.D. 7 " (Sir H. Nicholas, "Chronology of History," p. 5).

[^9]:    Herilithemalamba, Hemalambi.
    $\dagger$ Vilamba.

[^10]:    * Prumodũta.
    + Prajotpatti (i).

    9. (Vrishabha ?) Bhrígya,
    \| Sụbhenụ.
[^11]:    $\ddagger$ Śobhana.
    § Virodhakrit, Virodhyâdikrit.

[^12]:    (a) Pushya (10) is suppressed.

[^13]:    * Herimari, Hemalamba, Hemalambi.
    $\dagger$ Vilamba.
    Sobhana.
    § Virodhakrit, Virodhyādikrit
    9I Pramádicha.
    ** Raktaksha.
    $\dagger \dagger$ Akshaya.

[^14]:    - Pramodata.
    + Prajotpatti (?).
    $\ddagger$ (Dhatri ? ). Pramathin.
    IT (Vrishabha ?) Bhriśya.
    || Subhãnu.

[^15]:    + Vilamba Hemalamba, Hemalambi.
    $\dagger$ Vilamba.

[^16]:    * Teritamex, Hemalamba, Hemalambi.

[^17]:    \# Sobhana. Virodhakrit, Virodhyådikrit.
    ** Raktaksha.

[^18]:    －Pramodũta．

    + Prajotpatti（？）．

[^19]:    - Pramodata.
    + Prajotpatti (\%).
    (Dhatri ? ${ }^{2}$ ).
    l'ramathin.
    TI (Vrishabha ?) Bhriśya.
    ** Vikrita.

[^20]:    * Hferinmiti, Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.
    $\ddagger$ Sobhana.
    If Pramãdicha. ** Raktaksha.
    § Virodhakrit, Virodhyãdikrit.

[^21]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilaınba.

[^22]:    TI l'ramádieha.
    ** Akshaya.

[^23]:    * Pramedũta.
    $\pm$ Dhatrip. Vrishabha?, Bhrisya.
    || Subhanu.

[^24]:    ＊Hemalamba，Hemalambi．
    $\dagger$ Vilamba．

[^25]:    －Pramâdicha．＊＊Akshaya．
    Raktâksha．

[^26]:    * Pramodata.
    $\dagger$ Prajot patti (?).
    $\begin{array}{ll}\ddagger \text { Dhátri? } & \text { if Vrishabha?, Bhrisya. } \\ \text { § Pramathin. } & \text { || Sublanu. }\end{array}$
    ** Vikrita.

[^27]:    * Hemalamba, LIemalambi.
    + Vilamba.

[^28]:    $\ddagger$ Sobhana.
    § Virodhakrit, Virodhyadikrit.
    (a) Pushya (10) is suppressed.

[^29]:    * Pramodūta.
    $\dagger$ Prajotpatti (P).
    $\ddagger$ Dhâtri ?

[^30]:    * Hemalamba, Hemalambi. $\dagger$ Vilamba.

[^31]:    "I Pramadicha. ** Alshaya.
    Raktaksha.

[^32]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    $\pm$ Sobhana.
    I Pramadicha.
    ** Akshaya.
    + Vilamba.
    § Virodhakrit, Virodhyádikrit. || Raktaksha.

[^33]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.

[^34]:    * Henalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.

[^35]:    $\ddagger$ Sobhana.

    - Pramadicha.

[^36]:    * Hernalamba, Hemalambi.
    $\dagger$ Vilamba.

[^37]:    ＊Hemalamba，Hemalambi．
    $\dagger$ Vilanba．

[^38]:    - Pramodũta.
    + Prajotpatti (?).

[^39]:    ＊Hemalamba，Hemalambi．
    $\dagger$ Vilamba．

[^40]:    f Pramádicha．＊＊Akshaya．

[^41]:    －Hernalamba，Hemalambi．
    $\ddagger$ Śobhana．
    Virodhakrit，Virodkyadikrit．
    T Pramadicha．＊＊Akshaya．
    \｜Raktaksha．

[^42]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.

[^43]:    ＊Hemalambe，Hemalambi．

    + Vilamba．

[^44]:    * Pramodata.
    + Prajotpatti (?).

[^45]:    ＊IIemalamba，IIemalambi．
    $\dagger$ Vilamba．

[^46]:    - Pramodūta.
    + Prajotpatti (?).

[^47]:    - Hemalamba, Hemalambi. $\dagger$ Vilumba.
    * Sobhana.
    \$ Virodhakrit, Virodhyadikrit.

[^48]:    - Pramodota.
    + Irajotpatti (:).
    \$ Dhatri?
    - Vrishabha? Bhríyya.
    |t Sublañu.

[^49]:    ＊Hernalamba，Hernalambi，
    $\dagger$ Vilauna．

[^50]:    ${ }^{*}$ Pramodata.
    $\ddagger$ Dhatri?
    II Vrishabha? Bhrisya.
    ** Vikrita.
    \| Suhhanu.
    . ${ }^{1}$ Note that in the Roman Catholic conntries of Europe the New Stylo was introduced from Octoher 5th, 1582, whereas it was not introduced into England till 3rd September 1752. All the dates in these tables are given aecording to English computation, and therefore it must be remembered that from October 5 th, 1582 to September 3rd, 1752 all complutations made by these lables may need to be altered by 11 days to correspond with compntations mado by authors of Romau Catholic countries. pusaia and Greece still retain the Oid Style.

[^51]:    - Hemalamba, Hemalumbi.
    $\dagger$ Vilamba.

[^52]:    $\ddagger$ Sobhana.
    Virodhakrit, Virodhyadikrit.

    - Pramadicha.

[^53]:    * Pramolota.
    + l'rajotpatti (?).
    - Vrishabha? Bhrisya.
    ** Vikụita,

[^54]:    - Pramodúia.
    + l'rajotpatti (?).
    \$ Nhatri?.
    TI Vrishabla? Bhrisya.
    i/ Subhanu.
    **Vibrita.

[^55]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.
    $\ddagger$ Soblana.
    - Pramadicha. ** Akshaya.
    \$ Virodhakrit, Virodhyadikrit. I| Raktaksha.
    (a) Pushya (10) is suppressed.

[^56]:    * Pramodota.
    $\dagger$ Prajotpatti ( 8 ).
    $\ddagger$ Dhatri?
    TI Vrishalha ? Bhrisya.
    ** Vikrita.

[^57]:    - Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.

[^58]:    －Pramodũta．

    + Prajotpatti（？）．

[^59]:    $\pm$ Dhatri ？
    TI Vrishabha？Bhriśya．
    ＊＊Vikrita．

[^60]:    ＊Hemalamba，Hemalambi．

    + Vilamba．
    ＋Sobhana．
    \＄Virodhakrit，Virodhyádikrit．
    －T Pramadıcha．
    \｜Raktaksha．

[^61]:    - Pramodata.
    + Prajotpatti (?).

[^62]:    - Vrishabha? Bhriśya.
    || Subhanu.

[^63]:    * Hemalamba, Hemalambi.
    + Vilamba.

[^64]:    - Pramodãta.
    + Prajotpatti (\%).

[^65]:    * Hemalamba, Hemalambi.

    1 Vilamba.
    $\ddagger$ Śobhana. \$ Virodhakrit, Virodhyådikrit.

    II Pramádicha.
    || Raktaksha.
    (b) Pushya (10) is suppressed.

[^66]:    1 Note that in all Roman Catholic countries in Europe the New Style was introduced from October 5th, 1582, the year 1600 remaining a leap.year, while it was ordained that 1700,1800 and 1900 should be common and not leap-years. This was not introduced into England till 3rd September 1752. All the dates in these tables are given according to English computation, and if it is desired to assimilate the date to that of any Catholic country, 10 days must be added to the initial dates given above, from Hijra 991 to Hijra 1111 inclusive, and 11 days from Hijra 1112 to 1165 inclusive. Thus for Catholic countries, Hijra 1002 must be taken as beginning on Scptember 27 th, Hijra 1043 on July Sth, and so on. The Catholic dates will be found in Professor F. Wuistenfeld's

[^67]:    "Vergleichungs-Tabellen der Muhammedanischen und Christlichen Zeitrechnung" (Leipzig, 1854). The dates given hero correspond with Prinsep. The British Museum have adopted Dr. Wüstenfeld's principle, "and have nut deferred a chronologieal change, which was adopted in 1582 by the chief nations of Enrope of the time, until the necessity of the referm had at last been understood in England." (R.S.).

    1 The New Style was introduced into England from 3rd September 1752. The 9th November 1751 is therefore an Old Style date, and the 8th November 1752 is a New Style cne (see above, Note 2, p. 11, Note 1, p. 88).

[^68]:    ${ }^{1}$ I cannot concur in this assertion. (R.S.)
    8 "Mínoire" pp. 103-9.
    ${ }^{3}$ This system was first explained by v. Schlegel. Here (as is so perpetually the case in Indian literature) we find that the present system has had predecessors. In the 'Jyotisha' (вee Profr. Weber's ed., p. 6) aya $=4$; yugn $=12$; bhasamühn $=27$ : rinpa $=1$. In the 'Chandas'similar expressions occur. In the above list I give firstly those words given by Albirani about which there can be no doubt; then others mentioned by Mr. C. P. Brown which I mark *. Lastly I add terms not already mentioned, which I have found in inscriptions, and which I mark $\dagger$. This system is also used in the Javanese inseriptions.

[^69]:    ${ }^{1}$ As for instance giri for parvata, " mountain" = 7. (R.S.)
    ${ }^{2}$ See note 1 on last page. (R.S.)

    - Ind. Ant. II, , Ip. $361-2$, and other inscriptions.

[^70]:    ${ }^{1}$ For particulars of these, see Dr. Burnell's South-Indian Palcography, p. 68.
    3 "Pétérins Bouddhistes "' II, p. 493.

    - According to Mr. C. P. Brown the order is sometimes,—Jaya, Vijaya.

